

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 109 (1991)

**Heft:** 161

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 109. Jahrgang

**Donnerstag**

22. August 1991

Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21.  
Abonnementspreise: Schweiz Fr. 85.- jährlich; Ausland Fr. 112.- jährlich.  
Inseratenannahme: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 78 Rp.  
Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Edition et rédaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21.  
Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 85.-, étranger fr. 112.-  
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 78 cts.  
Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 109e année

**Jeu**

22 août 1991

## AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

### Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

#### Zürich - Zurich - Zurigo

13. August 1991

**Programatic AG**, in Zollikon, Erstellung und Vertrieb von EDV-Programmen (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1991, S. 2683). Die Gesellschaft ist nicht mehr im Hause Goldhaldenstrasse 2 domiziliert. Sie wird in Anwendung von Art. 711 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie Art. 88bis HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzlichen Zustandes in Bezug auf die Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Neue Firma: **Programatic AG in Liquidation**.

13. August 1991

**Landesbank Rheinland-Pfalz (Schweiz) AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 129 vom 8. 7. 1991, S. 2935). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates: Orth Karl Adolf, deutscher Staatsangehöriger, in Daun (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Staub Othmar, von Gossau SG, in Einsiedeln, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. August 1991

**Brown Brothers Harriman Services AG**, in Zürich 2, Dienstleistungen an Banken usw. (SHAB Nr. 199 vom 12. 10. 1989, S. 4150). Die Prokura von Zanini-Steck Eva Christina ist erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Mills Michael D., kanadischer Staatsangehöriger, in Herrliberg, mit Einzelprokura.

13. August 1991

**Matuschka Verwaltungen AG**, in Zürich (SHAB Nr. 101 vom 29. 5. 1991, S. 2306). Gubler Kurt und Claluna Jürg sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues und einziges Mitglied des VR: Lehner Georg R., Dr., von Gränichen, in Thalwil, mit Einzelunterschrift.

13. August 1991

**Hankra M & A Consulting AG**, in Zürich 8, Beratung von Unternehmen in ihren organisatorischen und finanziellen Belangen (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1990, S. 2954). Weilenmann Gottfried, nun in Männedorf, ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates), er bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiterhin Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR: Kräutli Hans, von Zürich und Uster, in Küsnacht ZH, Präsident mit Einzelunterschrift.

13. August 1991

**Ray Treuhand & Revisionen AG**, in Winterthur (SHAB Nr. 129 vom 8. 7. 1991, S. 2937). Hess Marcel ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR: Wipfli Bruno, von Erstfeld, in Zug, Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. August 1991

**Credisca AG**, in Zürich 4, Durchführung von Kredit-Geschäften für Private (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1991, S. 542). Hinnen Emil ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokuren von Kläy Rudolf, Kuhl Albert, Prati Marino und Winter Alfred sind erloschen. Studer Fritz, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Bachmann Jean-Pierre ist nicht mehr Geschäftsführer; er führt jedoch weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR: Naef Ulrich, von Turbenthal, in Küsnacht ZH, ohne Zeichnungsbefugnis. Neuer Zeichnungsberechtigter: Diezinger Hans Rudolf, von Ernetschwil, in Eschenbach SG, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. August 1991

**SCI International Ship-Catering AG**, in Opfikon, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der internationalen Schiffs-gastronomie (SHAB Nr. 86 vom 6. 5. 1991, S. 1916). Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Korach Alex, Dr., von Kilchberg ZH, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. August 1991

**Ryffel AG**, in Uster (SHAB Nr. 260 vom 7. 11. 1988, S. 4483). Statuten am 5. 7. 1991 geändert. Neue Firma: **Ryffel Immobilien AG**. Neuer Zweck: An- und Verkauf von Immobilien sowie deren Verwaltung; kann sich an anderen Unternehmungen der gleichen oder ähnlichen Branche beteiligen.

13. August 1991

**Anacom AG**, in Zürich, Finanz- und Anlageberatung (SHAB Nr. 73 vom 30. 3. 1987, S. 1225). Werner Felix P. ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

13. August 1991

**Radio Viva AG**, in Zürich, Veranstaltung und Verbreitung eines unabhängigen Radioprogrammes für Volksmusik usw. (SHAB Nr. 110 vom 11. 6. 1991, S. 2521). Statuten am 19. 7. 1991 geändert. Neue Firma: **Radio Evviva AG für Volksmusik**.

13. August 1991

**Viva Design und Ideen fürs Wohnen**, in Zürich 11, Planung, Herstellung und Verkauf von Möbeln aller Art usw., Aktiengesellschaft

(SHAB Nr. 217 vom 7. 11. 1990, S. 4427). Statuten am 5. 6. 1991 geändert. Neue Firma: **Akzente Design und Ideen fürs Wohnen AG**.

13. August 1991

**Visura Treuhand-Gesellschaft, Zweigniederlassung Affoltern am Albis**, in Affoltern am Albis. Unter dieser Firma besteht in Affoltern am Albis eine Zweigniederlassung der im Handelsregister Zürich eingetragenen Aktiengesellschaft «Visura Treuhand-Gesellschaft (Visura Société Fiduciaire) (Visura Società Fiduciaria) (Visura Trust Company)» mit Sitz in Zürich (SHAB Nr. 68 vom 10. 4. 1991, S. 1457). Adresse der Zweigniederlassung: Alte Obfelderstrasse 57, 8910 Affoltern am Albis. Zweck der Gesellschaft: Alle Geschäfte, die im Tätigkeitsbereich einer Treuhandgesellschaft liegen, insbesondere Übernahme dauernder oder vorübergehender Kontroll-, Überwachungs- und Revisionsfunktionen und damit zusammenhängender Tätigkeiten, wie insbesondere Bilanzprüfungen, Abrechnungen, Führung von Buchhaltungen im Abonnement und dergleichen, Durchführung von Gründungen, Kapitalerhöhungen und Kapitalherabsetzungen, Besorgung von Liquidationen und Konkursverwaltungen, Ausarbeitung und Durchführung von Nachlassverträgen, Sanierungen und Fusionen, Übernahme von Sachwalterschaften, Ausarbeitung von Vorschlägen sowie Durchführung von Organisationen und Reorganisations, insbesondere auch von kaufmännischen und Betriebs-Buchhaltungen, Übernahme von industriellen Betriebskalkulationen, Selbstkosten- und Rentabilitätsberechnungen, Übernahme von Vermögensverwaltungen, Testamentsvollstreckungen und Erbschaftsverwaltungen, Durchführung von Erbschaftsteilungen, Übernahme der Verwaltung und Leitung von Gesellschaften und Stiftungen, Übernahme und Leitung von Sekretariaten, Übernahme der Funktionen eines Pfandhalters oder Treuhänders (Trustee) in allen Formen, Übernahme der Vertretung gemeinsamer Gläubigerrechte, Beratung in Steuerangelegenheiten und Vertretung vor Steuerbehörden, Bildung und Leitung von Schutzvereinigungen, Interessengemeinschaften, Vertretung der Besitzer in- und ausländischer Wertpapiere, Vertretung in- und ausländischer Gesellschaften, Vertretung an Aktionär- und Obligator-Versammlungen, Bildung von Schiedsgerichten und Übernahme des Sekretariates derselben; Beratung und treuhänderische Vertretung von Gesellschaften und Gesellschaften, insbesondere bei der Gründung von Stiftungen, Ausarbeitung von Statuten, Errichtung von Stiftungen, leibzeitigen Verfügungen und Verfügungen von Todes wegen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Wechsel und Wertpapiere kaufen, verkaufen und belehnen sowie Liegenschaften und Grundpfandtitel sowohl für eigene als auch für fremde Rechnung erwerben, veräußern und verpfänden; es ist der Gesellschaft nicht gestattet, Wechsel zu akzeptieren, Eigenwechsel auszustellen und Blankokredite zu gewähren.

Die Zweigniederlassung wird vertreten durch: Hammer Franz, Dr., von und in Solothurn, Präsident des VR (Verwaltungsrates) mit Einzelunterschrift sowie mit Kollektivunterschrift zu zweien durch Lüchinger Hans Georg, Dr., von Zürich und Oberriet SG, in Wetzwil am Albis, Vizepräsident des VR; Imbach Martin, von Ruswil, in Halten, Delegierter des VR; Häfeli Rudolf, von Gontenschwil, in Arni AG; Federer Simon, von Berneck, in Stäfa; Bamert Albert, von Tuggen, in Thalwil; Brändli Jürg, von Zürich und Wädenswil, in Schlieren; Trösch Felix, von Thunsteinen, in St. Gallen; Wymann Jean-Jacques, von Lützelflüh, in Bubikon; Brauchli Rudolf, von Weerswilen, in Obfelden; Derungs Carl, von Camuns, in Regensdorf; Dürr Hermann, von Zürich und Gams, in Wetzikon ZH; Hirt Hansjörg, von Schleinikon, in Zürich; Hunziker Walter, von und in Winterthur; Hutzi Armin, von Saanen und Zürich, in Mellingen; Kamber Rolf, von Arth, in Baar; Keller Gisela, von Oberuzwil, in Adliswil; Knobel Werner, von Altendorf, in Wetzikon ZH; Schneider Beda, von Rüthli (Rehental), in Brugg; Shilling Michael, Bürger der USA, in Zürich; Zimmermann Albert, von und in Vilters, und Jaquet Susanne, von Orny und Solothurn, in Solothurn, und mit Kollektivprokura zu zweien durch Acosta Marianne, von Einsiedeln, in Zürich; Altorfer Hanspeter, von Zürich und Rümlang, in Dällikon; Auckenthaler Jörg Andreas, von Zürich und Pully, in Oetwil am See; Beutler Christian, von Lauperswil, in Bülach; Brüttsch Roland, von Hemishofen, in Berlingen; Camponovo Rico Aldo, von Chiasso, in Zürich; Helbling Markus, von Jona, in Hombrechlikon; Hofer Peter, von Diemerswil, in Oberengstringen; Meli Markus, von Mels, in St. Gallen; Polentauri Renato, von Cham, in Zürich; Riser Ulrich, von Zürich, in Küsnacht ZH; Rugli Rolf, von Gottshaus, in Zurwil AG; Steiner Alex, von Alpthal, in Wädenswil, und Rissi Heinz, von Wartau, in Zürich, Leiter der Zweigniederlassung. Es wurde im weiteren ein Handlungsbevollmächtigter bestellt.

13. August 1991

**Grünenberg & Partner AG**, in Zürich, betriebswirtschaftliche Beratung usw. (SHAB Nr. 168 vom 30. 8. 1989, S. 3598). Die Prokuren von Müller Jürg, Imfeld Andreas und Meuter Rolf sind erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Makkos Johann, von und in Dübendorf, und Stiner Werner, von Unterentfelden, in Zürich, beide mit Kollektivprokura zu zweien.

13. August 1991

**Grünenberg & Partner AG, Zweigniederlassung Winterthur**, in Winterthur, betriebswirtschaftliche Beratung usw. (SHAB Nr. 168 vom 30. 8. 1989, S. 3598), mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokuren von Meuter Rolf, Müller Jürg und Imfeld Andreas sind erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Makkos Johann, von und in Dübendorf, und

Stiner Werner, von Unterentfelden, in Zürich, beide mit Kollektivprokura zu zweien.

13. August 1991

«Winterthur» Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft, in Winterthur I, Aktiengesellschaft, Betrieb von jeder Art direkter und indirekter Versicherung (SHAB Nr. 61 vom 28. 3. 1991, S. 1298). Staubli Robert ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Unterschriften von Hess Robert, Lauchli Kaspar, Seiler Rolf und Rösli Leodegar, Dr., sowie Prokuren von Müller Alfred, Fleischli Alfred, Meier Rolf und Stirnimann Ruth sind erloschen. Neues Mitglied des VR: Loeple Otto, von Gaiserwald, in Steinmaur, ohne Zeichnungsbefugnis.

Neu führen Einzelunterschrift, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes; Keller Peter, von Zürich, in Winterthur; Amerio Alain, Lay Anton, nun in Schaffhausen; Graf Edwin, Singer Hugo, Leuzinger André, Dr., und Kleiner Martin; Prokuren der sechs Letztgenannten sind erloschen.

Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Ammann Herbert, von Mosnang, in Winterthur; Armbruster Markus, von und in Winterthur; Bär Peter, von und in Winterthur; Baumann Pascal, von Silenen, in Dällikon; Fischer Bernhard, Dr., von Dottikon, in Hägglingen; Heizmann Markus, von Erschwil, in Zürich; Hürzeler Peter, von Uerkheim, in Hinwil; Juvet Isabelle, Dr., von La Côte-aux-Fées, in Winterthur; Kleine Werner, deutscher Staatsangehöriger, in Winterthur; Lebek Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Elgg; Lohr Wolfgang, Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Winterthur; Lüchinger Wilhelm, Dr., von Oberriet SG, in Winterthur; Marti Alfred, von Sursee, in Seuzach; Meyer Urs, von Reiden, in Waltalingen; Morandi Reto P., von Brissago, in Winterthur; Neuhausler Rudolf, von Tschlin, in Winterthur; Obrist Martin, von Niederhasli, in Winterthur; Reis Johannes, von Zürich, in Rickenbach ZH; Revuz François, französischer Staatsangehöriger, in Winterthur; Rufener Andreas, von Blumenstein, in Winterthur; Schmidt Jörg, von Winterthur, in Pfy; Schmitter Hans, Dr., von Rothrist, in Zürich; Schürer Jürg, von Kreuzlingen, in Wil SG; Thomann Johann, von Mutten, in Zürich; Trüb Christian, von Maur, in Brütten; Vogel Jürg, von und in Zürich, und Weber Stephan, von Buch SH, in Egglisau.

### Inhalt - Sommaire - Sommario

#### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

##### 3677 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzel I.R.H., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

##### 3685 Abhandene gekommene Werttill - Titres disparus - Titoli smariti

##### 3686 Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Schiffsregister: Eintragungen/Löschungen.  
Öffentliches Inventar - Auflage.  
Sommatation selon l'art. 89 OR.  
Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.  
Schuldenruf infolge Fusion.

##### 3688 Verantwortlichkeitsmarken/Handel mit Edelmetallen - Poinçons de maître/Commerce des métaux précieux - Marchi d'artefice/Commercio in metalli preziosi

##### 3689 Bilanzen - Bilans - Bilanci

#### MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

##### 3689 Diplomatische Vertretungen.

Représentations diplomatiques.  
Preisbescheinigung für Textilien.  
Attestation de prix pour textiles.  
Geldmarkt-Buchforderungen der Schweizerischen Eidgenossenschaft; Serie 1.161.  
Créances comptables à court terme sur la Confédération suisse; série 1.161.

##### GATT Code des normes: Notifications.

Schweizerische Nationalbank Ausweis vom 20. August 1991.  
Banque Nationale Suisse Situation au 20 août 1991.

Ausschreibungen gemäss GATT-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen.  
Appels d'offres selon l'accord du GATT relatif aux marchés publics.

Bekanntmachungen über einen erteilten Auftrag gemäss GATT-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen.  
Avis concernant un marché passé conformément à l'accord du GATT relatif aux marchés publics.

#### INSERTATE - ANNONCES - ANNUNCI

13. August 1991

**«Winterthur» Lebensversicherungs-Gesellschaft**, in Winterthur I, Aktiengesellschaft, Betrieb jeder Art von Lebens- und Renten-Versicherung (SHAB Nr. 61 vom 28. 3. 1991, S. 1298). Staubi Robert ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Die Unterschriften von Fallegger Kurt, Rösli Leo, Dr., Läubli Kaspar, Hess Robert und Seiler Rolf sowie die Prokuren von Müller Alfred, Lukaewitz Eduard und Sasso Silvio sind erloschen. Neues Mitglied des VR: Loepfe Otto, von Gaiserswald, in Steinmurr, ohne Zeichnungsbefugnis.

Neu führen Einzelunterschrift: Amerio Alain, von Massongex, in Winterthur; Keller Peter, von Zürich, in Winterthur; Lay Anton, nun in Schaffhausen; Graf Edwin, Leuzinger André, Dr.; Kleiner Martin und Werro Hans Ulrich; Prokuren der fünf Letzgenannten erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Ammann Herbert, von Mosnang, in Winterthur; Arnold Karl, von Männedorf, in Jona; Baumann Pascal, von Silenen, in Dällikon; Brem Rudolf, von Rudolfstetten-Friedlisberg, in Elgg; Evard Pierre, von Chézard-Saint-Martin, in Neuenburg; Fischer Bernhard, Dr., von Dottikon, in Hegglingen; Heiz Werner, Dr., von Glarus, in Weinsfelden; Hürzeler Peter, von Uerkeim, in Hinwil; Lohr Wolfgang, Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Winterthur; Morandi Reto P., von Brissago, in Winterthur; Müller Bruno, von und in Winterthur; Osterer Ernst, deutscher Staatsangehöriger, in Jestetten (D); Schmid Jean-Marie, Dr., von Rubigen, in Wil SG; Schmidt Jörg, von Winterthur, in Pflanz; Schmitter Hans, Dr., von Rothrist, in Zürich; Reis Johannes, von Zürich, in Rickenbach ZH; Thomann Johann, von Mutten, in Zürich, und Trüb Christian, von Maur, in Brunn.

13. August 1991

**Systema AG**, in Dietlikon, Planung und Durchführung von Organisationsarbeiten aller Art, vorwiegend der systematischen Erfassung von Betriebsabläufen auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung (SHAB Nr. 47 vom 8. 3. 1991, S. 993). Weber Guido, Diethelm Thomas, und Gerry Paul sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Prokura von Rumbeli Urs D., sind erloschen. Neue Mitglieder des VR: Knobler Arthur, von und in Altendorf, Präsident; Humburg Horst Werner, deutscher Staatsangehöriger, in Garching (D), und Lüthi Albert, von Winterthur, in Brissago, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Zeichnungsberechtigter: Brägger Gregor, von Kirchberg SG, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. August 1991

**Mayer Elektro Anlagen AG**, in Volketswil, Projektierung und Ausführung von elektrischen Installationen usw. (SHAB Nr. 69 vom 9. 4. 1990, S. 1374). Taiana Erich ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: De Ryck Nicolas, belgischer Staatsangehöriger, in Melle (B). Mayer Viktor ist nicht mehr Delegierter des VR; er bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Isele Werner, Mitglied des VR ist nun auch Delegierter desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

13. August 1991

**GGC AG**, in Winterthur I, Beratung im Bereich Informationsmanagement (SHAB Nr. 8 vom 14. 1. 1991, S. 152). Christe Daniel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

13. August 1991

**KPMG Fides Peat**, in Zürich 4, Aktiengesellschaft, Besorgung aller Dienstleistungen, die zum Tätigkeitsbereich einer Revisionsgesellschaft gehören (SHAB Nr. 28 vom 11. 2. 1991, S. 581). Die Unterschriften von Verlopp Nicolaas C., Koller Arnold, Strub Martin René, und Briner Jürg, sowie die Prokura von Campigotto Sergio sind erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Hanimann Peter, seine Prokura ist erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Bretscher Max, von Nefenbach, in Langnau am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Tsuji Koichi, japanischer Staatsangehöriger, in Zuzikon, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes.

13. August 1991

**«Swissair» Schweizerische Luftverkehr-Aktiengesellschaft**, in Zürich I (SHAB Nr. 134 vom 15. 7. 1991, S. 3050). Die Prokuren von Bahnik Rudolf, Bregger Theodor, Fontana Othmar, und Naef Viktor sind erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Wolf Peter, von Köniz, in Nyon, mit Kollektivprokura zu zweien.

13. August 1991

**BTA Business Travel Zürich AG**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 62 vom 31. 3. 1989, S. 1282). Hügli Hans Ulrich, und Petralli Sergio sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Ruch Markus, Delegierter des VR, ist nun auch zugleich Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

13. August 1991

**Casagrande AG**, in Dietlikon, Import und Export von sowie Handel mit Baumaschinen aller Art (SHAB Nr. 98 vom 24. 5. 1991, S. 2231). Schürmann Remo A., Dr., ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR: Lienhard Felix, von Zürich und Uerkeim, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

13. August 1991

**Baumann zum Florhof Aktiengesellschaft**, in Wädenswil, Betrieb einer Buchdruckerei (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 1990, S. 4211). Neue Zeichnungsberechtigte: Hassler Christian, von Maladers, in Schönenberg ZH, mit Kollektivprokura zu zweien, und Kuster Peter H., von Eschenbach SG, in Schübelbach, mit Kollektivprokura zu zweien.

13. August 1991

**Yasuda Trust Finanz (Schweiz) AG**, in Zürich I (SHAB Nr. 205 vom 22. 10. 1990, S. 4187). Miyamura Tadashi ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR: Uetadani Tsunehisa, japanischer Staatsangehöriger, in London (GB), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Zeichnungsberechtigter: Hiroswa Masakazu, japanischer Staatsangehöriger, in Zürich, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. August 1991

**Graf SA, Parfums Cosmetics**, in Bülach (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1984, S. 4125). Gottschalk Heinz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

13. August 1991

**Autisca Leasing AG**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1991, S. 541). Hinnen Emil ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift, sowie die Prokura von Kuhl Albert sind erloschen. Studer Fritz, Mitglied des VR, ist nun auch zugleich Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsberechtigung: Naef Ulrich, von Turbenthal, in Künsnacht ZH.

13. August 1991

**Peco Tours Operating AG**, in Elsau (SHAB Nr. 192 vom 19. 8. 1988, S. 3436). Zweidler Peter Jürg, und Reller Urs Hermann, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Sommer Jakob, von und in Elsau, und Zehnder Hans Rudolf, von Winterthur, in Elsau.

13. August 1991

**Bank Julius Bär & Co AG**, in Zürich I (SHAB Nr. 114 vom 17. 6. 1991, S. 2615). Neue Zeichnungsberechtigte: Huber Hans-Rudolf, von Kilchberg ZH, in Hirzel, und Mehr Nils, von Almens, in Bülach, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. August 1991

**Peco-Tours AG**, in Elsau (SHAB Nr. 192 vom 19. 8. 1988, S. 3436). Reller Urs, und Zweidler Peter Jürg sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Sommer Jakob, von Elsau, in Elsau, und Zehnder Hans Rudolf, von Winterthur, in Elsau.

13. August 1991

**S & H Bau- und Verwaltungs AG**, in Zürich 7, Grundstückswesen usw. (SHAB Nr. 71 vom 15. 4. 1991, S. 1524). Leuenberger Thomas ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Walter Christoph ist nun einziges Mitglied des VR; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

13. August 1991

**Grossenbacher Zürich AG**, in Zürich 3, Projektierung und Ausführung elektrischer Anlagen usw. (SHAB Nr. 197 vom 10. 10. 1990, S. 4036). Grossenbacher Ernst ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Hartmann Willy, Dr., Mitglied des VR, ist nun auch zugleich Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Der Kollektivunterschriftsberechtigte Saluz Bernhard wohnt nun in Wittenbach.

13. August 1991

**Grossenbacher Zürich AG, Zweigniederlassung Winterthur**, in Winterthur II, Projektierung und Ausführung elektrischer Anlagen usw. (SHAB Nr. 197 vom 10. 10. 1990, S. 4036). Mit Hauptsitz in Zürich 3. Die Unterschrift von Grossenbacher Ernst ist erloschen. Hartmann Willy, Dr., Mitglied des Verwaltungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun auch zugleich als Präsident desselben. Der Kollektivunterschriftsberechtigte Saluz Bernhard wohnt nun in Wittenbach.

13. August 1991

**Zürcher Freilager AG**, in Zürich 9, Betrieb von Zollfreilagern usw. (SHAB Nr. 167 vom 29. 8. 1990, S. 3478). Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis: Geiger Hans, Dr., von Zürich, in Weingens ZH. Die Unterschrift von Schwab Hansruedi ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Bischof Cornelia, von Eggensriet, in Winterthur; Eggertswyler Raphael, von Ferpicoz, in Felben, und Roth Werner, von Zürich, in Dietlikon. Gunzenhauser Wilhelm, Prokurist, wohnt nun in Zürich.

13. August 1991

**A. Koelliker & Cie AG**, in Zürich 10, zahnärztliche und zahntechnische Bedarfsartikel (SHAB Nr. 25 vom 1. 2. 1988, S. 389). Die Vorschriften betreffend Art. 748 OR sind beobachtet worden. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

13. August 1991

**Peter Epting AG**, in Hombrechtikon, Erstellung von Bauten (SHAB Nr. 121 vom 26. 6. 1989, S. 2646). Epting Peter, Blum Urs und Richartz René sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des VR: Ponato Mario, von und in Hombrechtikon, Präsident, und Ponato Tino, von und in Hombrechtikon, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Adresse: Rütistrasse 50.

13. August 1991

**Dr. R. Maag AG**, in Dielsdorf, chemische und verwandte Produkte usw. (SHAB Nr. 87 vom 7. 5. 1991, S. 1952). Die Unterschriften von Homberger Ernst, Dr., und Schär Theodor sind erloschen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Furter Rolf, Dr., seine Prokura ist erloschen.

13. August 1991

**CCS Computer Clean Service AG Glattburg**, in Opfikon (SHAB Nr. 83 vom 1. 5. 1991, S. 1831). Die Unterschrift von Blattmann Rolf, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist erloschen. Neue Mitglieder des VR: Studer Roger, von Hohenrain, in Luzern, Präsident, und Vescovi Pietro, von Marolta, in Zürich; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. August 1991

**Koellmann AG**, bisher in Rüschlikon, Vertretung der Papeteriebranche (SHAB Nr. 135 vom 14. 6. 1988, S. 2447). Statuten am 4. 7. 1991 geändert. Neuer Sitz: Thalwil. Adresse: Gewerbestrasse 12.

13. August 1991

**Schneider (Europe) AG**, bisher in Zürich 11, Entwicklung, Fabrikation und Verkauf von Ärzte- und Spitalbedarfsartikeln (SHAB Nr. 153 vom 9. 8. 1990, S. 3198). Statuten am 31. 7. 1991 geändert. Neuer Sitz: Bülach. Adresse: Ackerstrasse 6.

13. August 1991

**Bauer Systemtechnik AG**, in Rümlang (SHAB Nr. 152 vom 9. 8. 1991, S. 3470). Die Prokura von Leuthold René ist erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Rüdihülli Andres, von und in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

13. August 1991

**Isolfeu AG Zürich**, in Zürich 11, Erstellung von Isolierungen auf den Gebieten des Wärme-, Kälte-, Schall- und Feuerschutzes (SHAB Nr. 17 vom 23. 1. 1987, S. 277). Tuchscheid Kurt, Dr., ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR: Ruoss Reto Thomas, Dr., von Schübelbach und Thalwil, in Kilchberg ZH, mit Einzelunterschrift.

13. August 1991

**W. Kammer AG**, in Uster, Ausführung von Spenglerarbeiten aller Art (SHAB Nr. 233 vom 8. 10. 1987, S. 3945). Kammer Willy ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ferner ist Kammer Heinrich aus dem VR ausgeschieden; er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern hat neu Kollektivprokura zu zweien. Neue Mitglieder des VR: Egolf Heinz, von und in Hinwil, Präsident mit Einzelunterschrift, und Rühle Markus, von Bütschwil, in Wald ZH, Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Zeichnungsberechtigte: Biggel Alfred, von Zürich, in Russikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

13. August 1991

**Celere & Co Unternehmung für Strassen- und Tiefbau AG**, Zürich, in Zürich 11 (SHAB Nr. 139 vom 22. 7. 1991, S. 3169). Die Unterschrift von Cellere Elio, Delegierter des Verwaltungsrates, ist erloschen.

13. August 1991

**Celere & Co Unternehmung für Strassen- und Tiefbau AG, Zürich, Zweigniederlassung Bassersdorf**, in Bassersdorf, Celere & Co Unternehmung für Strassen- und Tiefbau AG, Zürich, Zweigniederlassung Wädenswil, in Wädenswil (SHAB Nr. 108 vom 7. 6. 1989, S. 2355), mit Hauptsitz in Zürich 11. Die Unterschrift von Cellere Elio ist erloschen.

13. August 1991

**Multisync AG**, in Dübendorf, Handel mit und Service an Hardware- und Software-Produkten. Computern (SHAB Nr. 86 vom 4. 5. 1990, S. 1757). Statuten am 30. 7. 1991 geändert. Neue Firma: MD-Multidisplay AG. Neuer Zweck: Handel, Entwicklung, Produktion und Service mit an Hardware- und Software-Produkten, Computern, Computer-Peripherie, Computerezubehör und Beratung

für die Erzeugnisse; kann Lizenzen, Wertschriften, Beteiligungen sowie Grundstücke kaufen und verkaufen.

13. August 1991

**E. Blatter + Co AG**, bisher in Zürich 2 (SHAB Nr. 232 vom 28. 11. 1990, S. 4740). Statuten am 5. 10. 1990 und 27. 6. 1991 geändert. Neue Schreibweise der Firma: E. Blatter & Co AG. Neuer Sitz: Volketswil. Adresse: Chriesbaumstrasse 2, 8604 Volketswil. Neue Zweckumschreibung: Vertrieb von Sanitätsprodukten sowie pharmazeutischen und chemischen Erzeugnissen; kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder veräussern. Verwaltungsrat neu: 1 oder mehrere Mitglieder.

13. August 1991

**Hydrostress AG**, in Pfäffikon, Entwicklung von, von ölydraulischen Maschinen usw. (SHAB Nr. 80 vom 26. 4. 1991, S. 1752). Statuten am 11. 7. 1991 geändert. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Neue Mitglieder des VR: Menzl Andreas, Prof. Dr., von Rapperswil SG, in St. Gallen, ohne Zeichnungsberechtigung und Schwemberger-Swarowski Christian, österreichischer Staatsangehöriger, in Kitzbühel (A), ohne Zeichnungsberechtigung.

13. August 1991

**Gianotti AG**, in Winterthur II, Projektierung von Haustechnikanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1990, S. 1477). Statuten am 27. 5. 1991 geändert. Durch Ausgabe von 250 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 300 000, zerlegt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist nun voll libertiert. Anlässlich der Kapitalerhöhung vom 27. 5. 1991 sind Fr. 250 000 durch Verrechnung libertiert worden.

13. August 1991

**AMC Steuerkanzlei und Sekretariats-Service, Bürogemeinschaft A.u.M. Classen**, bisher in Fällanden, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 5. 10. 1989, S. 4067). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafterin Classen-Kurze Anette aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Classen Michael als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma AMC Steuerkanzlei und Sekretariats-Service, M. Classen fortgesetzt. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Zeltweg 12 a, 8032 Zürich. Der Firmainhaber wohnt nun in Zürich 1.

13. August 1991

**Rumimex Lüthy**, in Zürich, Limmattalstrasse 366, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Gebrauchsgütern, insbesondere Weine aus Osteuropa. Inhaber: Lüthy Michael Alexander, von Linden, in Zürich 7.

13. August 1991

**Oculus Kurt Bachmann, Distribution de Lunettes**, in Oberweningen, Bahnhofstrasse 7, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vertrieb von Brillen. Inhaber: Bachmann Kurt, von Müswangen, in Oetfingen.

13. August 1991

**Robert Raschle Aertzberaterin**, in Uetikon am See, Obere Schöneeggstrasse 6, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ärzteberatung sowie Vermittlung von Dienstleistungen und Waren an Ärzte. Inhaber: Raschle Robert, von Zürich und Bütschwil, in Uetikon am See. Übrige Zeichnungsberechtigte: Raschle-Egli Marianne, von Zürich und Bütschwil, in Uetikon am See, mit Einzelunterschrift.

13. August 1991

**Märchy & Co**, in Urdorf, Kollektivgesellschaft, technische Produkte usw. (SHAB Nr. 148 vom 2. 8. 1990, S. 3098). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

13. August 1991

**Banco Santander (Suisse) SA, Zweigniederlassung in Zürich** (SHAB Nr. 134 vom 13. 7. 1990, S. 2803), mit Hauptsitz in Genf. Quintanilla Rafael führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Direktor, sondern nun als stellvertretender Generaldirektor. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Ruppli Urs, Vizedirektor; Prokura erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Guignard Fabienne, von L'Abbaye, in Lausanne; Gonzalez Sandra, von Goumoens-la-ville, in Zürich, und Aussems Laurent, von Port-Valais, in Thönx.

13. August 1991

**Mayer Elektro Anlagen AG, Zweigniederlassung in Zürich 5** (SHAB Nr. 69 vom 9. 4. 1990, S. 1374), mit Hauptsitz in Volketswil. Die Unterschrift von Taiana Erich ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: De Ryck Nicolas, belgischer Staatsangehöriger, in Melle (B), Mitglied des VR (Verwaltungsrates). Mayer Viktor führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Delegierter des VR, jedoch weiter als Mitglied desselben. Isele Werner, Mitglied des VR, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun auch zugleich als Delegierter desselben. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Marmy Claude, von Autavaux, in Berikon, Vizedirektor; Prokura erloschen.

13. August 1991

**Mayer Elektro Anlagen AG, Zweigniederlassung in Winterthur III** (SHAB Nr. 69 vom 9. 4. 1990, S. 1374), mit Hauptsitz in Volketswil. Die Unterschrift von Taiana Erich ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: De Ryck Nicolas, belgischer Staatsangehöriger, in Melle (B), Mitglied des VR (Verwaltungsrates). Mayer Viktor führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Delegierter des VR, jedoch weiter als Mitglied desselben. Isele Werner, Mitglied des VR, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun auch zugleich als Delegierter desselben. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Steingruber Hans Ulrich, von und in Winterthur, Vizedirektor.

13. August 1991

**Mayer Elektro Anlagen AG, Zweigniederlassung in Wetzikon** (SHAB Nr. 69 vom 9. 4. 1990, S. 1374), mit Hauptsitz in Volketswil.

Die Unterschrift von Taiana Erich ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: De Ryck Nicolas, belgischer Staatsangehöriger, in Melle (Belgien), Mitglied des Verwaltungsrates. Mayer Viktor führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Delegierter des Verwaltungsrates, jedoch weiter als Mitglied desselben. Isele Werner, Mitglied des Verwaltungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun auch zugleich als Delegierter desselben.

13. August 1991

**Mayer Elektro Anlagen AG, Zweigniederlassung in Kloten** (SHAB Nr. 69 vom 9. 4. 1990, S. 1374), mit Hauptsitz in Volketswil.

Die Unterschrift von Taiana Erich ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: De Ryck Nicolas, belgischer Staatsangehöriger, in Melle (Belgien), Mitglied des Verwaltungsrates. Mayer Viktor führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Delegierter des Verwaltungsrates, jedoch weiter als Mitglied desselben. Isele Werner, Mitglied des Verwaltungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun auch zugleich als Delegierter desselben. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Steingruber Hans Ulrich, Vizedirektor; seine Prokura ist erloschen.

13. August 1991

Mayer Elektro Anlagen AG, Zweigniederlassung in Dietikon (SHAB Nr. 69 vom 9. 4. 1960, S. 1374), mit Hauptsitz in Volketswil. Die Unterschrift von Taiana Erich ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: De Ryck Nicolas, belgischer Staatsangehöriger, in Melle (B), Mitglied des VR (Verwaltungsrates). Mayer Viktor führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Delegierter des VR, jedoch weiter als Mitglied desselben. Isela Werner, Mitglied des VR, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun auch zugleich als Delegierter desselben. Marmy Claude, Leiter der Zweigniederlassung, hat nicht mehr Kollektivprokura zu zweien, sondern führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

13. August 1991

Mayer Elektro Anlagen AG, Zweigniederlassung in Grüningen (SHAB Nr. 69 vom 9. 4. 1990, S. 1374), mit Hauptsitz in Volketswil. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

13. August 1991

Mayer Elektro Anlagen AG, Zweigniederlassung in Baumä (SHAB Nr. 69 vom 9. 4. 1990, S. 1374), mit Hauptsitz in Volketswil. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

13. August 1991

R. Theiler-Kyburz, in Erlenbach (SHAB Nr. 104 von 1958)  
Albert Siegrist-Meier, in Rafz (SHAB Nr. 71 von 1935)  
Alfred Stoll-Mischler, in Zell (SHAB Nr. 87 von 1935)  
Max Röthlisberger, in Henggart (SHAB Nr. 8 von 1955)  
Hermann Schneider, in Rorbas (SHAB Nr. 77 von 1943)  
H. Müller, in Niederglatt (SHAB Nr. 132 von 1958)  
Gottfried Meier, in Dänikon (SHAB Nr. 101 von 1935)  
Ernst Nusbaum, Schuhhaus Zentrum, in Dietikon (SHAB Nr. 233 von 1958)  
Ruth Nöhiger, in Kloten (SHAB Nr. 266 von 1958)  
Rob. Peter, in Neftenbach (SHAB Nr. 78 von 1939)  
Gustav Röthlisberger, in Henggart (SHAB Nr. 8 von 1955)  
Oskar Martin, in Uster (SHAB Nr. 151 von 1958).

Vorstehende 12 Einzelfirmen werden infolge Geschäftsaufgabe gem. Art. 68 Abs. 1 HRRegV von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

13. August 1991

Felsenegg AG, bisher in Langnau am Albis, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Grundbesitz in den Gemeinden Stallikon und Langnau am Albis (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1984, S. 4077). Statuten am 2. 8. 1991 geändert. Neue Firma: Trend-Treuhand AG. Neuer Sitz: Dübendorf; Adresse: Ringstrasse 16, 8600 Dübendorf. Neuer Zweck: Besorgung aller Dienstleistungen im Treuhandbereich; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie alle Geschäfte über Immobilien tätigen, die mit dem Geschäftszweck im Zusammenhang stehen. Riggenbach Alex und Riggenbach Alex, jun., sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR: Säggesser Jörg, von Bannwil, in Zürich, Präsident; Maier Hans-Werner, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich, und Spring Maier Marianne, von und in Zürich, alle drei mit Einzelunterschrift.

13. August 1991

Triad Financial Services AG (Triad Financial Services SA) (Triad Financial Services Ltd), in Zürich, Beustweg 12, 8032 Zürich 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 31. 7. 1991. Zweck: Tüftung von Finanz- und Investitionsgeschäften aller Art, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Finanz-, Unternehmens-, Management- und Mergers- und Acquisitions-Beratung, Halten, Verwalten und Verwerten von Vermögenswerten, insbesondere von Industriebeteiligungen, Wertschriftenportefeuilles und anderen Vermögenswerten sowie Vermittlung und Durchführung von Finanztransaktionen und Treuhandgeschäften; kann Patente und Lizenzen erwerben, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben. Grundkapital: Fr. 1.000.000. Liberierung: voll; 1200 Namenaktien zu Fr. 250 (Stimmrechtsaktien), und 700 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Valsangiaco Bruno, von Castel S. Pietro, in Zumikon, Präsident; Fromm Hartmut, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt am Main (BRD), Vizepräsident, und Brandestini Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Küssnacht ZH, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Gandini Vittoria-Chantal, von Genf, in Zürich, und Brand Anne-Banu, von Bern, in Baden, diese zwei ohne Zeichnungsberechtigung. Weiter zeichnen: Elmiger Richard, von Basel und Dagmersellen, in Wigoltingen, und Valsangiaco Claudia, von Castel S. Pietro, in Zumikon, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. August 1991

Delag Elektro- und Innenausbau AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 65 vom 5. 4. 1991, S. 1382). Statuten am 23. 7. 1991 geändert. Neue Firma: Delag elektrotechnische Anlagen AG. Durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 50.000 auf Fr. 100.000, zerlegt in 200 Namenaktien zu Fr. 500, erhöht worden; es ist voll liberiert.

13. August 1991

Gain Gesellschaft für angewandte Informatik AG, in Zürich, Riedhofstrasse 279, 8049 Zürich 10, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 8. 1991. Zweck: Erbringung und Vermittlung von Dienstleistungen und Beratung im Bereich des computergestützten Umganges mit Information; kann gleichartige oder ähnliche Unternehmen gründen, betreiben, übernehmen oder sich an solchen beteiligen, Vertretungen, Agenturen und Lizenzen übernehmen sowie Grundeigentum an- und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50.000. Liberierung: voll; 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsquittung oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Rieser Ignaz, Dr., von Affeltrangen, in Basel, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung; Schertenleib Jürg, von Heimswil, in Zürich, mit Einzelunterschrift, und Zbinden Fritz, von Guggisberg, in Ennetbürgen, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung.

13. August 1991

Base AG (Base SA) (Base Ltd), in Zürich, Berninastrasse 11, 8057 Zürich 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 31. 7. 1991. Zweck: Handel und Entwicklung von Hard- und Software sowie weitere Tätigkeiten im Bereich von Informatik und Unternehmensberatung; kann andere Unternehmen, die mit dem Geschäftszweck im Zusammenhang stehen, erwerben oder sich an solchen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50.000. Liberierung: voll; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen und Einladungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat von zwei oder mehreren Mitgliedern: Katz Urs, von Zürich, in Zürich, Präsident; Widmer Peter, von Mosnang, in Zürich, Vizepräsident, und Langenegger Hans Jakob, von Gais, in Täuffelen, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. August 1991

Revitam AG (Revitam SA) (Revitam Ltd) (Revitam Inc.), in Zürich, Scheuchzerstrasse 12, 8006 Zürich 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 7. 1991. Zweck: Treuhänderische Abwicklung von Geschäften aller Art, treuhänderische Beratung und treuhänderische Vertretung von Firmen; kann Markenrechte, Patente, Lizenzen erwerben, eintragen oder verwerten, veräussern oder benützen lassen, handelt aber immer treuhänderisch und im Auftrag. Grundkapital: Fr. 50.000. Liberierung: voll; 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Edelmann Emil, von Zürich und Sitterdorf, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates und Direktor, mit Einzelunterschrift; Scharfstein Dov, israelischer Staatsangehöriger, in Berlin (D), Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, mit Einzelunterschrift, und Edelmann Heinz, von Zürich und Sitterdorf, in Alterswilen, dieser ohne Zeichnungsberechtigung.

13. August 1991

Arbo AG, in Buchs, Herstellung und Verkauf von Türen und Bauelementen usw. (SHAB Nr. 97 vom 29. 4. 1986, S. 1625). Statuten am 8. 8. 1991 geändert. Durch Annullierung und Vernichtung der 60 auf den Namen lautenden Vorzugsaktien zu Fr. 1000 und der 60 auf den Namen lautenden Stammaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 120.000 auf Fr. 0 herabgesetzt worden. Sodann ist es durch Ausgabe von 600 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 von Fr. 0 auf Fr. 600.000, zerlegt in 600 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert. Bollinger Renate und Liardet Daniel sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Bollinger Martin, Präsident des VR, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern neu Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR: Reichen Bruno, von Eglistal, in Bergdietikon, und Lichteister Urs, von Luzern und Neuenkirch, in Kriens, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. August 1991

Colima Holding AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 132 vom 11. 7. 1991, S. 2999). Statuten am 8. 8. 1991 geändert. Durch Ausgabe von 49 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 26.138.000 auf Fr. 26.187.000, zerlegt in 26.187 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist voll liberiert. Übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 7. 8. 1991 2563 Gesellschaftsanteile an der Kraft General Foods France SA, in Rueil-Malmaison (F), zum Preis von Fr. 7.818.710, wovon Fr. 49.000 auf das Grundkapital angerechnet werden.

13. August 1991

Econotec AG, in Nürensdorf (SHAB Nr. 49 vom 10. 3. 1989, S. 982). Statuten am 18. 7. 1991 geändert. Neue Zweckumschreibung: Herstellung und Vertrieb von Produkten und Dienstleistungen für die industrielle Automation; kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, nutzen, veräussern und belasten. Die bisherigen 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 sind in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 umgewandelt worden. Durch Ausgabe von 1000 neuen Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien), erhöht worden; es ist voll liberiert. Baumgartner Hans Rudolf ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR: Bösch Urs, von Nesslau, in Wallisellen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. August 1991

Kiosk Aydin AG, in Zürich 3, Kalkbreitestrasse 99, 8003 Zürich 3, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 6. und 25. 7. 1991. Zweck: Betrieb eines Kiosks sowie Verkauf von Konsumgütern aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50.000. Liberierung: voll; 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Kiosk Aydin», in Zürich 3, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1990, mit Aktiven von Fr. 30.471.10 (darin eingeschlossen ein Goodwill von Fr. 15.000) und Passiven von Fr. 0 zum Preise von Fr. 30.471.10, wovon Fr. 30.000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Brugger-Vesel Alfred, von Berlingen, in Zürich, ist einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Weiter zeichnet: Aydin Yakup, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

13. August 1991

Boca Lane AG, in Winterthur, Neustadtgasse 26, 8400 Winterthur 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 7. 1991. Zweck: Ausübung von Tele-Marketing, Anlage-Beratung und Handel mit Produkten aller Art. Grundkapital: Fr. 50.000. Liberierung: voll; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Übernimmt bei der Gründung Textilien gemäss Inventarliste vom 10. 6. 1991 zum Preise von Fr. 30.000, wovon Fr. 30.000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt und die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, telegrafisch oder Telefax. Verwaltungsrat von 2 oder mehr Mitgliedern. Kavusik Seyhatin, türkischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Präsident, mit Einzelunterschrift; Selva Renzo, von Basel, in Raperswilen, und Weibel Paul, von Umiken, in Weiningen ZH, diese zwei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Berichtigungen

Siprom AG, in Horgen, Betrieb eines Unternehmens im Food- und Nonfoodbereich usw. (SHAB Nr. 147 vom 2. 8. 1991, S. 3359). Ruh Markus wohnt in Freienbach.

Altrac AG, in Dietikon (SHAB Nr. 153 vom 12. 8. 1991, S. 3494). Der Zeichnungsberechtigte heisst richtig: Ott Markus.

Aluisse-Lonza Services AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 154 vom 13. 8. 1991, S. 3517). Das Mitglied des Verwaltungsrates heisst richtig: Thalmann Eduard, Dr.

## Bern - Berne - Berna

Büro Aarwangen

12. August 1991

Peter Wojacek, Woab Trading, in Langenthal, Handel mit Ersatzteilen usw. (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1988, S. 819). Domizil neu: Käserstrasse 13.

12. August 1991

Western Service Inc. Wilmington (Delaware), Langenthal Branch, Zweigniederlassung in Langenthal, insbesondere Vermittlung von ganz- oder teilzeitbeschäftigten Personen an Unternehmen jeglicher Art (SHAB Nr. 83 vom 12. 4. 1988, S. 1418), mit Hauptsitz in Wilmington, Delaware (USA). Die Unterschriften von Lisotte Kissling und Einar Sillerud sind erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Gérard Roux, von Ueberstorf, in Freiburg, und Erik Thorud, norwegischer Staatsangehöriger, in Nesoya (N).

12. August 1991

Allisol AG, Zweigniederlassung in Langenthal, Anbringen von Isolationen usw. (SHAB Nr. 150 vom 7. 8. 1991, S. 3423), mit Hauptsitz in Reinach BL. Kollektivprokura zu zweien, jedoch nicht mit Rolf Glanzmann, an: Oscar Richner, von und in Langenthal.

12. August 1991

Persönlichkeitsberatung Roland Studer, in Langenthal; Ehe- und Partnerschaftsberatung (SHAB Nr. 108 vom 11. 5. 1988, S. 1940). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

12. August 1991

Motorex AG Langenthal, in Langenthal, Handel mit und Herstellung von Schmiermitteln und chemisch-technischen Produkten usw. (SHAB Nr. 177 vom 12. 9. 1990, S. 3662). Kollektivprokura zu zweien an: Karl Märki, von Rüfenach, in Langenthal; Viktor Aebersold, von Freimetigen, in Burgdorf, und Gertrud Monic Niederer, von Walzenhausen, in Langenthal. Die Prokuristin Helen Bucher heisst nun Helen Stettler-Bucher, von Walkringen, in Aarwangen; sie zeichnet mit Kollektivprokura zu zweien.

12. August 1991

Duscol GmbH, in Langenthal, Handel mit und Fabrikation von mineralischen und synthetischen Schmierölen usw. (SHAB Nr. 38 vom 17. 2. 1987, S. 626). Die Unterschriften von Edy Bucher und Martin Stettler-Bucher sind erloschen. Neue Geschäftsführerin mit Kollektivunterschrift zu zweien: Monique Regenass-Bucher (Prokura somit erloschen). Kollektivprokura zu zweien an: Helen Stettler-Bucher, von Walkringen, in Aarwangen; Karl Märki, von Rüfenach, in Langenthal, und Bernadette Niggli-Ziegler, von Winterthur und Aarburg, in Fulenbach.

Büro Bern

13. August 1991

Aktiengesellschaft für Lokalradio ALB, in Bern (SHAB Nr. 52 vom 15. 3. 1991, S. 1103). Peter Wildbolz ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer VR-Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien ist: Albert Stäheli, von Zürich und Egnach, in Stettlen. Peter Hausammann, bisher VR-Mitglied, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als VR-Präsident.

13. August 1991

Artefer AG, Bern, in Bern, Fertigung und Montage von Elementen aus Eisen usw. (SHAB Nr. 100 vom 28. 5. 1991, S. 2281). Die Unterschrift von Heinz Kurt, Vizepräsident, ist erloschen. Vincenzo Vetrano, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien.

13. August 1991

Kegelbahnen Altikon AG, in Worblaufen, Gemeinde Ittigen. Mit Statuten vom 10. Juli 1991 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Übernahme, Betrieb und Unterhalt der Kegelbahnen in Altikon. Sie kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 60.000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, das für den Bau der Kegelbahnen notwendige Land im Baurecht (z. L. Ittigen-Grundbuchblatt Nr. 7038), zum Maximalpreis von Fr. 15.000, zu erwerben. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: René Hubler, von Bätterkinden, in Studen, Präsident, und Ulrich Schlup, von Diessbach bei Büren, in Adelboden. Geschäftsdomizil: Altikonfenstrasse 52.

13. August 1991

Baugenossenschaft Biderstrasse Bern, in Bern (SHAB Nr. 165 vom 25. 8. 1989, S. 3539). Die Generalversammlung vom 27. März 1990 hat die Statuten revidiert. Publikationspflichtige Tatsachen wurden davon nicht betroffen. Herbert Fankhauser, Elisabeth Schindler-Müller sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Verwaltungsmitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Reto Meisser, von Davos, in Bern, Kassier, und Ernst Lehmann, von Eggwil, in Bern, Vizepräsident (bisher Verwaltungsmitglied ohne Unterschrift).

13. August 1991

Filmsatz AG, in Köniz (SHAB Nr. 98 vom 24. 5. 1991, S. 2233). Thomas Maibach ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Einziges VR-Mitglied ist Konrad Amsler (bisher VR-Präsident); er führt weiterhin Einzelunterschrift.

13. August 1991

v. Grafenried AG Treuhand, in Bern (SHAB Nr. 30 vom 13. 2. 1991, S. 627). Die Prokura von Anna-Elisabeth Aeschlimann ist erloschen.

13. August 1991

v. Grafenried AG Promotion und Baubetreuung, in Bern (SHAB Nr. 42 vom 1. 3. 1991, S. 886). Die Prokura von Rolf Grunder ist erloschen.

13. August 1991

Henzi AG, Bern, Art-Reprotechnik, in Bern (SHAB Nr. 138 vom 19. 7. 1990, S. 2895). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Peter Hausammann, von Bremgarten bei Bern und Romanshorn, in Ried, Gemeinde Worb.

13. August 1991

Lobag AG, in Bern, Maschinen des Fernmeldewesens usw. (SHAB Nr. 167 vom 29. 8. 1989, S. 3582). Peter Wildbolz und Hans Christen sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist: Albert Stäheli, von Zürich und Egnach, in Stettlen. Peter Hausammann, bisher VR-Mitglied, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als VR-Präsident.

13. August 1991

Mangana AG, in Bern (SHAB Nr. 71 vom 15. 4. 1991, S. 1525). Kollektivprokura zu zweien führt neu: Annemarie Liechti, von Oberburg, in Diemerswil.

13. August 1991

Ingenieurbüro Bruno Nydegger, in Bern (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1984, S. 622). Am 16. Juli 1991 hat der Konkursrichter von Bern über den Inhaber den Konkurs eröffnet.

13. August 1991

Tekoze Bruno Nydegger, in Bern, technisches Konstruktions- und Zeichnungsbüro für Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 38 vom 23. 2. 1989, S. 751). Am 16. Juli 1991 hat der Konkursrichter von Bern über den Inhaber den Konkurs eröffnet.

13. August 1991

Rebau Plastics AG, in Muri bei Bern (SHAB Nr. 17 vom 25. 1. 1990, S. 303). Die Generalversammlung vom 26. Juni 1991 hat die Statuten revidiert. Publikationspflichtige Tatsachen sind davon nicht betroffen.

13. August 1991

Ruch Jürg, in Ostermüden, Pflasterungen und Steinreinigungen (SHAB Nr. 146 vom 29. 6. 1987, S. 2607). Diese Einzelunterschrift infolge Wegzuges des Inhabers ins Ausland gemäss Art. 68 Abs. 1 HRRegV von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

13. August 1991

**Pointay AG, Gesellschaft für Problemlösungen in der Elektronischen Datenverarbeitung**, bisher in Schuppfen (SHAB Nr. 103 vom 30. 5. 1990, S. 2163). Die Generalversammlung vom 21. Mai 1991 hat den Sitz nach Bern verlegt und die Statuten entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt: Durchführung von Forschungs-, Entwicklungs- und Beratungsarbeiten, Herstellung und Vertrieb von Geräten und Erzeugnissen sowie Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Patenten, Lizenzen, Verfahren, Know-how und Marken, insbesondere auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 18. Dezember 1987. Das mit Fr. 50 000 einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Hans Peter Hauck, von Basel, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, Präsident, und Rudolf Häni, von Toffen, in Lyssach (beide bisher). Geschäftsdomizil: Thunstrasse 97A.

13. August 1991

**Westform AG**, in Niederwangen, Gemeinde Köniz, Aussen- und Innenbeschriftungen usw. (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1991, S. 128). Ewald Imfeld führt seine Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen nun als VR-(Verwaltungsrats-)Präsident und stellvertretender VR-Delegierter. Bernhard Bieri nun in Spiez, Gemeinde Köniz, Gerold Ruch nun in Düringen, Gustav Dröschler nun in Zollikofen, Markus Wenger nun in Kehrsatz, Daniel Weber nun in Rapperswil BE, Peter Burger, Peter Gilgen und Frey Pellegrini führen ihre Kollektivprokura nun beschränkt auf den Hauptsitz. Die Prokuren von Walter Borel, Dieter Knak und Bruno Wechsler sind erloschen. Die Unterschrift von Kurt Suter ist erloschen. Einzelunterschrift als Direktor, beschränkt auf den Hauptsitz, führt neu Urs Schneeberger, von Tauffelen, in Kallnach.

**Büro Biel - Bureau de Bienne**

13. August 1991

**Citizen Watch (Switzerland) AG**, in Biel. Kauf und Verkauf von Uhren usw. (SHAB Nr. 146 vom 31. 7. 1990, S. 3063). Die Unterschrift des Yasuhiro Yamazaki, Geschäftsführer, ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Hisao Masuzawa, japanischer Staatsangehöriger, in Tokyo (Japan).

**Büro Interlaken**

12. August 1991

**Coiffeur Sue, Irene Moser und Jolanda Reber**, in Beatenberg, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. September 1991. Gesellschafter: Irene Moser, von Röhrenbach im Emmental, in Matten bei Interlaken, und Jolanda Reber, von Lindlen, in Untersenc. Betrieb eines Coiffeurgehäufes. Domizil: Hauptstrasse 191.

12. August 1991

**Raiffeisenkasse Gsteigwiler**, in Gsteigwiler, Genossenschaft (SHAB Nr. 90 vom 13. 5. 1991, S. 2033). Unterschrift von Therese Balmer, Verwalterin, erloschen. Neue Verwalterin mit Kollektivunterschrift zu zweien: Esther Amacher-Gertsch, von Lauterbrunnen und Oberried am Brienzsee, in Gsteigwiler.

**Büro Langnau (Bezirk Signau)**

13. August 1991

**Käsergenossenschaft Schüpbach**, in Signau (SHAB Nr. 135 vom 14. 6. 1988, S. 2449). Präsident Hans Schafroth, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Der bisherige Beisitzer Bruno Schneider, von Trub, in Signau, ist neu Präsident; er zeichnet kollektiv zu zweien.

**Bureau de Moutier**

12 août 1991

**Sime S.A., à Moutier**, l'acquisition, la construction et la gérance d'immeubles, ainsi que la participation à des entreprises similaires, société anonyme (FOSC du 26. 7. 1988, no 171, p. 3093). Le capital social de fr. 360 000, divisé en 360 actions nominatives de fr. 1000, est actuellement libéré jusqu'à concurrence de fr. 270 000.

**Büro Thun**

13. August 1991

**Zumbach Renato, Dorf-Garage**, in Oberhofen am Thunersee, Alpenstrasse 21A, 3653 Oberhofen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Renato Zumbach, von Brissago, in Oberhofen am Thunersee. Handel mit Fahrzeugen sowie Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte.

13. August 1991

**Garage Werthmüller**, bisher in Heimberg (SHAB Nr. 100 vom 26. 5. 1989, S. 2171). Sitz neu: Uetendorf, Jungfraustrasse 37, 3138 Uetendorf. Der Inhaber wohnt nun in Uetendorf.

13. August 1991

**Coop Berner Oberland und Umgebung**, in Thun, Genossenschaft (SHAB Nr. 55 vom 20. 3. 1990, S. 1083). Unterschrift Peter Werder, Direktor, erloschen. Neu zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden ist Ernst Schilt, von Schangnau, in Thun.

**Büro Trachselwald**

Nachtrag und Berichtigung

**Afag, AG für automatische Fertigungstechnik**, in Huttwil (SHAB Nr. 158 vom 19. 8. 1991, S. 3616). Therese Kleiner-Althaus ist nicht mehr Vizepräsidentin des VR (Verwaltungsrates); sie bleibt aber Mitglied und führt weiterhin Einzelunterschrift. Der neue Präsident des VR heisst richtig Heinz (nicht: Hans) Stücklin.

**Anfragen**

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

**Luzern - Lucerne - Lucerna**

13. August 1991

**DJ Corner Andreas Von Gunten**, in Luzern, Mariahilfstrasse 3, 6004 Luzern. Neue Einzelfirma. Zweck: Verkauf von Schallplatten und CD's. Inhaber: Andreas Von Gunten, von Sigriswil, in Muri AG.

13. August 1991

**Corinco Trust Company Lucerne in Liq.**, in Luzern, Finanz- und Anlageberatung, Dienstleistungen; aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29. 1. 1991, S. 396). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.

13. August 1991

**Kirsten-Bieri AG**, in Liq., in Luzern, Hüte, Schirme usw.; aufgelöst (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1991, S. 308). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.

13. August 1991

**Jos. Hunkeler AG Papierverarbeitungsmaschinen**, in Wikon (SHAB Nr. 47 vom 8. 3. 1991, S. 998). Die Unterschriften der Zeichnungsberechtigten Hanspeter Jutzi und Willy Keist sowie die Prokura von Otto Sackmann sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Thomas Steiger, von Flawil, in Nebikon.

13. August 1991

**Niederberger AG, Zweigniederlassung Rothenburg**, in Rothenburg, Kieswerk (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1991, S. 1276). Die Hauptstiz in Stans. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Walter Bosshard, von und in Bülach.

13. August 1991

**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Luzern**, Würzenbachstrasse 9, 6006 Luzern. Neue Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Zweck: Betrieb von Bankgeschäften aller Art sowie Förderung von Unternehmungen des Handels und der Industrie, insbesondere: Annahme von Geldern in allen banküblichen Formen einschliesslich Spareinlagen; Gewährung von gedeckten und ungedeckten Krediten in jeder Form; Abwicklung des Zahlungsverkehrs; Eröffnung von Akkreditiven sowie Abgabe von Bürgschaften und Garantien; An- und Verkauf von Effekten, Fremdwährungen, Edelmetallen und anderen Waren; Abschluss von Swaps und Geschäften in anderen Finanzierungsformen; Aufbewahrung von Wertpapieren und Wertsachen sowie Vermietung von Schrankfächern; Anlageberatung sowie Besorgung von Vermögensverwaltungen, Willensvollstreckungen und Erbschaftsliquidationen; Durchführung von Emissionen usw.; kann Grundstücke erwerben, belasten und verkaufen. Verwaltungsratsbeschluss betreffend Errichtung der Filiale: 21. 6. 1990. Diese Aktiengesellschaft hat den Hauptsitz in Zürich unter der Firma «Schweizerische Kreditanstalt (Crédit Suisse) (Credito Svizzero) (Swiss Credit Bank)», eingetragen im Register des Hauptstitzes am 27. 4. 1883. (Letzte Publikation im SHAB Nr. 152 vom 9. 8. 1991, S. 3470.) Zeichnungsberechtigte Verwaltungsräte: Präsident: Rainer E. Gut, von Reiden, in Bassersdorf. Vizepräsident: Helmut Maucher, deutscher Staatsangehöriger, in Corseaux. Vizepräsident: Ernst Schneider, von Magden, in Zürich. Sie vertreten die Filiale mit Kollektivunterschrift zu zweien. Weitere Zeichnungsberechtigte: Dr. Josef Ackermann, von Mels, in Zürich. Josef Bissig, von Luzern und Schattdorf, in Luzern. Bruno Bonati, von und in Buchrain. Dr. Hans-Ulrich Doerig, von Appenzel, in Zumikon. Dieter Eberle, von Kilchberg ZH, in Meggen. Dr. Viktor Erne, von Leuggern, in Oberrohrdorf. Dr. Hans Geiger, von Weiningen ZH und Zürich, in Weiningen ZH. Markus Gisler, von Flüelen, in Horw. Oswald J. Grubel, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich. Dr. Rudolf W. Hug, von Weiningen ZH, in Forch (Maur), Gemeinde Maur. Robert A. Jeker, von Mümliswil-Ramiswil und Basel, in Bottmingen. Dr. Klaus Jenny, von Ennenda, in Glarus. Robert Jung, von Müsswangen, in Meggen. Werner Käch, von Luzern und Nebikon, in Luzern. Dr. Max Kopp, von Niederöz und Luzern, in Muri bei Bern. Heinz Leibundgut, von Melchnau, in Hochdorf. Louis Schnyder von Wartensee, von Luzern und Sursee, in Luzern. Hans Peter Sorg, von Rütli SG, in Zug. Dr. Kurt Widmer, von und in Zürich. Dr. William Wirth, von Zürich und Hundwil, in Zürich. Sie vertreten die Filiale mit Kollektivunterschrift zu zweien. Prokuristen: Hans Rudolf Kyburz, von Luzern und Erlinsbach, in Luzern. Heinrich Vogt, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Kriens. Sie vertreten die Filiale mit Kollektivprokura zu zweien.

13. August 1991

**Schweizerische Kreditanstalt (Crédit Suisse) (Credito Svizzero) (Swiss Credit Bank)**, Zweigniederlassung in Hochdorf, Hauptstrasse 25, 6280 Hochdorf. Neue Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Zweck: Betrieb von Bankgeschäften aller Art sowie Förderung von Unternehmungen des Handels und der Industrie, insbesondere: Annahme von Geldern in allen banküblichen Formen einschliesslich Spareinlagen; Gewährung von gedeckten und ungedeckten Krediten in jeder Form; Abwicklung des Zahlungsverkehrs; Eröffnung von Akkreditiven sowie Abgabe von Bürgschaften und Garantien; An- und Verkauf von Effekten, Fremdwährungen, Edelmetallen und anderen Waren; Abschluss von Swaps und Geschäften in anderen Finanzierungsformen; Aufbewahrung von Wertpapieren und Wertsachen sowie Vermietung von Schrankfächern; Anlageberatung sowie Besorgung von Vermögensverwaltungen, Willensvollstreckungen und Erbschaftsliquidationen; Durchführung von Emissionen usw.; kann Grundstücke erwerben, belasten und verkaufen. Verwaltungsratsbeschluss betreffend Errichtung der Filiale: 21. 6. 1990. Die Aktiengesellschaft hat den Hauptsitz in Zürich unter der Firma «Schweizerische Kreditanstalt (Crédit Suisse) (Credito Svizzero) (Swiss Credit Bank)», eingetragen im Register des Hauptstitzes am 27. 4. 1883. (Letzte Publikation im SHAB Nr. 152 vom 9. 8. 1991, S. 3470.) Zeichnungsberechtigte Verwaltungsräte: Präsident: Rainer E. Gut, von Reiden, in Bassersdorf. Vizepräsident: Helmut Maucher, deutscher Staatsangehöriger, in Corseaux. Vizepräsident: Ernst Schneider, von Magden, in Zürich. Sie vertreten die Filiale mit Kollektivunterschrift zu zweien. Weitere Zeichnungsberechtigte: Dr. Josef Ackermann, von Mels, in Zürich. Josef Bissig, von Luzern und Schattdorf, in Luzern. Bruno Bonati, von und in Buchrain. Dr. Hans-Ulrich Doerig, von Appenzel, in Zumikon. Dieter Eberle, von Kilchberg ZH, in Meggen. Dr. Viktor Erne, von Leuggern, in Oberrohrdorf. Dr. Hans Geiger, von Weiningen ZH und Zürich, in Weiningen ZH. Markus Gisler, von Flüelen, in Horw. Oswald J. Grubel, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich. Dr. Rudolf W. Hug, von Weiningen ZH, in Forch (Maur), Gemeinde Maur. Robert A. Jeker, von Mümliswil-Ramiswil und Basel, in Bottmingen. Dr. Klaus Jenny, von Ennenda, in Glarus. Robert Jung, von Müsswangen, in Meggen. Werner Käch, von Luzern und Nebikon, in Luzern. Dr. Max Kopp, von Niederöz und Luzern, in Muri bei Bern. Heinz Leibundgut, von Melchnau, in Hochdorf. Louis Schnyder von Wartensee, von Luzern und Sursee, in Luzern. Hans Peter Sorg, von Rütli SG, in Zug. Dr. Kurt Widmer, von und in Zürich. Dr. William Wirth, von Zürich und Hundwil, in Zürich. Sie vertreten die Filiale mit Kollektivunterschrift zu zweien. Prokuristen: Markus Alder, von Waldstatt, in Luzern. Urs Estermann, von und in Hildisrieden. Sie vertreten die Filiale mit Kollektivprokura zu zweien.

13. August 1991

**Niederberger AG, Zweigniederlassung Luzern**, in Luzern, Kieswerk (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1991, S. 1276) mit Hauptsitz in Stans. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Walter Bosshard, von und in Bülach.

13. August 1991

**Hofstetter & Amberg** in Ettiswil, Holzverarbeitungsbetrieb; Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1988, S. 2914). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafter Franz Hofstetter auf den 30. 6. 1991 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Robert Amberg im Sinne von Art. 579 OR als Einzelkaufmann unter der Firma Robert Amberg weitergeführt. Die Adresse lautet nun: Ausserdorf 5, 6218 Ettiswil.

13. August 1991

**Blashaus Widmer + Suter**, in Luzern, Blasinstrumente; Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 17. 10. 1988, S. 4197). Neue Firma: Blashaus Widmer, Suter und Fontana. Renato Fontana, von Zürich, in Luzern, ist auf den 1. Januar 1991 als Gesellschafter eingetreten. Neue Adresse: Geissensteinring 41, 6005 Luzern.

13. August 1991

**J. Barmettler & Co.**, in Horw, Bahnhofstrasse 44, 6048 Horw. Neue Kommanditgesellschaft. Beginn am 1. 1. 1991. Zweck: Betrieb eines Unternehmens für Holztransporte, Holzhandel, Transporte aller Art sowie Holz-Transport- und Exportberatungen; Erwerb, Veräusserung und Vermietung von Liegenschaften; Beteiligungen. Die Gesellschaft übernahm auf den 1. 1. 1991 sämtliche Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma Jakob Barmettler Holzhandel + Transporte, in Horw. Unbeschränkt haftender Gesellschafter Jakob Barmettler, von Buochs, in Horw. Kommanditäre: Heidi Barmettler, von Buochs, in Horw.; mit einer Barkommanditumsomme von Fr. 10 000. Sie führt Einzelprokura.

13. August 1991

**Jakob Barmettler Holzhandel + Transporte**, in Horw (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1988, S. 1595). Diese Firma ist infolge Überganges sämtlicher Aktiven und Passiven an die neue Kommanditgesellschaft «J. Barmettler & Co.», in Horw, erloschen.

13. August 1991

**Auto Bühmann**, in Luzern (SHAB Nr. 137 vom 18. 7. 1991, S. 3125). Der Sitz dieser Einzelfirma befindet sich in Ebikon. Die Adresse lautet: Maihofstrasse 101, Post 6006 Luzern.

13. August 1991

**Da Malu Matilde Ludi**, in Luzern, Franziskanerplatz 8, 6003 Luzern. Neue Einzelfirma. Zweck: Verkauf von Damen- und Herrenmode sowie Accessoires. Inhaberin: Matilde Ludi, von Lenk im Simmental, in Adligenswil.

13. August 1991

**Restaurant Felsenegg, Zibung Christoph**, in Luzern (SHAB Nr. 249 vom 25. 10. 1988, S. 4306). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

**Schwyz - Schwyz - Svitto**

13. August 1991

**Butli Finanz AG**, in Oberberg (SHAB Nr. 249 vom 27. 10. 1987, S. 4178). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. Juni 1991 wurde im Sinne von Art. 735 OR das Aktienkapital von Fr. 7 000 000 auf Fr. 3 010 000 herabgesetzt durch Abschreibung von 5000 Inhaberaktien von Fr. 1000 auf Fr. 430 und von 200 Inhaberaktien von Fr. 10 000 auf Fr. 4300. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 3 010 000, eingeteilt in 5000 Inhaberaktien zu Fr. 430 und 200 Inhaberaktien zu Fr. 4300. Karl Heinz Illensér, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied, Ruedi Steiner, ist nun Präsident des Verwaltungsrates und führt Einzelunterschrift.

13. August 1991

**Domino Baumontage AG**, in Altendorf (SHAB Nr. 17 vom 25. 1. 1991, S. 348). Das Domizil: Hinterfeld 1a, 8852 Altendorf, ist weggefallen. Die Gesellschaft ist derzeit ohne Domizil.

13. August 1991

**Compensa G.m.b.H.**, in Lachen, Import und Export im Bereich der Industrie und Unterhaltungselektronik usw. (SHAB Nr. 223 vom 15. 11. 1990, S. 4550). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 25. Juli 1991 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Compensa G.m.b.H. in Liquidation durch den einzigen Liquidator Emil Steiner, von Nesselau, in Galgenen, mit Einzelunterschrift durchgeführt. Die Unterschrift Juan Frederico Langhart, Geschäftsführer, sowie die Prokuren von Sandra Profer und Sergio Pessot sind erloschen.

13. August 1991

**Elmer + Blarer**, in Lachen, Ausführung von Bootservisarbeiten usw. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 5. 11. 1990, S. 4391). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

13. August 1991

**Föry Getränke AG**, in Arth (SHAB Nr. 30 vom 13. 2. 1991, S. 629). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. Juli 1991 wurde im Sinne von Art. 735 OR das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf 0 herabgesetzt durch Umwandlung der bisherigen Aktien in 100 nennerwertlose Namenaktien. Gleichzeitig wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 neu liberiert durch Verrechnung von Forderungen gegen die Gesellschaft. Roman Föry, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Goldau, Gemeinde Arth.

13. August 1991

**Jürg Kessler**, bisher in Altendorf, Betrieb einer Autogarage (SHAB Nr. 47 vom 27. 2. 1987, S. 784). Die Firma hat den Sitz nach Lachen verlegt. Neue Geschäftsnatur: Betrieb einer Garage und eines Pneuhauses. Domizil: Feldmoosstrasse 51, 8853 Lachen.

**Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva**

13. August 1991

**Infanger, Robert**, in Engelberg, Restaurant Grünwald (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1979, S. 3106). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

13. August 1991

**Skipper Marine Ltd.**, in Sarnen, elektronische Geräte für die Schifffahrt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12. 7. 1989, S. 2909). Statutenänderung vom 12. August 1991. Neue Firma: **Skipper Shinwa Communications Ltd.**

13. August 1991

**Beat von Rotz, Restaurant im Dörfli**, in Sarnen (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1988, S. 5282). Löschung der Firma infolge Geschäftsaufgabe.

**Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva**

13. August 1991

**Trops (International) AG**, in Hergiswil, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1991, S. 2983). Neues Domizil: Sonnenbergstrasse 23, 6052 Hergiswil.

13. August 1991

**Erste Anlage AG**, in Hergiswil, Anlageberatung usw. (SHAB Nr. 140 vom 21. 6. 1982, S. 2007). Neues Domizil: Seestrasse 40, c/o Lopper Immobilien und Treuhander AG, 6052 Hergiswil.

**Glarus - Glaris - Glarona**

13. August 1991

**Hansruedi Marti, Zimmerei-Bauschreinerei**, in Schwanden, Herrenstrasse 54, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hansruedi Marti, von Matt und Rütli GL, in Ennenda. Ausführung aller Zimmer- und Schreinerearbeiten.

13. August 1991  
**Fritz Dieffenbacher, mech. Schlosserei u. Schaufensternbau**, in Glarus (SHAB Nr. 147 vom 28. 6. 1954, S. 1675). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

13. August 1991  
**Arnold Bachofen, Verwaltungen**, in Glarus (SHAB Nr. 68 vom 24. 3. 1959, S. 866). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

13. August 1991  
**LWP Holding AG**, in Glarus (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1984, S. 2387). Die Firma wird in Anwendung von Art. 89, Abs. 3 HRegV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 12. August 1991).

## Zug - Zoug - Zug

13. August 1991  
**Publi-Board AG**, in Cham, Miete und Vermittlung von Werbeflächen usw. (SHAB Nr. 97 vom 25. 5. 1990, S. 2095). Statutenänderung: 11. Juli 1991 Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 100 000, durch Ausgabe von 300 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 400 000, voll libertiert, 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Neue Geschäftsadresse: Riedstrasse 13.

13. August 1991  
**RSI Cold Store AG**, in Zug, Erbringung von Dienstleistungen aller Art usw. (SHAB Nr. 75 vom 10. 9. 1990, S. 3628). Jürg Schweizer, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Die Firma ist nun ohne Domizil.

13. August 1991  
**Stalder Treuhand AG**, in Zug (SHAB Nr. 38 vom 17. 2. 1987, S. 628). Rita Stalder ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen. Neue Verwaltungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Werner P. Lüthi, von Stettfurt, in Feldmeilen, Gemeinde Meilen, zugleich Präsident; Enzo D. Beretta, von Mergoscia und Zürich, in Adliswil; Daniel Häussermann, von Egliswil, in Onex, und Heinz Vogel, von Engelberg, in Birmensdorf. Josef A. Stalder, bisher Präsident, ist nun Mitglied des Verwaltungsrates. Er zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Max Meienberg, von Neuheim, in Steinhäusern, und Urs Nideröst, von Schwyz, in Untereggeri.

13. August 1991  
**Gernex Holding AG**, in Zug (SHAB Nr. 173 vom 6. 9. 1989, S. 3691). Die Gesellschaft ist durch Konkursöffnung vom 11. Juni 1991 aufgelöst.

13. August 1991  
**Conware AG**, in Steinhäusern, Handel mit Computer-Hardware und Software usw. (SHAB Nr. 68 vom 10. 4. 1991, S. 1462). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates sind Rolf Sommer, von Sumiswald und Zürich, in Muri AG, zugleich Vizepräsident und Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Sylvia Sommer, von Sumiswald und Zürich, in Muri AG, und Willy Schweizer, von Herisau und Mogelsberg, in Obfelden, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien je mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten des Verwaltungsrates.

Roland E. Mathys, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Er zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien.

13. August 1991  
**Decotrade AG**, in Zug, Handel mit Rohstoffen, insbesondere mit Kaffee und Tee usw. (SHAB Nr. 139 vom 22. 7. 1991, S. 3173). Die Unterschrift von Patrick Riesen, Vizepräsident, ist erloschen.

13. August 1991  
**Hyoget AG in Liquidation**, in Oberwil, Gemeinde Zug, Erschliessung des nordamerikanischen Marktes usw. für den Hyoget-Toiletten usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1990, S. 21). Konkursöffnung: 2. Juli 1991.

13. August 1991  
**Siehdruk Serto AG**, in Rotkreuz, Gemeinde Risch (SHAB Nr. 275 vom 24. 11. 1988, S. 4779). Die Gesellschaft ist durch Konkursöffnung vom 23. Juli 1991 aufgelöst.

13. August 1991  
**H + H Betriebs AG**, in Zug, Gründung, Übernahme und Führung von Gastgewerbestätten usw. (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1986, S. 285). Die Gesellschaft ist durch Konkursöffnung vom 23. Juli 1991 aufgelöst.

13. August 1991  
**Code AG Agentur für Concept und Design in Liquidation**, in Zug (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1990, S. 76). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

13. August 1991  
**Mastrade AG**, in Baar, Handel mit Rohwaren aller Art usw. (SHAB Nr. 84 vom 2. 5. 1990, S. 1716). Helmut F. Groner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Er war nicht zeichnungsberechtigt.

13. August 1991  
**Translex AG**, in Baar, internationale Rechts- und Steuerberatung usw. (SHAB Nr. 109 vom 10. 6. 1991, S. 2498). Edgar Nipp ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Georg Nigg, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Balzers (FL).

13. August 1991  
**Zugerische Amtsbürgerschafts-Genossenschaft**, in Zug (SHAB Nr. 200 vom 31. 8. 1987, S. 3475). Verena Müller-Iten, Vizepräsidentin und Kassierin, ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied der Verwaltung und zugleich Vizepräsidentin und Kassierin ist Marlene Walker, von Altdorf UR, in Baar. Sie zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar.

13. August 1991  
**CMC Trading AG**, in Zug, Handel auf internationaler Basis mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1991, S. 1276). Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist neu Dr. Hanns K. Zöllner, österreichischer Staatsangehöriger, in Unterägeri.

13. August 1991  
**Kulicke und Soffa AG**, in Zug, Fabrikation und Verkauf von elektronischen Maschinen usw. (SHAB Nr. 242 vom 12. 12. 1990, S. 4931). Dr. Fridolin Zweifel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Rudolf Mosimann, von Lauperswil, in Zug.

13. August 1991  
**Senelco AG**, in Cham, Handel mit und Installation von Sicherungs- und Überwachungsanlagen usw. (SHAB Nr. 86 vom 14. 4. 1987, S. 1460). Statutenänderung: 13. August 1991. Neue Firma: Sensormatic AG (Sensormatic SA) (Sensormatic Ltd).

13. August 1991  
**Reichlin Unternehmungen Holding AG**, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 10 vom 16. 1. 1989, S. 177). Romilda Furrer-Reichlin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen.

13. August 1991  
**Grundwest Liegenschaften AG**, in Zug (SHAB Nr. 42 vom 1. 3. 1990, S. 817). Kurt Byland, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat und zugleich Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Marcus Hartmann, von Trimmis, in Horgen.

13. August 1991  
**Babum Immobilien AG**, in Zug (SHAB Nr. 218 vom 8. 11. 1989, S. 4536). Kurt Byland ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Marcus Hartmann, von Trimmis, in Horgen.

13. August 1991  
**Gebe-Franchising AG**, in Zug (SHAB Nr. 189 vom 28. 9. 1990, S. 3881). Günther Baudenbacher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

13. August 1991  
**Sahamag AG**, in Cham, Handel mit sanitären Apparaten usw. (SHAB Nr. 149 vom 3. 8. 1990, S. 3121). Kollektivprokura zu zweien führt neu Anton Bucher, von Kerns, in Oberägeri. Marcel Niederöst führt nicht mehr Einzelprokura, sondern Kollektivprokura zu zweien.

13. August 1991  
**Setalin Aktiengesellschaft**, in Zug, kaufmännische und industrielle Geschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 302 vom 30. 12. 1987, S. 5060). Josef Stalder, Geschäftsführer, wohnt nun in Jona.

13. August 1991  
**Luxled AG**, in Zug, Chamerstrasse 50, c/o Gestinor Services AG, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 12. August 1991. Zweck: Kauf, Verkauf und Vermittlung von elektrischen und elektronischen Produkten aller Art sowie Finanzierung sämtlicher mit ihrer Gesellschaftstätigkeit zusammenhängenden Handlungen; kann Immaterialgüterrechte aller Art erwerben, verwalten oder veräussern, Liegenschaften und Beteiligungen erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll libertiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Peter Biberstein, von Thalwil, in Kilchberg ZH.

13. August 1991  
**Brigade Gold & Diamanten Minen AG**, in Zug (SHAB Nr. 34 vom 19. 2. 1991, S. 717). Das Aktienkapital von Fr. 100 000 ist nun voll libertiert.

13. August 1991  
**Stawell GmbH**, bisher in Kappel am Albis (SHAB Nr. 31 vom 9. 2. 1987, S. 502). Statutenänderung: 12. August 1991. Neuer Sitz: Baar. Adresse: Falkenberg 17, 6340 Baar. Erweiterte Zweckumschreibung: Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art, insbesondere von pharmazeutischen und parapharmazeutischen Spezialitäten, Generics und dazugehörigen Rohstoffen, sowie Dienstleistungen durch Beratung, Verwaltung und Expertisen in pharmazeutischen und technischen Bereichen; kann Grundstücke erwerben, veräussern und verwalten. Dr. Andreas Renggli ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 1000 ist an den Gesellschafter Heinz Stamm, von Scheitheim, nun in Kappel am Albis, übergegangen. Dessen Stammeinlage erhöht sich dadurch auf Fr. 20 000. Neue Gesellschafterin mit einer Stammeinlage von Fr. 30 000 ist Susanne Butti, von Zürich, in Kappel am Albis. Das Stammkapital beträgt demnach nun Fr. 50 000. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Ursprüngliche Statuten: 20. 1. 1987. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Heinz Stamm, Geschäftsführer.

## Fribourg - Freiburg - Friburgo

### Büro Tafers (Bezirk Sene)

7. August 1991  
**Aebischer & Fasel, in Oberschrot, Kollektivgesellschaft**. Betrieb des Restaurants «Sahli» (SHAB Nr. 230 vom 24. 11. 1989, S. 4774). Die Gesellschaft ist seit dem 31. 5. 1991 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter Oswald Fasel der Einzelfirma Oswald Fasel, in Plaffeien, übernommen.

12. August 1991  
**Metzgerei T. Campanella, in Bösingen**. Betrieb einer Metzgerei (SHAB Nr. 198 vom 11. 10. 1990, S. 4054). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

Berichtigung  
**Dosta Stalder & Co, in Flammatt, Kommanditgesellschaft** (SHAB Nr. 154 vom 13. 8. 1991, S. 3522). Unbeschränkt haftende Gesellschafterin ist Doris Stalder, von Romoos, in Flammatt. Kommanditär, mit einer Kommanditumme von Fr. 1000, ist Fritz Stalder, von Romoos, in Flammatt; er ist einzeln unterschreibungsberechtigt.

Nachtrag  
**Raffiseisenkasse Düringen, in Düringen, Genossenschaft** (SHAB Nr. 155 vom 14. 8. 1991, S. 3541). Es ist nachzutragen, dass der bisherige Sekretär, Armin Brügger, neu Vizepräsident ist, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

## Solothurn - Soleure - Soletta

### Büro Lebern in Solothurn

12. August 1991  
**Artitex-Trade AG**, in Feldbrunnen-St. Niklaus, c/o Michael Leysinger, Kalchgrabenweg 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 18. 7. 1991. Zweck: Handel mit Textilwaren, Textilrohstoffen, Erbringung von diesbezüglichen Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, überbauen und verkaufen und sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Bruno Kapetanovic, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Skopje (JU), als Präsident; Jürg Brun, von Malters, in St-Blaise, als Mitglied, und Dr. Markus Ranft, von Basel, in Port, als Mitglied. Alle Genannten führen Kollektivunterschrift zu zweien.

### Büro Olten-Gösgen in Olten

13. August 1991  
**Sibo-Bürgerschafts-Genossenschaft**, in Olten (SHAB Nr. 96 vom 29. 4. 1987, S. 1669). Aus Verwaltung ausgeschieden: Othmar Eigenstat, Präsident, und Herbert Reize, Vizepräsident; ihre Unterschriften sowie die Unterschrift des Geschäftsführers Kuno von Wartburg sind erloschen. Neue Mitglieder der Verwaltung mit Unterschrift zu zweien: Dr. Peter Steiner, von und in Olten, Präsident, und Hanspeter Gilomen, von Lengnau BE, in Olten, Vizepräsident. Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien neu: Leo Kaiser, von Magden, in Rothrist. Domizil nun: Froburgstrasse 1, bei EKO Hypothekar- und Handelsbank.

13. August 1991  
**E. Schaffner AG**, in Schönenwerd, Maschinenbau usw. (SHAB Nr. 87 vom 7. 5. 1991, S. 1958). Die Unterschrift Hermann Kull, Direktor, sowie die Prokuren von Hans Lack und Peter Siegenthaler sind erloschen. Prokura zu zweien neu: Beat Dambach, von Oberbözberg, in Gippingen, Gemeinde Leuggern.

13. August 1991  
**Nuexco Exchange AG**, in Olten (SHAB Nr. 93 vom 16. 5. 1991, S. 2106). Statutenänderung: 9. 8. 1991. Zweck nun: Durchführung und Vermittlung von Handelsgeschäften, insbesondere mit Kernbrennstoffen; Durchführung von Finanzierungen und Übernahme von Handelsvertretungen. Kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, veräussern und verwalten.

### Büro Stadt Solothurn

13. August 1991  
**Wildbach A.G.**, in Solothurn. Erstellung eines Wohn- und Geschäftshauses an der Wildbachstrasse (SHAB Nr. 210 vom 11. 9. 1987, S. 3621). Emma Torpy-Ackermann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Die Gesellschaft hat ihr Domizil an der Unteren Greibengasse 7 (c/o Linda Nemeth-Torpy) eingebüsst. Gesellschaft nun ohne Verwaltung, ohne Vertretung und ohne Domizil.

13. August 1991  
**Ismail Yilmaz**, in Solothurn (SHAB Nr. 188 vom 27. 9. 1990, S. 3865). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13. August 1991  
**Metalgiesserei Matzendorf AG**, in Matzendorf (SHAB Nr. 87 vom 8. 5. 1989, S. 1881). Aus VR (Verwaltungsrat) infolge Demission ausgeschieden: Friedrich Schenk, Präsident, und Markus Schenk, Vizepräsident; Hermine Schenk, VR-Mitglied, und Edith Schenk, VR-Sekretärin. Deren Unterschriften sind erloschen. Im VR zeichnet neu als Präsident mit Einzelunterschrift: Ulrich Lüscher, von Moosleerau AG, in Attiswil, und als VR-Mitglied mit Einzelunterschrift: Marianne Lüscher geb. Zingg, von Moosleerau, in Attiswil.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

12. August 1991  
**SD Shop Display AG**, bisher in Münchenstein (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1989, S. 3095). Statutenänderung: 9. 8. 1991. Sitz nun: Basel. Grellingerstrasse 40. Ursprüngliche Statuten: 1. 3. 1989. Zweck: Vermittlung von Werbung am Verkaufspunkt (point of sale) sowie Marketingberatung. Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben und verkaufen sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll libertiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Beat Fuchs, von und in Basel, mit Einzelunterschrift (bisher). Zeichnungsberechtigt mit Einzelunterschrift: Eva Gross Zühnd, von Zürich, Finsterhennen und nun auch von Wählern, in Münchenstein; Mario Pawlik, von Horn, in Binningen, und Thomas Thurnherr, von Basel, nun in Reinach BL (alle bisher).

12. August 1991  
**Ad. Tschudin AG**, in Basel, Fahnen usw. (SHAB Nr. 106 vom 11. 5. 1987, S. 1873). Statutenänderung: 6. 8. 1991. Firma nun: Fahnenfabrik und Musikvertrieb Tschudin AG. Zweck nun: Produktion und Vertrieb von Fahnen, Ton- und Bildträgern, Spielwaren, Theatermasken, Souvenirartikeln sowie verwandten Gegenständen; ferner Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs tätigen sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Direktor mit Einzelunterschrift neu: Marcel Kröppli, von Unterlangenegg, in Reinach BL.

12. August 1991  
**Klima- und Lüftungsmontagen Margrith Raymann Cöl**, in Basel (SHAB Nr. 16 vom 24. 1. 1990, S. 287). Domizil nun: Güterstrasse 91.

12. August 1991  
**Blumenhandel, Gartenbau Oldorf**, in Riehen, Talweg 47, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Frank Oldorf, deutscher Staatsangehöriger, in Riehen. Blumenhandel und Gartenbau.

12. August 1991  
**Nguyen, Tang & Tran**, in Riehen, Baselstrasse 67, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbegründung: 3. 8. 1991. Gesellschafter mit Unterschrift zu zweien: Sylvie Nguyen, französische Staatsangehörige, in St. Louis (F); Vinh Tang, vietnamesischer Staatsangehöriger, in Dulliken, und Chi Hieu Tran, vietnamesischer Staatsangehöriger, in Vordemwald. Betrieb des China-Restaurants Hilammun.

12. August 1991  
**Tesoro Finanz AG**, in Basel (SHAB Nr. 58 vom 25. 3. 1991, S. 1236). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Zürich (SHAB Nr. 151 vom 8. 8. 1991, S. 3450) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

12. August 1991  
**Leobag Computer AG**, in Basel (SHAB Nr. 145 vom 26. 6. 1985, S. 2460). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Peter Hans Sylvester Steuer, infolge Todes. Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Gertrud Steuer, von Basel, in Pfeffingen.

12. August 1991  
**Roba AG**, in Basel, Spedition usw. (SHAB Nr. 123 vom 28. 6. 1991, S. 2813). Prokuren Eugen Renfer und Peter Rühm erloschen. Martin Jucker, Ufuk S. Arslan und Edmund Epp führen Prokura zu zweien, nun beschränkt auf den Hauptstz. Hermann G. Ludin, Direktor, wohnt nun in Rheinfelden (D).

12. August 1991  
**Gravart Gravar + Druck Basel P. Stocker**, in Basel (SHAB Nr. 80 vom 26. 4. 1989, S. 1702). Domizil nun: Grünfahlgasse 8.

12. August 1991  
**Tromp Befrachtungskontor AG**, in Basel (SHAB Nr. 9 vom 15. 1. 1991, S. 180). Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Hans Wilhelm Schürings, deutscher Staatsangehöriger, in Hünxe (D), Präsident, und Beat Heydrich, von Versoix, in Pfeffingen.

12. August 1991  
**Twin Holding AG**, in Basel (SHAB Nr. 199 vom 12. 10. 1990, S. 4071). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Peter Weibel, Präsident, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Philipp Maeder, bisher Verwaltungsratsdelegierter, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident und Verwaltungsratsdelegierter einzeln.

12. August 1991  
**Prosider AG**, in Basel, Produkte für die Eisenindustrie usw. (SHAB Nr. 84 vom 2. 5. 1990, S. 1717). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Charles Helbing, Präsident, infolge Demission, und Jean Keller, infolge Todes. Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Robert Simon, von Niederbipp, in Delémont, Präsident, und Bruno Leibundgut, von Affoltern im Emmental, in Münchenstein.

12. August 1991  
**WSC, Handels- und Wirtschaftsinfos AG, in Basel** (SHAB Nr. 138 vom 19. 7. 1991, S. 3149). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Hanspeter Müller, von und in Möhlin.

12. August 1991  
**Aal-yale R.C. Frey, in Basel, Schlüsselerparatur-Service usw.** (SHAB Nr. 20 vom 30. 1. 1991, S. 418). Firma infolge Geschäftserlösen erloschen.

12. August 1991  
**Aal-yale, Di Lorenzo und Frey, in Basel, Claragraben 55, Kollektivgesellschaft (Neueintragung).** Gesellschaftsbeginn: 1. 8. 1991. Gesellschafter: Alice Odile Di Lorenzo, französische Staatsangehörige, in Oberlär (F), und Rudolf Cornelius Frey, von und in Basel. Schlüsselerparatur-Service und Neumontagen; Einbau von Aal-yale-Riegelschlössern mit Bügel.

### Basel-Landschaft - Bäle-Campagne - Basilea-Campagna

13. August 1991  
**Institut Frau E. Müller, in Reinach, Partnervermittlung** (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1991, S. 9). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13. August 1991  
**Musikverlag Philipp Muster, in Ettingen, Schulgässli 12, Einzel-firma (Neueintragung).** Inhaber: Philipp Muster, von Hasle bei Burgdorf, in Ettingen. Verlag von Musikalien aller Art.

13. August 1991  
**Buser Immobilien, in Binningen, Bündtenweg 37, Einzel-firma (Neueintragung).** Inhaber: Jürg Buser, von Ziefen, in Binningen. An- und Verkauf von Immobilien, Renovationen derselben und Liegen-schaftsverwaltungen.

13. August 1991  
**Hugo Stromeier-Kaufmann, in Lausen, Bäckerei und Restaurant** (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1945, S. 1955). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen. Übernahme der Aktiven und Passiven durch die neue Einzel-firma «Ruth Stromeier-Kaufmann», in Lausen.

13. August 1991  
**Ruth Stromeier-Kaufmann, in Lausen, Hauptstrasse 144, Einzel-firma (Neueintragung).** Inhaber: Ruth Stromeier-Kaufmann, von Buekten, in Lausen. Betrieb der Bäckerei und des Restaurants zum Bahnhof. Übernahme der Aktiven und Passiven der erloschenen Einzel-firma «Hugo Stromeier-Kaufmann», in Lausen.

13. August 1991  
**T. Amarasinghe, Serendib-Import, bisher in Stein am Rhein** (SHAB Nr. 171 vom 4. 9. 1990, S. 3563). Sitz der Einzel-firma neu: Gelterkinden, Balkenweg 23. Inhaber: Tissa Amarasinghe, von Sri Lanka, nun in Gelterkinden. Import von alkoholischen Getränken.

13. August 1991  
**Xerios Haenny & Schüpbach, in Pratteln, Schmiedestrasse 1, Kollektivgesellschaft (Neueintragung).** Gesellschaftsbeginn: 12. Mai 1991. Gesellschafter mit Unterschrift zu zweien: Andreas Haenny, von Gurzelen, in Binningen, und Lukas Schüpbach, von Grosshöchstetten, in Pratteln. Handel mit Waren aller Art und Ausübung ent-sprechender Dienstleistungen.

13. August 1991  
**Trans Wave Schöb & Schweizer, in Thürnen, Rankmattweg 3, Kollektivgesellschaft (Neueintragung).** Gesellschaftsbeginn: 31. Ja-nuar 1991. Gesellschafter: Friedrich Schöb, von Gams, in Rheinfel-den, und Jean-Claude Schweizer, von Reigoldswil, in Thürnen. Handel mit Waren aller Art, Vermittlung von Immobilien und Grund-stücken sowie Tätigkeit von Finanzgeschäften.

### Appenzell I.R. - Appenzell Rh.-Int. - Appenzello Interno

12. August 1991  
**Pontor AG, in Appenzell, Abwicklung von internationalen Handelsgeschäften usw.** (SHAB Nr. 207 vom 24. 10. 1990, S. 4230). Dr. Walter Johann Klaus und Romain Charles Dubois-dit-Bon-claude sind infolge Rücktrittes aus dem VR (Verwaltungsrat) aus-geschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt: Guno Fischer, von Wädenswil und Uster, in Sevelen, und Hans Gmünder, von Appen-zell, in Buchs. Dr. Peter Bibok, Präsident, führt anstelle der bisheri-gen Einzelunterschrift nun Kollektivunterschrift zu zweien.

### St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

13. August 1991  
**Schubiger + Schwarzenbach AG, in Uznach, Textilien aller Art usw.** (SHAB Nr. 56 vom 21. 3. 1991, S. 1192). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Cicala Giuseppe, italienischer Staatsange-höriger, in Oberarth, Gemeinde Arth, und Thum Erica, von Benken SG, in Benken SG.

13. August 1991  
**Treuhandgesellschaft Dr. Rietmann AG, in St. Gallen** (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1986, S. 705). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Schwander Walter, von Inwil, in Flawil, und Kränzlin Kurt, von Neuheim, in Teufen AR.

13. August 1991  
**Revisa Treuhand AG, Zweigniederlassung in St. Gal-len** (SHAB Nr. 52 vom 15. 3. 1991, S. 1109), mit Hauptsitz in Zug. Die Unterschrift von Zellweger Gebhard, Vizedirektor, ist erloschen. Hagmann Beat, bisher Vizedirektor, wurde zum stellvertretenden Direktor ernannt und führt weiterhin Kollektivprokura zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Schmid Peter, von Nid-furn, Schwanden GL und Glarus, in St. Gallen, und Völke Beat, von St. Peterzell, in St. Gallen.

13. August 1991  
**Belz Apparate A.G., in Goldach, Konstruktion, Fabrikation und Vertrieb von feinmechanischen Apparaten usw.** (SHAB Nr. 237 vom 5. 12. 1990, S. 4838). Altherr Ernst, Präsident, und Geldmacher-Belz Maria sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unter-schriften sind erloschen. Neu wurden mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Böni Iris, von Amden, in Goldach, Präsidentin, und Bönner Herbert, von Amden, in Goldach.

13. August 1991  
**Agramax AG, bisher in St. Gallen, Gemeinde Thal, Import und Export von Lebensmitteln usw.** (SHAB Nr. 73 vom 17. 4. 1990, S. 1462). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 151 vom 8. 8. 1991, S. 3449) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

13. August 1991  
**Walter Hartmann, in Widnau, Tankrevisionen usw.** (SHAB Nr. 61 vom 30. 3. 1989, S. 1267). Die Geschäftsnatur lautet nun: Bau- und Industriemontagen.

13. August 1991  
**Schacher Herrmann, in Widnau, Inhaber der Firma ist Schacher Herrmann, österreichischer Staatsangehöriger, in Stumm im Zillertal (A).** Einzelprokura: Hübscher Paul, von Wohlenschwil, in Berneck. Grosshandel mit Schmuckaccessoires, Werbetaschen und Verpackungen. Poststrasse 17, 9443 Widnau.

13. August 1991  
**Zuber Christoph, in Oberuzwil, Inhaber der Firma ist Zuber Christoph, von Bichelsee, in Wil SG. Polsterwerkstätte und Auto-stattlerei.** Bachstrasse 1, 9242 Oberuzwil.

13. August 1991  
**Pilatus GmbH, Verkaufs-Organisation, in Schwarzenbach, Gemeinde Jon-schwil** (SHAB Nr. 281 vom 1. 12. 1988, S. 4887). An der Gesellschafterversammlung vom 13. August 1991 wurde die Auflö-sung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Pilatus GmbH, Verkaufs-Organisation in Liq.** durchgeführt. Als Liquidatorin wurde die Firma **Walter Merk AG, in Bettwies**, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten, ernannt. Die Unter-schrift von Steffen Rosmarie, Geschäftsführerin, ist erloschen.

13. August 1991  
**Züwa GmbH, in Wil, Selbsthilfe-Verkaufsorganisation usw.** (SHAB Nr. 290 vom 12. 12. 1988, S. 5054). An der Gesellschafterversammlung vom 13. August 1991 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Züwa GmbH in Liq.** durchgeführt. Als Liquidatorin wurde die Firma **Walter Merk AG, in Bettwies**, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten, ernannt. Die Unterschrift von Merk Walter, Geschäftsführer und Gesellschafter, ist infolge Todes erloschen.

### Graubünden - Grisons - Grigioni

12. August 1991  
**CMP C + M, Pasina Immobilien AG, in Chur** (SHAB Nr. 109 vom 10. 6. 1991, S. 2500). Neues einziges VR-Mitglied mit Einzelunter-schrift: Mira Pasina-Miljic, von Rossa, in Domat/Ems. Neues Domizil: Tödisstrasse 1, 7000 Chur.

13. August 1991  
**Heinz Hotz AG, in Flims, Erwerb und Betrieb von Hotel- und Restaurationsliegenschaften usw.** (SHAB Nr. 207 vom 7. 9. 1982, S. 2896). Statuten am 28. 5. 1991 revidiert. Die Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Corina Weibel-Hotz, Francisca Hotz-König und Franz Weibel-Hotz. Myrta Hotz-Turtach ist nicht mehr Präsidentin, verbleibt jedoch weiterhin im VR; ihre Unterschrift ist erloschen. Dr. Carsten Thomas Ebenroth-Hotz, bisher Vizepräsident, ist nun Prä-sident des VR und zeichnet neu einzeln.

13. August 1991  
**Gredig Treuhand- und Revisions AG, in Thun** (SHAB Nr. 44 vom 5. 3. 1991, S. 939). Statuten am 8. 8. 1991 revidiert. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Das Erhöhungskapital ist liberriert mit Mitteln des Gewinnvortrages gemäss Bilanz per 30. 6. 1991. Aktienkapital neu: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namen-aktien zu Fr. 1000, voll liberriert.

13. August 1991  
**Revisa Treuhand AG, Zweigniederlassung in Chur** (SHAB Nr. 81 vom 29. 4. 1991, S. 1785). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zug. Kollektivprokura zu zweien neu: Reto Müller, von Andwil SG, in Chur.

13. August 1991  
**Amar-Arrenmöbel, Gebr. Malgarietta AG, in Münstair** (SHAB Nr. 256 vom 4. 11. 1981, S. 3463). Lucrezia Albrecht, Präsidentin, und Clot Malgarietta sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschie-den; ihre Unterschriften sind erloschen.

13 agosto 1991  
**Vialder S.A. in liquidazione, in Roveredo, l'amministrazione per conto proprio, ecc., società sciolta e liquidata** (FUSC del 6. 8. 1991, n. 149, p. 3407). La società è cancellata avendo le autorità fiscali dato il loro consenso.

13 agosto 1991  
**Surlok Verwaltung A.G. in liquidazione, in Coira, acquisto e ven-dita di immobili, ecc., società sciolta e liquidata** (FUSC del 6. 8. 1991, n. 149, p. 3406). La società è cancellata avendo le autorità fiscali dato il loro consenso.

13. August 1991  
**Hotel-Betriebs-Aktiengesellschaft Domat/Ems in Liquidation, in Do-mat/Ems, aufgelöste und liquidierte Gesellschaft** (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1988, S. 3684). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, ist die Gesellschaft erloschen.

13. August 1991  
**Robetta AG in Liquidation, in Disentis/Mustér, Handel mit, Import, Export usw., aufgelöste und liquidierte Gesellschaft** (SHAB Nr. 149 vom 6. 8. 1991, S. 3407). Nachdem die Zustimmung der eidg. Steuerverwaltung vorliegt, ist die Gesellschaft erloschen.

13. August 1991  
**Movie-Extension SA, in Liquidation, in Chur, Beteiligungen usw., aufgelöste und liquidierte Gesellschaft** (SHAB Nr. 149 vom 6. 8. 1991, S. 3407). Nachdem die Zustimmung der kant. Steuerver-waltung vorliegt, ist die Gesellschaft erloschen.

13 agosto 1991  
**Sofin SA, società immobiliare e finanziaria, in liquidazione, in Coira, immobiliare, ecc., società sciolta** (FUSC del 14. 2. 1979, n. 37, p. 484). La liquidazione è terminata. La società è cancellata.

Nachtrag  
**BNC-Computer, Bischof & Nägeli, in Chur** (SHAB Nr. 152 vom 9. 8. 1991, S. 3474). Domizil: Rheinstrasse 17, 7000 Chur.

### Aargau - Argovie - Argovia

12. August 1991  
**Spycher & Beck AG, in Wettingen** (SHAB Nr. 69 vom 9. 4. 1990, S. 1379). Statutenänderung: 8. 8. 1991. Firma nun: **Alpine Electro-nics (Schweiz) AG [Alpine Electronics (Suisse) SA] [Alpine Electro-nics (Svizzera) SA] [Alpine Electronics (Switzerland) Ltd]**. Zweck nun: Vertrieb und Verkauf von elektronischen Geräten der japani-schen Alpine Electronics Gruppe sowie ähnlicher Geräte und Artikel in der Schweiz. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 150 000 durch Ausgabe von 1700 Namenaktien zu Fr. 500 auf Fr. 1 000 000, voll liberriert, 2000 Namenaktien zu Fr. 500. Erhöhungskapital aus freien Reserven liberriert. Verwaltungsrat nun: 1 oder mehrere Mitglieder.

12. August 1991  
**Supesa AG, bisher in Oltsberg, Camping-, Freizeit- und Sportar-tikel** (SHAB Nr. 219 vom 20. 9. 1988, S. 3844). Statutenänderung: 7. 8. 1991. Sitz nun: **Magden, Maispracherstrasse 6**, bei Susanna Häpke. Es wohnen nun Häpke Peter, Verwaltungsratspräsident, in Marbach LU, und Häpke Susanna, Verwaltungsratsmitglied, in Magden.

12. August 1991  
**Otto Bär AG, Aarburg, in Aarburg** (SHAB Nr. 152 vom 9. 8. 1991, S. 3474). Statutenänderung: 22. 7. 1991. Firma nun: **Otto Bär AG Haustechnik**. Zweck nun: Betrieb eines Spenglerei-, Sanitär- und Heizungsinstallationsgeschäftes; Planung, Projektierung und Aus-führung von Spengler-, Sanitär- und Heizungs- sowie anderen in die-ses Gebiet fallenden Arbeiten; Handel mit Apparaten, Halbfabrikaten und Ersatzteilen.

12. August 1991  
**Schmid & Bolliger AG, in Böttstein, Batterie- und Pneumservice usw.** (SHAB Nr. 57 vom 22. 3. 1991, S. 1210). Statutenänderung: 6. 8. 1991. Firma nun: **Pneuhaus Stausee AG**. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Bolliger Kurt und Bolliger Hansruedi; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Strub Andreas, von Läuflingen, in Gelterkinden.

12. August 1991  
**IVA Immobilien Verwaltungs- und Anlagen AG, in Seengen** (SHAB Nr. 245 vom 17. 12. 1990, S. 4995). Statutenänderung: 22. 7. 1991. Firma nun: **IVA Veranstaltungen und Musik AG**. Zweck nun: Konzipierung, Organisation und Durchführung von internatio-nalen Veranstaltungen kultureller Art. Sie kann ferner den Handel mit sowie den Import und Export von Musikalien und Musikinstru-menten betreiben. Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Hansen Niels, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Dele-gierter, und Hansen Anita-Luisa, von Wallisellen, in Zürich. Möller Henning, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwal-tungsratspräsident einzeln.

12. August 1991  
**Telekabel Aarau AG, in Aarau** (SHAB Nr. 147 vom 2. 8. 1991, S. 3362). Statutenänderung: 27. 6. 1991. Firma nun: **Helvetas (Aar-gau) AG**. Zweck nun: Errichtung und Betrieb von Televisi-ons-Gemeinschaftsantennenanlagen im Rahmen der Helvetas-Gruppe auf dem Gebiet des Kantons Aargau.

12. August 1991  
**Furtag Garage und Handelsbetrieb AG, in Würenlos** (SHAB Nr. 175 vom 10. 9. 1990, S. 3630). Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Gasser Heinz; Prokura erloschen.

12. August 1991  
**Kunstdesign «Werft» 22, in Ennetbaden, Sonnenbergstrasse 22, bei René Müller, Genossenschaft (Neueintragung).** Datum der Statu-ten: 21. 6. 1991. Zweck: Die Genossenschaft bezweckt ihren Mit-gliedern in gemeinsamer Selbsthilfe die Präsentation und den Ver-trieb von Kunstdesign zu ermöglichen; Führung entsprechender Räumlichkeiten, welche den Mitgliedern zu günstigen Bedingungen zur Verfügung gestellt werden. Es werden Anteilscheine von Fr. 500 ausgeben. Haftung für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft: Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltung: 3 Mitglieder. Ihr gehören an: Haeffel Brigitte, von Mümliswil-Ramiswil, in Sarnen, Präsidentin; Diehl Marc, von Allschwil, in Kirchberg BE, Aktuar, und Müller René, von Brugg, in Riniken, Kassier, alle mit Unterschrift zu zweien.

13. August 1991  
**Pecobel AG, in Vorderwald, Sagigasse 2, bei Schaub & Cie AG, Strick- und Wirkwarenfabrik, Aktiengesellschaft (Neuein-tragung).** Datum der Statuten: 7. 8. 1991. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere im Bereich Textilien. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikations-organ: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Schaub Werner, von Buekten, in Murgenthal, Präsident, mit Unterschrift zu zweien, sowie Schaub Edouard, von Buekten, in Zürich, Vizepräsident, und Schaub Ralph, von Buekten, in Murgenthal, diese beiden ebenfalls mit Unterschrift zu zweien, jedoch nur in Verbindung mit dem Präsidenten.

13. August 1991  
**Raumform Office und Licht AG, in Aarau, Herstellung von und Handel mit Möbeln usw.** (SHAB Nr. 122 vom 27. 6. 1990, S. 2570). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Bocksteite Ullrich, Präsident; Unterschrift erloschen. Müller Jürg, bisher Mitglied, nun Verwal-tungsratspräsident, und Bolliger Otto, Verwaltungsratsmitglied, führen anstelle der bisherigen Unterschrift zu zweien neu Einzel-unterschrift.

13. August 1991  
**Beat Jehli AG, in Scherz, Apparate und Geräte aus dem Bereich der Telekommunikation** (SHAB Nr. 180 vom 15. 9. 1989, S. 3813). Gesellschaft durch Konkurs vom 27. 5. 1991 aufgelöst. Durch weite-ren Beschluss vom 16. 7. 1991 wurde das Verfahren mangels Aktiven eingestellt.

13. August 1991  
**Burckhardt + Partner AG, Architekten Generalplaner, Zweig-niederlassung in Stein** (SHAB Nr. 151 vom 8. 8. 1991, S. 3454), mit Hauptsitz in Basel. Prokura Lüdin Katharina erloschen.

13. August 1991  
**Blöchlinger AG, in Aarau, Ingenieurbüro** (SHAB Nr. 84 vom 12. 4. 1978, S. 1123). Blöchlinger Werner A., bisher einziger Verwal-tungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident weiterhin ein-zeln. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Conrad Raeto, von Davos und Regensberg, in Regensberg, und Roggo Charles, von Düringen und Fibourg, in Bremgarten bei Bern.

13. August 1991  
**Seifenfabrik Lenzburg AG, in Lenzburg** (SHAB Nr. 56 vom 21. 3. 1990, S. 1107). Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Suter Therese, von Schafisheim, in Staufen. Donnell Plinio, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsrats-präsident einzeln. Unterschrift Tigler Ronald H., Geschäftsführer, und Prokura Haller Richard erloschen.

13. August 1991  
**Grossenbacher Planungs AG, in Wettingen, elektrische Anlagen usw.** (SHAB Nr. 20 vom 30. 1. 1991, S. 420). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Grossenbacher Ernst, Präsident; Unterschrift erlo-schen. Hartmann Willy, Dr., bisher Mitglied, zeichnet nun als Ver-waltungsratspräsident zu zweien. Der unterschriftsberechtigte Saluz Bernhard wohnt nun in Wittenbach.

13. August 1991  
**Dolly-Trans AG, in Böttstein, internationale Speditionen usw.** (SHAB Nr. 58 vom 23. 3. 1990, S. 1144). Grundkapital von Fr. 200 000 nun mit Fr. 140 000 liberriert.

13. August 1991  
**Rotzinger AG, in Kaiseraugst, Förderanlagen usw.** (SHAB Nr. 205 vom 20. 10. 1989, S. 4273). Prokura zu zweien neu: Hermle Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in Inzlingen (D).

13. August 1991  
**Wiederkehr Verpackungsmaschinen AG, in Birrhard** (SHAB Nr. 95 vom 26. 4. 1985, S. 1598). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Wiederkehr Marcel; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsprä-sident mit Einzelunterschrift neu: Stäuble Rolf, von Sulz AG, in Dag-mersellen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Stäuble Vreni, von Sulz AG, in Dagmersellen. Unterschrift Wieder-kehr Pia erloschen.

13. August 1991  
**A-Z Training Baden AG, in Baden, Dienstleistungen für das Management** (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1990, S. 112). Gesellschaft durch Konkurs vom 21. 6. 1991 aufgelöst.

13. August 1991  
**Rudolf Albert Zünd**, in Oftringen, Restaurant (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1991, S. 672). Das Gerichtspräsidentium Zofingen hat am 5. 8. 1991 das Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 HRegV.

13. August 1991  
**Daniel Jörg**, in Reinach, Gerüstbau (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1988, S. 1283). Über den Inhaber wurde am 17. 7. 1991 der Konkurs eröffnet.

13. August 1991  
**EDP Direct K. Steiger**, in Fischbach-Göslikon, Beratung auf dem Gebiet des Direct-Marketing usw. (SHAB Nr. 84 vom 2. 5. 1991, S. 1860). Der Bezirksrichter Schaffhausen hat mit Verfügung vom 28. 5. 1991 über den Inhaber den Konkurs eröffnet. Durch weiteren Beschluss vom 26. 6. 1991 wurde das Verfahren mangels Aktiven eingestellt. Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 HRegV.

13. August 1991  
**Infogem AG**, in Baden, Unternehmensberatung in Informatikprojekten usw. (SHAB Nr. 43 vom 23. 2. 1987, S. 711). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Brösamle Dieter, Vizepräsident; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratspräsident mit Einzelunterschrift neu: Sandmayr Helmut, Dr., dessen Unterschrift als Direktor erloschen ist. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Frühauf Johanna, von Gebenstorf, in Ennetbaden. Frühauf Karol, nun in Ennetbaden, Verwaltungsratspräsident, führt anstelle der bisherigen Unterschrift zu zweien neu Einzelunterschriften.

13. August 1991  
**Schönbühl Treuhänder AG Brugg**, in Brugg (SHAB Nr. 120 vom 25. 6. 1990, S. 2534). Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Kohler Tobias; er führt weiterhin auch als Geschäftsführer Einzelunterschrift.

13. August 1991  
**HS Personal AG**, in Brugg, Dienstleistungen auf den Gebieten Marketing, Personalvermittlung usw. (SHAB Nr. 184 vom 21. 9. 1989, S. 3890). Stellvertretender Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Kohler Tobias, von Eggenwil, in Brugg.

13. August 1991  
**Schuler AG Brugg**, in Brugg, Erwerb von Grundeigentum usw. (SHAB Nr. 64 vom 2. 4. 1990, S. 1272). Stellvertretender Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Kohler Tobias, von Eggenwil, in Brugg.

13. August 1991  
**Pauli Partner AG**, in Remigen, Dienstleistungen im Bauwesen usw. (SHAB Nr. 35 vom 20. 2. 1991, S. 740). Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Kohler Tobias, von Eggenwil, in Brugg. Schuler Anton, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln.

13. August 1991  
**Kurt Weber AG Bauunternehmung**, in Menziken (SHAB Nr. 100 vom 28. 5. 1991, S. 2285). Prokura Soltermann Andreas erloschen.

13. August 1991  
**Von Däniken Management AG**, in Aarau (SHAB Nr. 17 vom 25. 1. 1989, S. 327). Prokura Spielmann Markus erloschen.

13. August 1991  
**Raiffeisenbank Leuggern**, in Leuggern, Genossenschaft (SHAB Nr. 144 vom 27. 7. 1990, S. 3022). Aus Vorstand ausgeschieden: Lanz Walter, Präsident, und Erne Bruno, Aktuar; Unterschriften erloschen. Unterschriften zu zweien neu: Schärer Otto, von Vorderwald, in Leuggern, bisher Mitglied, nun Vorstandspräsident. Vorstandsktuar mit Unterschrift zu zweien neu: Walker Heinz, von Attinghausen, in Leuggern.

13. August 1991  
**Ifag Industriefassaden AG**, in Böttstein (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1991, S. 2691). Prokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Bauer Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Albruck (D).

13. August 1991  
**ABB Infocom AG**, in Baden, Module und Geräte der Kommunikations- und Informationstechnologien usw. (SHAB Nr. 89 vom 10. 5. 1991, S. 2007). Unterschrift Kuse Dietrich, Dr., erloschen.

13. August 1991  
**Urphen-Werk Walo AG**, Zweigniederlassung in Bremgarten, Herstellung und Vertrieb von Holzmaterialien enthaltenden Hartplatten (SHAB Nr. 220 vom 12. 11. 1990, S. 4498), mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift Bertschinger Walo, Verwaltungsratspräsident, erloschen. Meier Walter H., Dr., bisher Vizepräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln. Einzelunterschrift neu: Bertschinger-Bär Walo, von Lenzburg, in Aeugst am Albis, Verwaltungsratsvizepräsident.

13. August 1991  
**Mövenpick Produktions AG**, in Birmenstorf, Fleischverarbeitung usw. (SHAB Nr. 169 vom 31. 8. 1990, S. 3523). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Prager Jutta; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen neu: Favre Michel, von Combremont-Le-Grand, in Adliswil. Vizepräsident mit Unterschrift zu zweien für den Hauptsitz und die Zweigniederlassung Adliswil neu: Schuster Peter Josef, Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Heppenheim (D). Prokura zu zweien für den Hauptsitz und die Zweigniederlassung Adliswil neu: Döswald Roman, von Neuheim, in Lupfig; Fischer Jürg, von Mörken-Willdegg, in Boswil; Keiser Christine, von Zug, in Zollikon, und Regli Rita, von Andermatt, in Richterswil.

13. August 1991  
**Escor AG**, Zweigniederlassung in Hunzenschwil, Untere Schoore (Neueintragung), mit Hauptsitz in Düringen. Firma am Hauptsitz: «Escor AG». Eintragung im Handelsregister Tafers: 30. 1. 1984 (letzte Publikation SHAB Nr. 95 vom 21. 5. 1991, S. 2156). Zweck: Errichtung und Führung von Unternehmen und Betrieben im Freizeitbereich sowie die damit zusammenhängenden Dienstleistungen. Vertretung der Zweigniederlassung: Einzelunterschrift führen: Vollmer Gilbert M., von Basel, in Hergiswil, Verwaltungsratspräsident, und Vollmer Christian, von Basel, in St. Antoni, Verwaltungsratsdelegierter. Unterschrift zu zweien führt: Meier Peter, von Tägerig, in Wädenswil, Direktor. Unterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung, führt: Kammerlander Edwin, von Kyburg, in Obersigenthal, Geschäftsführer. Prokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftsbereich der Zweigniederlassung, führt: Lutz Jürg, von Basel, in Zug.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

12. August 1991  
**Flash Computer AG**, in Weinfelden (SHAB Nr. 135 vom 14. 7. 1989, S. 2955). Theo Sieber, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Jetziges Domizil: Frauenfelderstrasse 7.

12. August 1991  
**Lever Sutter AG**, in Münchwilen, chemisch-technische Produkte und Maschinen (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1991, S. 312). Die Prokura von Hans-Rudolf Konrad, Josef Peter von Arx und Georges

Pequito ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien für den Hauptsitz wurde erteilt an Hans Kumschick, von Richenthal, in Schwarzenbach.

12. August 1991  
**Iso-Glasbau-Technik AG**, in Amriswil (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1990, S. 2986). Reto Hürst, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Alfred Wegmüller ist nun einziges Mitglied; er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift. Jetziges Domizil: Weinfelderstrasse 117.

12. August 1991  
**Siman AG**, in Romanshorn, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 210 vom 10. 9. 1986, S. 3504). Kurt Islikler, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Hans Sidler, von Küsnacht am Rigi, in Romanshorn, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt.

12. August 1991  
**F. Suter Systems**, in Frauenfeld. Firmainhaber ist Fernand Suter, von Unterchredingen, in Frauenfeld. Einzelprokura ist erteilt an Claudia Blatter, von Zimmerwald, in Frauenfeld. Handel mit Elektronik und diesbezügliche Dienstleistungen. Zelgstrasse 2, 8500 Frauenfeld.

12. August 1991  
**Ingenieurbüro T. Pfenniger**, in Tägerwilen, Ingenieurbüro für Netzwerk- und Medizintechnik (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1991, S. 112). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Kyburg-Buchegg SO (SHAB Nr. 148 vom 5. 8. 1991, S. 3385) im Handelsregister des Kantons Thurgau gelöscht.

12. August 1991  
**Markus Fehr Bau AG**, in Erlen (SHAB Nr. 45 vom 6. 3. 1991, S. 960). Über die Gesellschaft wurde am 25. Juli 1991 der Konkurs eröffnet; sie ist demzufolge aufgelöst.

13. August 1991  
**Mistral Stellenservice AG**, in Kreuzlingen (SHAB Nr. 79 vom 25. 4. 1990, S. 1595). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 12. Juli 1991 wurde die Firma geändert in Craid AG. Jetziger Zweck: Erbringung von Dienstleistungen, Handel im EDV- und technischen Bereich sowie im Zusammenhang mit Werbung und Übersetzungen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Elwira Weli, Mitglied, wohnt nun in Kreuzlingen.

13. August 1991  
**Martini Buchbindereimaschinenfabrik AG**, in Felben-Wellhausen (SHAB Nr. 38 vom 23. 2. 1990, S. 733). Die Unterschrift von Hein Abeggelen, Direktor, ist infolge Todes erloschen.

13. August 1991  
**Silga-Werk AG**, in Wängi, Metallwaren (SHAB Nr. 27 vom 8. 2. 1991, S. 569). Dr. Wolfgang Heberlein, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Gerd Weber, deutscher Staatsangehöriger, in Wuppertal (D), und Peter W. Schacke, von Basel, in Küsnacht ZH.

13. August 1991  
**ICM Diessenhofen Ltd.**, in Willisdorf, Gemeinde Diessenhofen, in Konkurs, Ton- und Bildträger usw. (SHAB Nr. 146 vom 31. 7. 1991, S. 3339). Die erste Glaubigerversammlung vom 22. Juli 1991 hat als ausseramtliche Konkursverwaltung die Revisuisse Schweiz Revisionsgesellschaft, Oberer Graben 31, 9000 St. Gallen, gewählt.

13. August 1991  
**Revador Bau AG**, in Kreuzlingen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 12. August 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Umbauten, Renovationen, Sanierungen, Bauleitungen, Planungen und Ausführungen, Generalunternehmung, Immobilienverwaltung. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, vermitteln und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitglieder. Es gehören ihm an: Rudolf Blaser, von Alt St. Johann, in Kreuzlingen, als Präsident; Leonardo Angino, italienischer Staatsangehöriger, in Kreuzlingen, als Mitglied und Delegierter; und Varujan Cigdemil, von Kreuzlingen, in Zürich, als Mitglied. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Dufourstrasse 5, 8280 Kreuzlingen.

## Ticino - Tessin - Tessin

### Ufficio di Bellinzona

12. agosto 1991  
**Varesi Carlo**, in Bellinzona. Titolare della ditta è Carlo Varesi, cittadino italiano in Bellinzona. Commercio articoli per drogheria, profumeria e farmacia. Via Paradiso 2.

12. agosto 1991  
**Rocchini & Co.**, in Arbedo-Castione, gestione di una falegnameria, ecc. (FUSC dell'8. 1. 1991, n. 77, p. 4). Il socio Paolo Rocchini è uscito dalla società e la sua firma è estinta. Nuova società con firma collettiva a due è Gianna Botta, da Claro in Arbedo Castione. Nuova ragione sociale: **Botta & Co.**

12. agosto 1991  
**Flora 2000 di Rosa e Tundo**, in Bellinzona. Natalina Rosa, cittadina italiana in Bellinzona e Maria Grazia Tundo, cittadina italiana in Arbedo-Castione hanno costituito, sotto questa ragione sociale, una società in nome collettivo con inizio a partire dal 2 settembre 1991. La società è vincolata dalla firma collettiva a due delle socie. Commercio fiori, piante e accessori. Via Cancelliere Molo 3.

### Ufficio di Lugano

31 luglio 1991  
**Associazione Gruppo Assefa Ticino**, in Massagno, via Maraini 10, c/o Maria Luisa Gerig (nuova iscrizione). Associazione retta dagli art. 60 e segg. CCS. Data dello statuto: 20. 2. 1991. Scopo: promuovere iniziative per realizzare i principi del movimento sarvodaya in qualunque parte del mondo, concentrandosi sull'esperienza concreta delle Sarva Seva Farms; contribuire, attraverso un'azione di sensibilizzazione, al benessere socio-economico del terzo mondo, alla salvaguardia della vita umana, alla autosufficienza alimentare, alla conservazione del patrimonio ambientale, al miglioramento della condizione femminile e dell'infanzia, anche con aiuti di sostegno diretti a distanza a una o più persone, alla diffusione della pace e della solidarietà. Organ del'associazione sono: a) assemblea; b) comitato composto da almeno 3 membri; c) revisori dei conti; d) commissioni eventuali in caso di necessità. L'associazione risponde dei propri impegni col patrimonio sociale. È esclusa la responsabilità personale dei soci. L'associazione è vincolata dalla firma collettiva a due di: Maria Luisa Gerig, da Wassen UR in Massagno, presidente, e dalla firma collettiva a due con il presidente di: Kaarina Miniscalco, cittadina italiana in Losonc, membro; Daniela Terrot, da ed in Muralto, membro; Padre Andrea Schnöller, da Casis in Orselina, membro.

12. agosto 1991  
**Gloria Corporation SA**, in Lugano, via Balestra 27, (nuova iscrizione). Data dello statuto: 9. 8. 1991. Scopo: l'importazione, l'esportazione, l'acquisto, la vendita e il commercio di materie prime, manufatti, macchinari e impianti. La promozione di iniziative commerciali, industriali, immobiliari, nonché la relativa consulenza e assistenza tecnica e finanziaria. L'assunzione di rappresentanze nonché l'intermediazione in affari; la partecipazione a imprese. Capitale: fr. 50.000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente fidejussore. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Ettore Abeltino, da Chiasso in Vacallo. Procura individuale è stata conferita a: Oscar Garzotto, cittadino italiano in Gentilino.

12. agosto 1991  
**Re di fiori di L. Sargenti & D. Broggin**, in Canobbio, via dei Fumagalli 2, (nuova iscrizione). Società in nome collettivo con inizio il 1. 9. 1991, tra Laura Sargenti, da ed in Magadino e Daniele Broggin, da Viganello in Cereglia, entrambi con firma collettiva a due. Negozio di fiori.

12. agosto 1991  
**Costa Paolo**, in Lugano, via Trevano 18. Titolare: Paolo Costa, da Russo in Villa Luganese. Applicazione e vendita per il tessile.

12. agosto 1991  
**Les Sapins S.A.**, precedentemente a Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 27. 9. 1979, n. 226, p. 3077). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del Distretto di Lugano per trasferimento della sede a Montana (FUSC dell'11. 1. 1990, n. 7, p. 115).

12. agosto 1991  
**Zambetti Sea S.A.**, precedentemente a Lugano, l'esecuzione di trasporti, ecc. (FUSC del 7. 2. 1991, n. 26, p. 548). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del Distretto di Lugano per trasferimento della sede a Zug (FUSC del 5. 8. 1991, n. 148, p. 3384).

12. agosto 1991  
**Pierre Pubbliche Relazioni S.r.l.**, precedentemente a Lugano (FUSC del 20. 6. 1990, n. 117, p. 2475). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del Distretto di Lugano per trasferimento della sede a Chiasso (FUSC dell'8. 8. 1991, n. 151, p. 3456).

12. agosto 1991  
**Fernanda Paltenghi**, in Viganello, negozio di alimentari, ecc. (FUSC del 27. 7. 1988, n. 172, p. 3122). Con decreto del 12. 3. 1991 della pretura del Distretto di Lugano, la titolare è stata dichiarata in fallimento.

12. agosto 1991  
**Weiss Marcel**, in Mezzovico, materiale di energia alternativa, ecc. (FUSC del 7. 10. 1983, n. 234, p. 3466). Con decreto del 5. 4. 1990 della Pretura del Distretto di Lugano, il titolare è stato dichiarato in fallimento.

12. agosto 1991  
**Cotraco S.A.**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 23. 2. 1988, n. 44, p. 727). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 27. 3. 1990 dalla Pretura del Distretto di Lugano.

12. agosto 1991  
**Genedit S.A.**, in Lugano, lavori del genio civile, ecc. (FUSC del 25. 7. 1989, n. 142, p. 3097). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 20. 3. 1990 della Pretura del Distretto di Lugano.

12. agosto 1991  
**Futura Edil S.A.**, in Bioggio, impresa generale di costruzione, ecc. (FUSC del 20. 4. 1989, n. 76, p. 1607). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 2. 5. 1989 dalla pretura del Distretto di Lugano. La procedura di fallimento essendo stata chiusa, questa ragione sociale è radiata d'ufficio.

12. agosto 1991  
**Ventilplafon Trading SA**, in Montagnola, Pian Scariolo. Posta: Grancia. (Nuova iscrizione). Data dello statuto: 7. 8. 1991. Scopo: la commercializzazione di prodotti di ventilazione e climatizzazione, nonché la rappresentanza di tali prodotti. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUCT, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da: Fabio Parini, da Caslano in Agra, presidente; Franco Borroni, cittadino italiano in Desenzano del Garda (I), membro; Arthur Blätler, da Hergiswil NW in Montagnola, membro, tutti con firma collettiva a due.

13. agosto 1991  
**Enersystems SA** in liquidazione, in Caslano, commercio di parti elettromeccaniche, ecc. (FUSC del 10. 3. 1989, n. 49, p. 989). Con decreto del 24. 4. 1989 della Pretura del Distretto di Lugano, la società è stata dichiarata in fallimento.

13. agosto 1991  
**Arlobar S.A.**, in Lugano, la gerenza di alberghi, ecc. (FUSC del 5. 8. 1986, n. 179, p. 3058). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 12. 4. 1991 dalla Pretura del Distretto di Lugano.

13. agosto 1991  
**Amplifox S.A.**, in Lugano, apparecchiature elettroniche, ecc. (FUSC del 28. 11. 1989, n. 232, p. 4818). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 22. 3. 1991 dalla Pretura del Distretto di Lugano.

13. agosto 1991  
**Uan Thai Shop, Franz Schmid**, in Lugano, negozio di alimentari, ecc. (FUSC dell'11. 11. 1988, n. 255, p. 4409). Con decreto del 14. 12. 1990 della Pretura del Distretto di Lugano, il titolare è stato dichiarato in fallimento.

13. agosto 1991  
**Lugatools Machines S.A.**, in Canobbio, macchine utensili, ecc. (FUSC del 6. 3. 1990, n. 45, p. 883). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 17. 10. 1990 dalla Pretura del Distretto di Lugano.

13. agosto 1991  
**Alimentari Sala S.A.**, a Paradiso, gestione di negozi, ecc. (FUSC dell'1. 7. 1985, n. 149, p. 2531). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 28. 11. 1990 dalla Pretura del Distretto di Lugano.

13. agosto 1991  
**Socomifin S.A.**, in Lugano, compra-vendita di abbigliamento, ecc. (FUSC del 12. 12. 1990, n. 242, p. 4935). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 22. 3. 1991 dalla Pretura del Distretto di Lugano.

13. agosto 1991  
**Lutec S.A.**, in Lugano, acquisto e vendita di materie prime, ecc. (FUSC del 21. 8. 1987, n. 192, p. 3369). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 18. 6. 1991 dalla Pretura del Distretto di Lugano.

13 agosto 1991

**Car Audio Video 87 SA**, à **Paradiso**, apparecchiature musicali, ecc. (FUSC del 22. 10. 1987, n. 245, p. 4125). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 9. 4. 1991 dalla Pretura del Distretto di Lugano.

13 agosto 1991

**Imxetex S.A.**, in **Lugano**, import-export di tessili, ecc. (FUSC del 15. 8. 1988, n. 188, p. 3377). Clo-Risch Loringet, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Max Kulig, da Pontesina in Bissone. Nuovo recapito: via Lucchini 2, c/o Studio legale, avv. Roberto Valsangiacomo.

13 agosto 1991

**Immobiliare Commerciale Lugano S.A.**, in **Lugano**, compra-vendita, ecc. (FUSC del 17. 11. 1989, n. 225, p. 4675). Giorgio Ferrari, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Dott. Paolo Marmonet de Haut Champ, già membro, è ora presidente con firma collettiva a due come finora. Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due è: Giancarlo Gianini, da Lugano in Muzzano.

## Ufficio di Mendrisio

12 agosto 1991

**Walter Kummer**, in **Genestrerio**, manutenzione di impianti industriali (FUSC del 13. 2. 1989, n. 30, p. 592). La ditta è radiata per cessazione dell'attività.

12 agosto 1991

**SEL Import Export S.A.**, in **Chiasso**. Nuova società anonima con statuti in data 9. 8. 1991. Scopo: il commercio, l'importazione e l'esportazione di prodotti finiti e non finiti in genere. Capitale: fr. 50.000 suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico, con firma individuale è Battista Ponti, da Novazzano, in Morbio Inferiore. Recapito: c/o Arifida S.A., corso San Gottardo 35, 6830 Chiasso.

12 agosto 1991

**Loro S.A.**, precedentemente in **Bellinzona** (FUSC del 5. 8. 1981, n. 178, p. 2505). Modifica statuti: 26. 7. 1991. Nuova sede: **Chiasso**. Scopo: costruzione, acquisto e amministrazione beni in Svizzera che all'estero. In particolare acquisto della part. n. 2475 RFD di Giubiasco di mq. 1795 per fr. 132.000. Gli statuti originali sono in data 22. 3. 1966, modificato il 12. 5. 1971. Capitale: fr. 120.000 suddiviso in 120 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC e FUCT. Amministrazione: 1 a 3 membri. Sergio Calderari, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico, con firma individuale è Luigi Sulmoni, da ed in Castel San Pietro. Recapito: c/o Interfida, via Motta 10, 6830 Chiasso.

12 agosto 1991

**Mornera S.A.**, precedentemente in **Bellinzona** (FUSC del 9. 12. 1977, n. 289, p. 3940). Modifica statuti: 26. 7. 1991. Nuova sede: **Chiasso**. Scopo: l'acquisto, costruzione, locazione, gerenza ed in genere la messa in valore di proprietà immobiliari e la loro rivendita in blocco od in dettaglio. Essa acquisterà in particolare la part. n. 4754 di mq. 2007 del RFD di Bellinzona, località Saleggi, al prezzo di complessivi fr. 170.595. Gli statuti originali sono in data 5. 5. 1972. Capitale: fr. 50.000 suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC e FUCT. Amministrazione: 1 a 5 membri. Sergio Calderari, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico, con firma individuale è Luigi Sulmoni, da ed in Castel San Pietro. Recapito: c/o Interfida, via Motta 10, 6830 Chiasso.

12 agosto 1991

**Fossato S.A.**, precedentemente in **Bellinzona** (FUSC del 22. 1. 1987, n. 16, p. 263). Modifica statuti: 26. 7. 1991. Nuova sede: **Chiasso**. Scopo: l'acquisto, costruzione, locazione, gerenza ed in genere la messa in valore di proprietà immobiliari e la loro rivendita in blocco od in dettaglio. Essa acquisterà in particolare la part. n. 2388 del comune di Giubiasco di complessivi mq. 1049 al prezzo di fr. 110.145 e la part. n. 2387 del comune di Giubiasco di complessivi mq. 984 al prezzo di fr. 103.320. Gli statuti originali sono in data 30. 10. 1972, modificati il 10. 11. 1975. Capitale: fr. 50.000 suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC e FUCT. Amministrazione: 1 a 5 membri. Sergio Calderari, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico, con firma individuale è Luigi Sulmoni, da ed in Castel San Pietro. Recapito: c/o Interfida, via Motta 10, 6830 Chiasso.

12 agosto 1991

**Visnago S.A.**, precedentemente in **Bellinzona** (FUSC del 4. 3. 1987, n. 51, p. 856). Modifica statuti: 26. 7. 1991. Nuova sede: **Chiasso**. Scopo: l'acquisto, costruzione, locazione, gerenza ed in genere la messa in valore di proprietà immobiliari e la loro rivendita in blocco od in dettaglio. Essa acquisterà in particolare la part. n. 4755 di mq. 2002 del RFD di Bellinzona, località Saleggi, al prezzo di complessivi fr. 170.170. Gli statuti originali sono in data 5. 5. 1972. Capitale: fr. 50.000 suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC e FUCT. Amministrazione: 1 a 5 membri. Sergio Calderari, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico, con firma individuale è Luigi Sulmoni, da ed in Castel San Pietro. Recapito: c/o Interfida, via Motta 10, 6830 Chiasso.

12 agosto 1991

**Tajada S.A.**, precedentemente in **Bellinzona** (FUSC del 4. 3. 1987, n. 51, p. 856). Modifica statuti: 26. 7. 1991. Nuova sede: **Chiasso**. Scopo: l'acquisto, costruzione, locazione, gerenza ed in genere la messa in valore di proprietà immobiliari e la loro rivendita in blocco od in dettaglio. Essa acquisterà in particolare la part. RT n. 768 di mq. 2777 del comune di Arbedo-Castione, località Prati di mezzo, al prezzo di fr. 30 il mq., ossia di complessivi fr. 83.310. Gli statuti originali sono in data 12. 6. 1972. Capitale: fr. 150.000 suddiviso in 150 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC e FUCT. Amministrazione: 1 a 5 membri. Sergio Calderari, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico, con firma individuale è Luigi Sulmoni, da ed in Castel San Pietro. Recapito: c/o Interfida, via Motta 10, 6830 Chiasso.

12 agosto 1991

**Piandole S.A.**, precedentemente in **Bellinzona** (FUSC del 9. 12. 1977, n. 289, p. 3940). Modifica statuti: 26. 7. 1991. Nuova sede: **Chiasso**. Scopo: l'acquisto, costruzione, locazione, gerenza ed in genere la messa in valore di proprietà immobiliari e la loro rivendita in blocco od in dettaglio. Essa acquisterà in particolare parte della part. n. 32 di originali mq. 3925 del RFD di Bellinzona, località Saleggi, al prezzo di fr. 104 il mq. Gli statuti originali sono in data 10. 2. 1972. Capitale: fr. 50.000 suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC e FUCT. Amministrazione: 1 a 5 membri. Sergio Calderari, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico, con firma individuale è Luigi Sulmoni, da ed in Castel San Pietro. Recapito: c/o Interfida, via Motta 10, 6830 Chiasso.

12 agosto 1991

**Piancurei S.A.**, precedentemente in **Bellinzona** (FUSC del 9. 12. 1977, n. 289, p. 3940). Modifica statuti: 26. 7. 1991. Nuova sede: **Chiasso**. Scopo: l'acquisto, costruzione, locazione, gerenza ed in genere la messa in valore di proprietà immobiliari e la loro rivendita in blocco od in dettaglio. Essa acquisterà in particolare parte della part. 32 di originali mq. 3925 del RFD di Bellinzona, località Saleggi, al prezzo di fr. 104 al mq. Gli statuti originali sono in data 11. 2. 1972. Capitale: fr. 50.000 suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC e FUCT. Amministrazione: 1 a 5 membri. Sergio Calderari, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico, con firma individuale è Luigi Sulmoni, da ed in Castel San Pietro. Recapito: c/o Interfida, via Motta 10, 6830 Chiasso.

## Vaud - Waadt - Vaud

## Bureau d'Aubonne

**Rectification**  
**Metalles Premiere S.A.**, à **Panama**, succursale de Féchy, à Féchy. Gary Born n'est pas administrateur mais représentant de la succursale. Sa signature individuelle est limitée à la succursale.

## Bureau de Cossonay

**Rectification**  
**Intercity Transports S.A.**, Intercity Transporte AG, à **Boussens**, transports routiers et en tous genres (FOSC du 8. 8. 1991, p. 3456). Christophe Weiss, président, reste directeur, avec signature collective à deux.

## Bureau de Lausanne

9 août 1991  
**Béostyrène S.A.**, à **Lausanne**, fabrication, commercialisation et importation de matériaux pour la construction (FOSC du 22. 2. 1990, p. 713). Statuts modifiés le 28 juin 1991. Les 100 actions au porteur de fr. 1000 sont converties en 1000 actions au porteur de fr. 100. Capital porté de fr. 100.000 à fr. 400.000 par l'émission de 3000 actions au porteur de fr. 100, entièrement libérées par compensation de créance. Capital entièrement libéré: fr. 400.000, divisé en 4000 actions au porteur de fr. 100. Gérard Lafon et Pierre-Alain Daverio ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Eric Schnell, nommé président, Dan Bally, nommé secrétaire, Georges Sol, de France, à Adge (F), et Gérard Gogniat, de Lajoux (JU), à La Tour-de-Peilz.

9 août 1991

**GCO S.A.**, précédemment à **Fribourg** (FOSC du 10. 4. 1987, p. 1408). Siège transféré à **Lausanne**, avenue des Figuiers 28. Statuts primitifs du 7 mars 1986 modifiés en dernier lieu le 2 août 1991. But: services, principalement échantillonnage, contrôle de qualité et de quantité sur tout produit pétrolier et pétrochimique et gaz liquéfiés; contrôle de propreté de canalisations, cuves de navires, péniches, réservoirs à terre, wagons et camions citernes; dégazage maritime et industriel à l'azote gazeux. Capital entièrement libéré: fr. 100.000, divisé en 300 actions nominatives de fr. 100, privilégiées quant au droit de vote, et 70 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: l'un ou de plusieurs membres, qui sont: Philippe Weber, de Bâle, actuellement au Mont-sur-Lausanne, président, et Jean-François Weber, de Bâle, actuellement au Mont-sur-Lausanne, tous deux inscrits et avec signature individuelle. Yves Monnier n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

9 août 1991

**Sobal S.A.**, à **Lausanne**, commerce et fabrication d'objets, machines et appareils automatiques ou de précision (FOSC du 5. 11. 1990, p. 4394). La signature de Martin de Lavallaz est radiée. Procuration collective à deux est conférée à Roger Verdan, de Neuchâtel, à Corseaux.

9 août 1991

**Fiduciaire P. Stoudmann**, à **Lausanne** (FOSC du 11. 3. 1965, p. 768). La raison est radiée d'office, conformément à l'art. 68 ORC (décès du titulaire).

Rectification

**C. Gartenmann & Cie S.A.**, succursale de **Lausanne** (FOSC du 7. 8. 1991, p. 3428), développement, fabrication et commerce de matériaux isolants et de construction, avec siège principal à Berne. Signature collective à deux est conférée à Robert Buchmeier, de Bütschwil, à Lachen, directeur.

## Bureau de Morges

9 août 1991

**Restim, Agence Commerciale Jacques-A. Grandjean**, à **Echandens**, toutes opérations commerciales immobilières et de gestion dans l'hôtellerie (FOSC du 22. 12. 1981, p. 4013). La raison sociale est radiée d'office en application de l'article 68 ORC. Le titulaire a quitté la région.

9 août 1991

**Cadence-Conseil, Erika Rohner et Véronique Sulliger**, à **Ecublens**, route du Bois 1. Nouvelle société en nom collectif. Associés: Erika Rohner, de Walzenhausen, à Jongny et Véronique Sulliger, de Zweisimmen, à Blonay. Conseil en communication et relations publiques. Début de l'activité: premier septembre 1991.

9 août 1991

**DEC Digital Equipment Corporation SA (DEC Digital Equipment Corporation AG)**, succursale à **St-Sulpice VD**, siège principal à Dübendorf, achat, vente, location de tous matériels, machines installations et équipement industriels (FOSC du 4. 6. 1991, p. 2411). Hans-Wolfgang Dirkmann n'est plus administrateur-délégué, il reste dépendant administrateur et signera dorénavant collectivement à deux. Henry Keller, directeur général est nommé administrateur-délégué et continue à signer individuellement.

9 août 1991

**CIB Centre d'impression de Bussigny S.A.**, à **Bussigny-près-Lausanne**, création et exploitation d'une entreprise de fabrication et de commercialisation de produits de communication (FOSC du 12. 2. 1991, p. 614). Nouveaux administrateurs, signature collective à deux: Jean-Denis Brioud, de Forel-sur-Lucens, à Pully et Antoine Gross, de Martigny, à Pully.

9 août 1991

**REF révision études fiduciaire S.A.**, à **Prévèrenge** (FOSC du 10. 1. 1990, p. 98). Bureaux: La Chaux-de-Fonds, avenue Léopold-Robert 32.

## Bureau d'Oron

9 août 1991

**Mézères Transports S.A.**, à **Mézères** (FOSC du 27. 5. 1988, p. 2177). La secrétaire Claudine Rod a démissionné, sa signature est radiée. Nouveau secrétaire, avec signature collective à deux: François Santamaria, de et à Moudon.

## Bureau de Vevey

9 août 1991

**Georges Favero**, à **Corseaux**. Titulaire: Georges Favero, de Vevey, à Corseaux. Entreprise de construction générale. Rue du Village 28.

9 août 1991

**Satie S.A.**, à **Montreux**, commerce et location de machines (FOSC du 6. 5. 1986, p. 1755). Janine Khama n'est plus administratrice, elle est nommée directrice, une procuration lui est également conférée avec signature individuelle. Nouvel administrateur avec signature individuelle: André Ducommun-dit-Veron, de et à La Chaux-de-Fonds.

9 août 1991

**Caisse Raiffeisen de St-Légier**, à **Saint-Légier-La Chièssaz**, société coopérative (FOSC du 11. 10. 1990, p. 4058). Statuts modifiés le 2 mai 1991. Les faits déjà publiés ne sont pas modifiés.

9 août 1991

**Johnny Chassot, agent de financement**, à **Montreux**, prêts personnels et leasing (FOSC du 30. 10. 1989, p. 4392). Par décision du 18 juin 1991, le président du Tribunal de l'arrondissement de la Veveyse, à Châtel-Saint-Denis, a prononcé la faillite du titulaire.

## Demandes

concernant les publications du registre à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

## Valais - Wallis - Vallee

## Büro Brig

2. August 1991

**Luftseilbahn Zermatt-Schwarzsee-Klein-Matterhorn AG**, in **Zermatt** (SHAB Nr. 87 vom 7. 5. 1991, S. 1962). Daniel Lauber, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu wurde als Mitglied in den VR gewählt: Leander Julien, von und in Zermatt. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied des VR oder mit dem Direktor oder dem Prokuristen.

9. August 1991

**Giw AG Visperterminen**, in **Visperterminen**, Transportanlagen (SHAB Nr. 121 vom 26. 6. 1991, S. 2775). Das Aktienkapital von Fr. 1.300.000, eingeteilt in 2600 Namenaktien zu Fr. 300 und 2080 Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu Fr. 250 ist nun voll liberriert.

Berichtigung

**Hotel Victoria Brig AG**, in **Brig**, **Gemeinde Brig-Glis** (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1991, S. 3250). Richtige Namen: Zita Steiner (nicht Steiner geb. Curschellas), Christina Steiner, geb. Curschellas (nicht Christina Steiner).

## Bureau de St-Maurice

12 août 1991

**Impexco A. Rahmé & Co**, à **Monthey**, société en commandite (FOSC du 18. 12. 1986, p. 4841). La société est dissoute, liquidée et radiée.

12 août 1991

**Loisirs - Tours Eienberger, Clerc S.A.** en **liquidation**, à **Monthey**, organisation de voyages, transport de personnes etc. (FOSC du 29. 6. 1990, p. 2605). Par décision judiciaire du 10. 6. 1991, cette société a été déclarée en état de faillite; elle est dissoute.

## Bureau de Sion

9 août 1991

**Cristal Hôtel Grimentz SA**, à **Grimentz**. Nouvelle société anonyme. Statuts du 19. 7. 1991. But: toutes activités se rapportant à l'hôtellerie. Capital social entièrement libéré de fr. 600.000, divisé en 600 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, dont fr. 200.000 par compensation de créance. Apport à la société, selon convention authentique du 19. 7. 1991, de la parcelle n. 1329, de 1600 m<sup>2</sup>, au lieu dit «Les Rahas» sur la commune de Grimentz, pour le prix de fr. 200.000, apport accepté pour ce montant totalement imputé sur le capital. Organes de publication: le Bulletin Officiel du Canton du Valais et, quand la loi l'exige, la FOSC. Administration d'act à trois membres: Urban Kittel, de et à Vissoie, président; Alain Ganiot, de Sion, à Grimentz, délégué. Signature collective à deux des administrateurs. Adresse: 3961 Grimentz.

12 août 1991

**Garage Atlantic Pennisi & Zufferey S.A.**, à **Sierre** (FOSC du 18. 4. 1990, n. 74, p. 1485). Société dissoute par suite de faillite prononcée par le Tribunal du district de Sierre du 9. 8. 1991.

12 août 1991

**Charles-André Jordan**, à **Salins**. Maçonnerie. (FOSC du 3. 11. 1988, n. 257, p. 4446). Radiation par suite de cessation d'activité.

12 août 1991

**Société Immobilière La Meunière S.A.**, à **Ardon**. Immeubles (FOSC du 6. 10. 1960, n. 234, p. 2864). Les administrateurs Hans Bachmann, vice-président, et André Calpini, secrétaire, ont démissionné, leur signature est radiée. Charles Rebord, président inscrit, devient administrateur unique avec signature individuelle.

12 août 1991

**SFT Société Holding de Finances et de Technologie SA**, à **Sion**. Participation à toutes sociétés industrielle, etc. (FOSC du 26. 4. 1990, n. 80, p. 1621).

12 août 1991

**Indtec - Industrialisation et Technologie S.A.**, à **Sion**. Etude de nouveaux produits ou brevets, etc. (FOSC du 31. 10. 1990, n. 212, p. 4326). Gilles Praplan, de et à Ayent, est nommé sous-directeur avec signature collective à deux.

12 août 1991

**Caisse Raiffeisen de Savièse**, à **Savièse**. Société coopérative. (FOSC du 20. 6. 1990, n. 117, p. 2477). Statuts modifiés le 15. 3. 1991. Nouvelle raison sociale: Banque Raiffeisen de Savièse. La responsabilité solidaire et illimitée, mais à titre subsidiaire, des membres de répondeur de l'ensemble des engagements de la société est supprimée.

## Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

## Bureau de Boudry

12 août 1991

**Avenir Informatique, P. Mélicher**, précédemment à **La Chaux-de-Fonds** (FOSC du 6. 11. 1990, n. 216, p. 4418). Nouveau siège: **Boudry**, route de la Gare 41. Chef de la maison: Patrick-Stéphane Mélicher, de nationalité autrichienne, à Bevaix. Développement, distribution et maintenance de logiciels professionnels, notamment édition de données sur supports informatiques.

## Bureau de Neuchâtel

12 août 1991  
**Virchaux, Motos Shop**, à Hauterive, achat, vente de motos (FOSC du 17. 12. 1990, no 245, p. 4998). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

12 août 1991  
**Crédit Suisse**, succursale à Neuchâtel (FOSC du 5. 4. 1991, no 65, p. 1388), société anonyme avec siège principal à Zurich. Nouveau but: traiter toutes opérations de banque ainsi que de favoriser le développement d'entreprises commerciales et industrielles; l'acceptation de fonds sous toutes les formes bancaires usuelles, y compris les dépôts d'épargne, l'octroi de crédits avec ou sans garanties sous toutes les formes; l'exécution du trafic des paiements; l'ouverture d'accréditifs ainsi que l'établissement de cautionnements et de garanties; l'achat et la vente de titres, de monnaies étrangères, de métaux précieux et d'autres valeurs pour son propre compte ou pour le compte de tiers; la conclusion de swaps et d'affaires sous d'autres modes de financement; la garde de titres et d'objets de valeur ainsi que la location de coffres-forts; le conseil en placement ainsi que la gérance de fortunes, l'exécution de testaments et la liquidation de successions; la réalisation d'émissions, la collaboration à la fondation de sociétés ainsi que la participation à celles-ci et à leur administration; la collaboration à la création et à la direction de fonds de placement; la réalisation d'opérations fiduciaires. Peut acquérir des biens-fonds, les engager et les vendre. Dr Rudolf R. Sprüngli, vice-président, a démissionné; sa signature est radiée ainsi que celle de Dr Hugo von der Crone et Eric Loup. Signature collective à deux est conférée à Dr Josef Ackermann, de Mels, à Zurich. Helmut Maucher, d'Allemagne, à Corseaux, et Ernst Schneider (déjà inscrit), vice-présidents avec signature collective à deux.

## Genève - Genf - Ginevra

9 août 1991  
**Stardom, Anne-Alexandra Strovilas**, à Genève, bureau de placement pour acteurs, etc. (FOSC du 5. 12. 1989, p. 4918). Le prénom officiel du chef de la maison est Alexandra (et non Anne-Alexandra). La raison de commerce exacte est: **Stardom, Alexandra Strovilas** (et non plus Stardom, Anne-Alexandra Strovilas). Par suite du changement d'état civil, le chef de la maison porte désormais le nom de Strovilas Vazquez Del Campo.

9 août 1991  
**Berlium SA**, à Carouge, transformation et distribution de produits alimentaires (FOSC du 30. 9. 1987, p. 3851). Jean-François Prélaz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Georges Staubitz, de Winterthour, à Lausanne, président, Bertram Naescher, du Liechtenstein, à Genève, et Florence Grimm, de et à Collonge-Bellerive, lesquels signent collectivement à deux. Procuration collective à deux avec un administrateur, a été conférée à Laurent Isoux, de France, à Veigy-Foncenex.

9 août 1991  
**The British Bank of the Middle East, Londres, succursale de Genève**, à Genève (FOSC du 19. 7. 1991, p. 3155), société anonyme britannique. John Reginald Hartnell Bond n'est plus administrateur. David Cadwaladr Howells, de Grande-Bretagne, à Dubai, Emirats Arabes Unis, est membre du conseil d'administration. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Georges Durant et Patrick James Gallagher, d'Irlande, à Genève, sous-directeurs; la procuration du premier est radiée.

9 août 1991  
**Société de Révision Bancaire SRB, succursale à Genève** (FOSC du 14. 11. 1990, p. 4539), société anonyme ayant son siège à Bâle. Christine Mischler, jusqu'ici sous-directrice, nommée directrice adjointe, continue à signer collectivement à deux. Robert Heberlein, de et à Zumikon, membre du conseil d'administration, Michel Christen, de Lausanne, à Pully, Philippe Ruchet, de et à Genève, Gerhard Bremgartner, de Eich, à Zoug, Gabriele Gandolfi, de Faido, à Brezganova, Heinz Kummer, d'Höchstetten, à Worb, Christoph Meister, de Sumiswald, à Kôniz, et Robert Thommen, de Füllinsdorf, à Gümliigen, directeurs adjoints, signent collectivement à deux.

9 août 1991  
**Simpesso SA**, à Genève, commerce de biens de consommation (FOSC du 25. 4. 1990, p. 1598). Par suite du transfert de son siège à Fribourg, la société a été inscrite au registre de Fribourg (FOSC du 6. 8. 1991, p. 3405). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

9 août 1991  
**Wawico SA**, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 22. 5. 1989, p. 2087), entreprise ayant son siège à Bâle. L'établissement principal ayant été radié par suite de faillite, la succursale est radiée d'office.

9 août 1991  
**Banque Leu Genève SA**, à Genève (FOSC du 27. 2. 1991, p. 853). Werner Guyer, de et à Zurich, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

9 août 1991  
**BVS - Jonneret SA**, à Genève, étude, montage et vente de matériels hydrauliques, etc. (FOSC du 1. 8. 1985, p. 2955). Les pouvoirs de Roland Sturzenegger sont radiés.

9 août 1991  
**Chocolats et Cacaos Favarger SA, à Versoix** (FOSC du 4. 4. 1991, p. 1368). Administration: Charles-François Favarger jusqu'ici secrétaire, nommé président et Jacques Foulquier (et non pas Jacques-Foulquier) Favarger jusqu'ici président, nommé secrétaire, lesquels continuent à signer collectivement à deux.

9 août 1991  
**Comptoir Genevois Immobilier**, à Genève, gérer et administrer tous biens immobiliers et mobilier, etc. (FOSC du 3. 4. 1991, p. 1345). La procuration de Michelle Fäs est radiée. Inès Siegrist, Roland Dragon, Pierre-Yves Brun, Pascal Charrière et Norbert Gavin, directeurs, signent désormais collectivement à deux. Dominique Roch, Liliane Courvoisier et Petra Pellet, signent désormais chacune d'elles par procuration collective à deux avec un directeur. Signature collective à deux a été conférée à Daniel Wohlens, de Genève, à Hermance, directeur. Procuration collective à deux avec un directeur a été conférée à Serge Fama, de Saxon, à Vallières (F).

9 août 1991  
**Patae SI**, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 10. 1990, p. 4195). La procuration de Carlo Fossati est radiée.

9 août 1991  
**Proifrod SA**, à Lancy, commerce, représentation et distribution d'objets manufacturés, etc. (FOSC du 7. 11. 1990, p. 4436). Administration: André Galioetto, jusqu'ici secrétaire nommé président, Jacques Müller, jusqu'ici président et Patrice Mourruau, lesquels continuent à signer individuellement.

9 août 1991  
**RTB Finance SA**, à Genève, opérations financières, etc. (FOSC du 31. 8. 1990, p. 3526). Siegfried Breiting et Edmund P. Fässler ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Hans Lötscher, de et à Rothenburg, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

9 août 1991

**Bourse de Genève**, à Genève, association (FOSC du 31. 7. 1991, p. 3340). Statuts modifiés les 7. 5. 1990 et 22. 5. 1991 sur des points non soumis à publication.

9 août 1991

**Gilgen AG (Gilgen SA) (Gilgen Ltd)**, succursale de Genève, à Genève, rue de Lyon 110bis, succursale de «Gilgen AG (Gilgen SA) (Gilgen Ltd)», à Wählern, société anonyme inscrite au registre de Schwarzenburg (FOSC du 11. 7. 1991, p. 3002). But: développement, fabrication et vente de produits, installations, commandes, systèmes et éléments dans les domaines des systèmes d'entraînement pour portes et portails, technique de la sécurité, systèmes de transport et de manutention. Signature individuelle de Jakob Gilgen, président, Jakob Gilgen jun., et Nikolaus Gilgen, tous trois de Rüeggisberg, à Wählern, et Jürg Nyffenegger, de Wyssachen, à Wählern, directeur de la société. Procuration individuelle de René Gilgen, de Rüeggisberg, à Neueneegg, et Hans Leuenberger, de Wyssachen, à Yens. Procuration collective à deux de Heinz Ulrich, de Rüscheegg, à Wählern, Franz Schürmann, de Sempach, à Wählern, Werner Weber, de Wählern, à Neueneegg, Hans Kessler, de Waldstatt, à Wählern, Paul Walchli, de Seeburg, à Bolligen, Ernst Aellen, de Saanen, à Wohlen bei Bern, Rudolf Eschkenzsoff, de Safenwil, à Sissach, Otto Frey, de Densbüren, à Niederletten, Fritz Fuhrmann, d'Oeschenschach, à Tafers, Hansjörg Liechi, de Lützelflüh, à Wählern, Bernhard Fellmann, d'Uffikon, à Kehrsatz, Fritz Michel, de Nestal, à Langnau am Albis, Hans Krähenbühl, de Trub, à Kôniz, Markus Zeller, de Langnau im Emmental, à Kôniz, Andres Bichsel, d'Eggwil, à Wählern, Franz Gnös, de Silenen, à Ueberstorf, René Hoizer, de Moosseedorf, à Wählern, Bernhard Fröhlich, de Zurich, à Wählern, Hans-Jürg Stockli, de Guggisberg, à Jongny, Carlo Gambetta, d'Intragna, à Sementina, Nikolaus Liechi, de Lauperswil, à Kôniz, Walter Roth, d'Ebnat-Kappel, à Zizers, Beat Böst, d'Amden, à Flawil, Otto Heynen, de et à Ausserberg, et Markus Jöni, d'Erswil, à Muri bei Bern.

9 août 1991

**Finalist AG**, à Saint-Gall (FOSC du 25. 7. 1991, p. 3248). Nouveau siège: Genève, rue Agasse 54. Nouvelle raison sociale: **Canari Holding Company**. Statuts originaires du 13. 4. 1970. Nouveaux statuts du 8. 8. 1991. But: participations dans d'autres entreprises. Capital: fr. 650 000, entièrement libéré, divisé en 1300 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un à trois membres: Werner Kuhn, d'Uster, à Winterthour, (nouveau) administrateur unique avec signature individuelle.

9 août 1991

**Tory SARI**, au Grand-Saconnex, chemin Taverney 7, chez Jiri Ryska. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 8. 8. 1991. But: importation et exportation; préparation et facilitation de négociations et représentation commerciale; promotion de la coopération économique et commerciale entre la Suisse et les pays de l'Est; prestation de services d'édition, de traduction et commande de travaux polygraphiques; conseils et consultations en matière économique, juridique et financière. Capital social: fr. 20 000. Associés: Jiri Ryska, de Genève, au Grand-Saconnex, pour une part de fr. 10 000, et Jiri Toman, de Genève, à Carouge, pour une part de fr. 10 000. Organe de publicité: FOSC. Gérants: Jiri Ryska et Jiri Toman, avec signature individuelle.

9 août 1991

**SR Transportation Services SA**, à Genève (FOSC du 15. 5. 1991, p. 2089). But modifié: acquisition, exploitation et affrètement d'un avion strictement réservé au transport des cadres supérieurs des sociétés du Groupe «Safra Republic Holdings SA, Republic New York Corporation» et des membres de ses sociétés affiliées. Statuts modifiés le 7. 8. 1991.

9 août 1991

**Decahedron SA**, à Genève, prestations de services, etc. (FOSC du 28. 8. 1990, p. 3463)

**The Longeroft Partnership SA**, à Genève, exécution de mandats de gestion et prestations de services, etc. (FOSC du 11. 1. 1991, p. 135).

Catherine Ratzburg n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Elisabeth F. Bou Nacklie, de La Côte-aux-Fées, à Chavannes-de-Bogis, est administratrice unique avec signature individuelle.

9 août 1991

**Kokusai Securities Co., Ltd., Tokyo, succursale de Genève**, à Genève, achat et vente de titres et toutes opérations s'y rapportant (FOSC du 22. 3. 1989, p. 1175), société anonyme à Tokyo (J). Zenichi Toyoda, Shoshi Kawashima, Susumu Watanabe, Kazuya Tomioka, Hiroshi Wada, Shunhei Amano, Hiroshi Miyoshi, Hiroharu Matsumoto, Yoshitaka Tsuneizumi, Ikuro Kameda, Koji Kuchiki, Akito Uemura, Toshio Kogo, Kimio Marsumoto, et Shoichi Urasawa, ne sont plus administrateurs; les pouvoirs des deux premiers, de même que ceux de Masayuki Miyamoto et Toshiaki Tanabe, sont radiés. Les administrateurs Yamato Ishii, délégué, nommé en outre président, et Yoshitaka Matsutani, nommé vice-président et directeur général, signent désormais collectivement à deux. Les administrateurs Aiyuki Terasaki, Jinzo Goto, Hideyuki Igarashi, Hisayoshi Kato, Tetsuo Yoshikawa et Hiroshi Ohno, maintenant domiciliés à Yokohama (J), nommés délégués, n'exercent pas la signature sociale. Kiyoshi Takeda, à Kanagawa (J), délégué, Yoshiaki Imai; Kenichi Kamata, Shuzo Nagata, Morio Kubo, Haruo Nishikawa, Ikuonbu Shimoyama, Ryoji Miyashita, Hideo Asano, Kenichi Tanaka, Kiyoshi Inoue, Makoto Mizushima, Mitsuo Nakaike, Kyoze Watanabe, et Noboru Furukawa, tous du Japon, à Tokyo (J) sont membres du conseil d'administration; ils n'exercent pas la signature sociale. Signature individuelle a été conférée à Toshiaki Shirotsuka, du Japon, à Genève, directeur de la succursale. Signature collective à deux a été conférée à Taji Suetoh, du Japon, à Genève, directeur adjoint de la succursale.

## Jura - Jura - Giura

## Bureau de Delémont

9 août 1991

**Marie-Rose Oliva-Voirol**, à Bassecourt, hôtel-restaurant-pizzeria de la Couronne (FOSC du 30. 4. 1991, no 82, p. 1812). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

9 août 1991

**Fleury & Bessire S.A.**, à Courcelon, commune de Courroux. Nouvelle société anonyme. Statuts du 7 août 1991. But: l'exploitation d'un garage de mécanique agricole, y compris l'achat, la vente, la réparation de toutes machines agricoles ainsi que tous travaux de mécanique. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libéré. Par contrat du 7 août 1991, il a été fait apport à la société d'actifs et de passifs de Joseph Fleury, Pierre-Alain Bessire et Rémy Fleury, Courcelon, accusant un actif de fr. 373 833 et un passif de fr. 244 450, soit un actif net de fr. 129 383. Ledit apport a été accepté pour ce prix, dont fr. 50 000 imputés sur le capital social. Convocation par lettre recommandée. Organe de publication: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Joseph Fleury, de Courroux, à Courcelon, est président; Pierre-Alain Bessire, de Péry, à Courcelon, secrétaire, et Rémy Fleury, de Courroux, à Courcelon, membre. Signature collective à deux des administrateurs. Adresse: route de Vicques 148.

Abhanden gekommene Werttitel  
Titres disparus - Titoli smarriti

## Aufruf - Sommation - Diffida

(OR-CO-CO 983, 984)

Das nachstehend genannte Wertpapier wird vermisst. An dessen unbekanntem Inhaber ergeht die Aufforderung, den erwähnten Titel innert der Auskündigungsfrist dem unterzeichnenden Richter vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Schuldbrief von Fr. 6500.- vom 21. August 1935, Beleg II/1903, lastend im 2. Rang auf Roggwil-Grundbuchblatt Nr. 1827 und lautend zugunsten Herrn Ernst Steffenon sel., Roggwil, 6%; Eigentümer Erbgemeinschaft Ernst Steffenon, Roggwil. Auskündigungsfrist: Ein Jahr nach Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. (1426<sup>3</sup>)

4912 Aarwangen, 15. August 1991

Der Gerichtspräsident I:  
Appenzeller

Es wird als vermisst gemeldet:

Namenschuldbrief per Fr. 8000.- d. d. 9. März 1943, haftend im 1. Rang auf E.-Bl. 337 und 338 Grundbuch Oberhofen, Schuldner und Pfandengüter: Erbgemeinschaft Werner Olbrecht, in Kreuzlingen, ursprünglicher Gläubiger: Raiffeisenkasse Siegershausen.

Die allfälligen Besitzer werden aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist ab Publikation beim Bezirksgerichtspräsidentium Kreuzlingen vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt wird. (1415<sup>2</sup>)

8280 Kreuzlingen, 14. August 1991

Bezirksgerichtspräsidentium  
Kreuzlingen

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 6. Dezember 1948 über den Betrag von Fr. 30 000.-, im 1. Rang, lastend auf der Liegenschaft Hinter See-matt, Immensee, GBBL 511, Grundbuch Küssnacht am Rigi. Gemäss Verfügung des Einzelrichters des Bezirks Küssnacht am Rigi vom 19. August 1991 werden der oder die unbekanntem Inhaber dieses Grundpfandtitels aufgefordert, diesen innert eines Jahres ab erstmaliger Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Einzelrichter des Bezirks Küssnacht am Rigi vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung erfolgt. (1436<sup>3</sup>)

6403 Küssnacht am Rigi, 19. August 1991

Bezirksgericht Küssnacht am Rigi  
Der Einzelrichter:  
lic. iur. Benno Neidhard

Es wird folgende Inhaberoobligation der raiffeisenbank Schiers vermisst:

Inhaberoobligation Nr. 260-0009942-4 Raiffeisenbank Schiers, Nominalwert Fr. 5000.-, lautend auf Inhaber. Die unbekanntem Inhaber der vorstehend aufgeführten Inhaberoobligationen werden hiermit aufgefordert, dieselbe innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Amte vorzulegen, widrigenfalls der Titel als kraftlos erklärt wird. (761<sup>2</sup>)

7302 Landquart, 2. Mai 1991

Der Präsident des Bezirksgerichtes Unterlandquart:  
lic. iur. M. Fleischhauer

Das nachstehend genannte Wertpapier wird vermisst. An dessen unbekanntem Inhaber ergeht die Aufforderung, den erwähnten Titel innert der Auskündigungsfrist beim unterzeichnenden Richter vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. Auf den Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Schuldbrief von Fr. 24 000.- vom 29. März 1961, Beleg II/3389, haftend im II. Rang auf dem Grundstück Ferenbalm Gbbl. Nr. 2554 des Gottfried Ramstein selg. Auskündigungsfrist: 1 Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt. (1417<sup>2</sup>)

3177 Laupen, 14. August 1991

Der Gerichtspräsident:  
Gugger

Es werden vermisst:

500 Inhaberkarten Nrn. 1901 bis 2400 zu je Fr. 1000.- nominal (verköpft in den Aktienzertifikaten Nrn. 20 bis 24) der Sunstar-Holding AG, Liestal.

Der unbekanntem Inhaber dieser Titel wird aufgefordert, diese innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1417<sup>2</sup>)

4410 Liestal, 13. August 1991

Obergerichtskanzlei

Der derzeitige Besitzer von Altersparheft Nr. 256-0050445-6 der Raiffeisenbank Daniken-Gretzenbach wird aufgefordert, dieses innert sechs Monaten dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst es kraftlos erklärt wird. (1428<sup>3</sup>)

4600 Olten, 14. August 1991

Der Gerichtspräsident  
von Olten-Gösgen:  
P. Pfister

Der derzeitige Besitzer der nachgenannten Schuldbriefe wird aufgefordert, diese innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden.

Namenschuldbrief vom 25. September 1941, im 1. Rang, im Betrage von Fr. 30 000.-, und Namenschuldbrief vom 16. Juli 1947, im 2. Rang, im Betrage von Fr. 10 000.-, beide zugunsten der EKO Hypothek- und Handelsbank, Olten, beide lastend auf GB Olten Nr. 3978, Schuldner zur Zeit der Errichtung: Martin Aubert, Olten. (1430<sup>3</sup>)

4600 Olten, 14. August 1991

Der Amtsgerichtspräsident  
von Olten-Gösgen:  
P. Pfister

**Klare  
unmissverständliche  
Manuskripte  
helfen Fehler  
vermeiden**

Es werden folgende Schuldurkunden vermisst:

- Fr. 12 000.- Inhaberschuldbrief, datiert 23. Oktober 1969, 2. Pfandstelle, HB 428, Zinsfuss 6%, Nachrückrechtsvormerkung.  
Fr. 6 000.- Inhaberschuldbrief, datiert 23. Oktober 1969, 3. Pfandstelle, HB 1968/404, Zinsfuss 6%, beide lastend auf Grundstück Stockwerkeigentum  $\frac{3}{1000}$  Miteigentum an der Liegenschaft Grundregister Rikon Blatt 62 / Kat.-Nr. 1350 (Wohnhaus Assek.-Nr. 3123 und Untervergänger Assek.-Nr. 3125 mit 25,68 Aren Gebäudegrundfläche und Umgelände) mit Sonderrecht an der 3-Zimmer-Wohnung Nr. 45 im 4. Geschoss und Kellerabteil WHG 45 im O.-Geschoss, laut Begründungserklärung HB 1968 Nr. 380 und zugehörigen 6 Plänen HB 1968 Nr. 384 bis 389.

Der Besitzer dieser Schuldurkunden und jedermann, der über die Schuldurkunden Auskunft geben kann, werden aufgefordert, sich innert eines Jahres ab der ersten Veröffentlichung dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichts Pfäffikon ZH zu melden bzw. die Schuldurkunde vorzulegen. Wird die Schuldurkunde innert Frist nicht vorgelegt, wird der Titel kraftlos erklärt. (1429<sup>3</sup>)

8330 Pfäffikon ZH, 15. August 1991

Bezirksgericht Pfäffikon ZH  
Für den Einzelrichter im summarischen Verfahren  
Der Gerichtsskretär: lic. iur. H. J. Baumann

Es wird vermisst:

Schuldbrief per Fr. 3000.-, vom 6. Februar 1930, haftend im 1. Rang auf GB Rheinfelden Nr. 419, Plan 16, Parzelle 436, Maximalzinsfuss 6%, lautend auf Neue Aargauer Bank, Rheinfelden. Der unbekannt Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert einem Jahr, d. h. bis zum 19. August 1992, dem Bezirksgericht Rheinfelden vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1408<sup>3</sup>)

4310 Rheinfelden, 12. August 1991 Gerichtspräsidium Rheinfelden

Es werden vermisst:

- Zwei  $\frac{5}{2}$  Inhaberschuldbriefe Nrn. 4645 und 4646 über Fr. 6000.- und Fr. 10 000.-, datiert 6. Oktober 1941, lastend auf Grundstück Nr. 1646, Lilienstrasse 9, St. Gallen-Bruggen.
- Namensschuldbrief Nr. 30/5173 über Fr. 6000.-, datiert 10. Juli 1970, lastend auf Grundstück Nr. 327, Grotto/Guschastrasse 9, Flums.
- Schuldbrief Nr. 2276 über Fr. 40 000.-, datiert 29. Januar 1958, lastend auf Grundstück Nr. 1004, Zürcherstrasse 34, Rapperswil.
- Inhabersparheft Nr. 109.360.6 der Sparkassa Diëpoldsau-Schmitter, lautend auf den Inhaber 5114, Saldo per 31. Dezember 1990 Fr. 22 512.10.
- Inhabersparheft Nr. 903 531.110 der Bank Linthgebiet-Sarganserland, lautend auf Robert Kalberer, Saldo per 31. Dezember 1989 Fr. 22 934.30.
- 5% Inhaberkassaobligation Nr. 405478 der Raiffeisenbank St. Gallenkappel, über Fr. 10 000.-, Laufzeit bis 14. Dezember 1988, ohne Coupons.
- 5% Inhaberkassaobligation Nr. 15048 der Raiffeisenbank Wil und Umgebung über Fr. 100 000.-, Verfall am 2. Februar 1991, ohne Coupons.
- Inhaber-Rentner-Sparheft Nr. 42 0.021.398.05 der St. Gallischen Creditanstalt St. Gallen, lautend auf Marguerite Stark, Saldo per 25. März 1991 Fr. 66 130.-.

Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, Ziffern 1-3 innert eines Jahres, Ziffern 4-7 innert sechs Monaten und Ziffer 8 innert drei Monaten seit der ersten Veröffentlichung vorzulegen, und zwar:  
Ziffern 1 und 8 beim Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen, Einzelrichter im Zivilrecht in 9004 St. Gallen, Ziffer 4 beim Bezirksgerichtspräsidium Unterthalen in 9450 Altstätten, Ziffern 2 und 5 beim Bezirksgerichtspräsidium Sargans in 8887 Mels, Ziffern 3 und 6 beim Bezirksgerichtspräsidium See in 8730 Uznach und Ziffer 7 beim Bezirksgerichtspräsidium Wil in 9500 Wil, sonst werden die Wertpapiere kraftlos erklärt. (1435<sup>3</sup>)

9001 St. Gallen, 19. August 1991 Kantonsgericht St. Gallen III. Zivilkammer

Vermisst werden:

- 4,75% Kassenobligation (Nr. 24252) der Spar- und Leihkasse Hallau im Nennwert von Fr. 10 000.-, lautend auf Inhaber, mit Jahrescoupons per 23. November 1989 und folgende;  
Aussteldatum: 23. November 1988;  
Fälligkeit: 23. November 1995.
- 4,75% Kassenobligation (Nr. 24253) der Spar- und Leihkasse Hallau im Nennwert von Fr. 5000.-, lautend auf Inhaber, mit Jahrescoupons per 23. November 1989 und folgende;  
Aussteldatum: 23. November 1988;  
Fälligkeit: 23. November 1995.

Der allfällige unbekannt Inhaber dieser Titel wird aufgefordert, diese bis 31. Dezember 1991 dem Bezirksrichter Unterklettgau vorzulegen, ansonsten die Wertpapiere kraftlos erklärt werden. (2134<sup>3</sup>)

8201 Schaffhausen, 17. Dezember 1990 Der Gerichtsschreiber: P. Neukomm

Der Eigentümerschuldbrief von Fr. 91 000.-, 6%, vom 22. Mai 1915, 1/1803, lastend im 1. Rang auf Amsoldingen-Grundstück Nr. 30 der Käserengossenschaft Amsoldingen, wird vermisst. Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. (1437<sup>3</sup>)

3601 Thun, 22. August 1991 Der Gerichtspräsident I: Greiner

Es werden vermisst:

- Kassaobligation zu 4,75%, Nr. 16 960, über Fr. 5000.-, der Raiffeisenbank Wil und Umgebung; Verfall: 19. Januar 1994.
- Kassaobligation zu 4,5%, Nr. 16 961, über Fr. 3000.-, der Raiffeisenbank Wil und Umgebung; Verfall: 19. Januar 1992.
- Kassaobligation zu 5,75%, Nr. 17 431, über Fr. 5000.-, der Raiffeisenbank Wil und Umgebung; Verfall: 9. August 1992.
- Kassaobligation zu 5,75%, Nr. 17 432, über Fr. 5000.-, der Raiffeisenbank Wil und Umgebung; Verfall: 9. August 1992.
- Kassaobligation zu 7,25%, Nr. 17 913, über Fr. 1000.-, der Raiffeisenbank Wil und Umgebung; Verfall: 11. Mai 1993.
- Inhabersparheft Nr. 12 219/10, der Raiffeisenbank Wil und Umgebung; Saldo Fr. 2015.20 per 30. Mai 1991.
- Kassaobligation zu 4%, Nr. 24 710, über Fr. 10 000.-, der Spar- und Leihkasse Kirchberg SG; Verfall: 9. April 1993.
- Kassaobligation zu 4,5%, Nr. 24 225, über Fr. 4000.-, der Spar- und Leihkasse Kirchberg SG; Verfall: 5. April 1992.
- Kassaobligation zu 4,5%, Nr. 24 842, über Fr. 10 000.-, der Spar- und Leihkasse Kirchberg SG; Verfall: 30. August 1994.

- Kassaobligation zu 5,25%, Nr. 25 347, über Fr. 5000.-, der Spar- und Leihkasse Kirchberg SG; Verfall: 12. April 1992.
- Kassaobligation zu 5,75%, Nr. 25 788, über Fr. 5000.-, der Spar- und Leihkasse Kirchberg SG; Verfall: 4. September 1992.
- Inhabersparheft Nr. 254-9617-2 der Raiffeisenbank Bütschwil mit einem Saldo von Fr. 22 285.45 per 19. März 1991.

Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, Ziffern 1-12 innert 6 Monaten und Ziffer 13 innert 3 Monaten seit der ersten Veröffentlichung vorzulegen, und zwar beim Bezirksgerichtspräsidium Alltrogenburg/Wil, Weiherstrasse 9, «Altes Schützenhaus», 9500 Wil, sonst werden die Wertpapiere kraftlos erklärt. (1380<sup>3</sup>)

9500 Wil, 9. August 1991 Bezirksgerichtspräsidium Alltrogenburg/Wil

Es wird vermisst:

Altersparheft Nr. 412.700.382.79 der Aargauischen Kantonalbank, Rothrist, mit einem derzeitigen Saldo von Fr. 64 764.40. An den allfälligen Inhaber dieses Altersparheftes ergeht die Aufforderung, dasselbe binnen sechs Monaten, d. h. bis spätestens zum 22. Februar 1992, dem Gerichtspräsidenten Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1424<sup>3</sup>)

4800 Zofingen, 12. August 1991 Gerichtspräsident Zofingen

Es werden vermisst:

7% Kassenobligation der Bank Langenthal, Oftringen, Nr. 57 812, über Fr. 10 000.-, fällig am 12. Januar 1992, mit Jahrescoupons per 12. Januar 1991 und folgende sowie der 7½% Kassenobligation der Bank Langenthal, Oftringen, Nr. 58 461, über Fr. 10 000.-, fällig am 16. März 1992, mit Jahrescoupons per 16. März 1991 und folgende. An den allfälligen Inhaber dieser Kassenobligationen ergeht die Aufforderung, diese binnen eines Jahres, d. h. bis spätestens zum 22. August 1992, dem Gerichtspräsidenten Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1425<sup>3</sup>)

4800 Zofingen, 12. August 1991 Gerichtspräsident Zofingen

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Eine Fr. 5000.-, 7% Kassenobligation, Migros Bank, Val. Nr. 83.419.8, Titel Nr. 1.204.059/02, Laufzeit 23. Februar 1990 bis 23. Februar 1993, inkl. Coupons per 23. Februar 1991 und folgende (Geschäfts-Nr. 09-19/1991). Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (627<sup>3</sup>)

8026 Zürich, 9. April 1991 Bezirksgericht Zürich Der Gerichtsskretär: Dr. iur. F. Strebel

Par ordonnance du 18 juillet 1991 le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu de l'action nominative no 23 de fr. 2000.- de la Société Immobilière Satigny-Village, Genève, de la produire et de la déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève dans le délai de six mois dès la première insertion des présentes publications, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1279<sup>3</sup>)

1211 Genève 3, 18 juillet 1991 G. Reymond, greffier

Le détenteur des titres suivants:

- fr. 1 500.-, 3 actions au porteur de fr. 500.- nominal chacune, portant les nos 1, 2 et 4, émises le 2 octobre 1981,
- fr. 1 500.-, 3 actions au porteur de fr. 500.- nominal chacune, représentées par trois certificats intérimaires nos 1, 2 et 3, émis le 28 juin 1983,
- fr. 60 000.-, 120 actions au porteur de fr. 500.- nominal chacune, représentées par un certificat intérimaire no 2, émis le 2 septembre 1985,
- fr. 100 000.-, 200 actions au porteur de fr. 500.- nominal chacune, représentées par un certificat intérimaire no 3, émis le 2 septembre 1985;

ces titres représentent une partie du capital social de la société anonyme Line S.A., société qui a son siège à Lausanne, est sommé de me les produire jusqu'au 16 mars 1992, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. 2/91/0047 (1427<sup>3</sup>)

1014 Lausanne, 16 août 1991 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M. Carrard

Sommation est faite au détenteur inconnu des obligations nos 01077 et 01078, 6% Banque Européenne d'Investissement BEI 1985-1995, du capital de fr. 5000.- chacune, de les produire au greffe du Tribunal de la Glâne, à Romont, dans un délai expirant le 15 février 1992, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1330<sup>3</sup>)

1680 Romont, 8 août 1991 Le président: C. Dumas

La Pretura della giurisdizione di Mendrisio-nord, in relazione all'istanza 6 agosto 1991, in applicazione degli art. 870 ss. CCS 981 ss. CO, 2 LAC diffida lo sconosciuto detentore della ipoteca al portatore di nominali fr. 20 000.-, iscrizione n. 58 del 28 aprile 1958, gravante in 5° grado la particella n. 2032 RFD di Novazzano di proprietà del sig. Bernasconi Luigi-Renato, fu Luigi-Antonio-Artemio, 28 novembre 1958, da Morbio Inferiore in Novazzano, titolo andato smarrito, a volerla produrre alla Pretura della giurisdizione di Mendrisio-nord entro il termine di 1 anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto cominatoria di ammortamento. (1407<sup>3</sup>)

6850 Mendrisio, 13 agosto 1991 Il Pretore: Avv. Beroggi Laura

### Kraftloserklärung - Annulation - Annullamento

(OR-CO-CO 971, 977, 986)

Die erstmals in Nr. 218 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 8. November 1990 als vermisst aufgeführte Kassenobligation 5% der Spar- und Leihkasse in Bern, Nr. 000 9.601.294.03, von nominal Fr. 3000.-, Verfall am 2. November 1990, mit Coupons per 2. November 1987 und folgende, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie wird hiermit kraftlos erklärt. (1438<sup>3</sup>)

3011 Bern, 22. August 1991 Der Gerichtspräsident III von Bern: Hug

Der erstmals im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 156 vom 14. August 1990, S. 3264, als vermisst aufgeführte Eigentümerschuldbrief über Fr. 70 000.- vom 24. Juni 1960, Beleg III/4419, lautend auf Jakob Loosli, 1914, wohnhaft gewesen in Oberburg, und lastend in der 1. Pfandstelle auf Oberburg-Grundbuchblatt Nr. 587, Maximalzinsfuss 6%, ist dem Richter innert angesetzter Frist nicht vorgewiesen worden und wird hiermit kraftlos erklärt. (1433<sup>3</sup>)

3400 Burgdorf, 15. August 1991 Der Gerichtspräsident II: Urech

Die 4 Kassenobligationen Nrn. 101253, 101254, 101255, 101256 der Neuen Aargauer Bank, Wohlen, vom 25. September 1990 über je Fr. 5000.-, Zins 7½%, fällig am 25. September 1995, sowie die Coupons per 25. September 1991 und folgende werden gestützt auf Art. 981 ff. OR kraftlos erklärt. (1431<sup>3</sup>)

5600 Lenzburg, 7. August 1991 Der Gerichtspräsident

Es wird kraftlos erklärt:

Fr. 5000.- 4½% Inhaberkassaobligation, Nr. 244, Valoren-Nummer 776 778, der The City of Yokohama, Japan, 1 Titel Fr. 5000.-, angegangen am 7. Dezember 1988, Ablaufdatum 7. Dezember 1998, Laufzeit 10 Jahre, mit Jahrescoupons per 7. Dezember 1989 und folgende. (1434<sup>3</sup>)

6000 Luzern, 16. August 1991 Der Amtsgerichtspräsident I von Luzern-Stadt: Fischer

Nach Ablauf der Auskündigungsfrist werden folgende Werttütel kraftlos erklärt:

- 7 Namenaktien der Skilifte Tschappina-Lüscher-Urmein AG, Tschappina, Nrn. 1179 bis 1185, lautend auf Alice Dielmann-Hosig, D-6100 Darmstadt, nom. Fr. 200.-,
- 1 Namenaktie der Skilifte Tschappina-Lüscher-Urmein AG, Tschappina, Nr. 1186, lautend auf Werner Dielmann, D-6100 Darmstadt, nom. Fr. 200.-.

7430 Thuisi, 14. August 1991 Der Präsident des Bezirksgerichtes Heizenberg: Dr. M. Heinz

Par ordonnance du lundi 19 août 1991 le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève a prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 1 800 000.- inscrite au registre foncier le 21 janvier 1954 sous PJB 181 grevant en 1er rang la parcelle 5911 de la commune de Genève, section Cité, propriété de Cila SA, Genève. (1439<sup>3</sup>)

1211 Genève 3, 19 août 1991 R. Bolliger, greffier-adjoint

Par ordonnance du lundi 19 août 1991 le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève a prononcé l'annulation de trois certificats d'actions nominatives de la S. I. rue des Lilas-Colombier, respectivement no 4 représentant les actions nominatives nos 44 à 101, no 7 représentant les actions nominatives nos 162 à 179, no 15 représentant les actions nominatives nos 358 à 385. (1440<sup>3</sup>)

1211 Genève 3, 19 août 1991 R. Bolliger, greffier-adjoint

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Schiffsregister: Eintragungen / Löschungen

Register der Schweizerischen Seeschiffe

Das Seeschiff «Diavolezza», Eigentümerin: Oceana Shipping AG, in Chur, ist unter der Nummer 135 in das Register der Schweizerischen Seeschiffe aufgenommen worden. (A 2490<sup>3</sup>)

4001 Basel, 2. Juli 1991 Schweizerisches Seeschiffsregisteramt

### Öffentliches Inventar - Auflage

Das öffentliche Inventar über den Nachlass des am 14. August 1989 verstorbenen *Bürgermeister Franz Josef*, geb. 15. Februar 1908, von Luzern, wohnhaft gewesen Hegianwandweg 41, 8003 Zürich, liegt den Beteiligten beim Notariat Wiedikon-Zürich, Weststrasse 70, Zürich 3, bis zum 23. September 1991 zur Einsicht auf. (A 2491<sup>3</sup>)

8003 Zürich, 16. August 1991 Notariat Wiedikon-Zürich

### Sommation selon l'art. 89 ORC

Toute personne qui prétendrait avoir intérêt au maintien de l'inscription des sociétés anonymes

*Promix SA, en liquidation, à Genève*

*Valco SA, en liquidation, à Genève*

*Amiel Film Distributors SA, en liquidation, à Chêne-Bougeries*

*Silenus Fine Arts SA, en liquidation, à Genève*

*Royal Fars Carpet SA, en liquidation, à Genève*

*Orflex SA, en liquidation, à Chêne-Bougeries*

est invitée par la présente publication à faire valoir ses motifs par écrit à l'office soussigné dans les trente jours. A défaut, les sociétés seront radiées d'office. (A 2492<sup>3</sup>)

1211 Genève 3, 22 août 1991 Office cantonal du registre du commerce  
Case postale 716, Genève  
Le préposé: Eric Portier

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Novaland Immobilien AG in Liquidation, Aarau

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Juli 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Publikation dieses Schuldenrufs schriftlich und begründet der Liquidatorin, Visura Treuhänder-Gesellschaft, Entfelderstrasse 5, 5000 Aarau, anzumelden. (A 2495<sup>3</sup>)

5000 Aarau, 16. August 1991 Die Liquidatorin

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Müller und Dumaschus Bau AG in Liq., Basel****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 17. August 1991 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen, von der dritten Veröffentlichung an gerechnet, in schriftlicher Form und mit Begründung am Sitz der Gesellschaft, Dufourstrasse 5, 4052 Basel, anzumelden. (A 2502<sup>3</sup>)

Die Liquidatoren

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****So-Long AG in Liq., Basel****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. April 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich anzumelden beim Liquidator Rudolf Gossweiler, c/o Comptag treuhand AG, Falkenstrasse 27, 9006 St. Gallen. (A 2472<sup>3</sup>)

9006 St. Gallen, 20. August 1991

Der Liquidator:  
Rudolf Gossweiler

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Veny Handelsgesellschaft AG in Liq., Basel****Zweite Veröffentlichung**

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. Juli 1990 haben die Aktionäre die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung bei der Liquidatorin, der Treuhand Transacta AG, Leimenstrasse 44, 4051 Basel, anzumelden. (A 2482<sup>2</sup>)

4051 Basel, 20. August 1991

Die Liquidatorin:  
Treuhand Transacta AG

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Vantage Trust Company Ltd., Davos****Zweite Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 22. Juni 1991 hat die Liquidation der Vantage Trust Company, in Davos, beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgerufen, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Vantage Trust Co. Ltd. in Liquidation, Talstrasse 19, 7270 Davos Platz einzureichen. (A 2473<sup>3</sup>)

7270 Davos Platz, 14. August 1991

Vantage Trust Co. Ltd.

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****SM Terminals AG (SA) (Ltd.) in Liquidation, Kaufdorf****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. Februar 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei den Liquidatoren, nämlich Daniel Dieterle, Rohrmatte 97, 3126 Kaufdorf, und Peter Günter, Freudenreichstrasse 16, 3047 Bremgarten, anzumelden. (A 2496<sup>3</sup>)

3047 Bremgarten, 16. August 1991

Die Liquidatoren:  
Daniel Dieterle,  
Peter Günter

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Teppich-Handels-AG, Langenthal in Liq., Langenthal****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. Mai 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes, in schriftlicher Form und mit Begründung, beim Liquidator, Herrn Paul Mumenthaler, c/o Mumenthaler Treuhand und Beratung, Marktstrasse 11, 4950 Huttwil, anzumelden. (A 2474<sup>3</sup>)

4950 Huttwil, 14. August 1991

Der Liquidator

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****Finechem SA in liquidazione, Lugano****Seconda pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 22 maggio 1990 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione. I creditori della società sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti al liquidatore Gabriele Balemi, c/o Mega Fiduciaria SA, vicolo Nassetta 2, 6900 Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A 2475<sup>2</sup>)

6900 Lugano, 20 agosto 1991

Il liquidatore:  
Gabriele Balemi

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****Forghi S.A. in liquidazione, Lugano****Seconda pubblicazione**

Con decisione dell'assemblea generale straordinaria 19 luglio 1991, la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione. I creditori della società sono invitati ad insinuare le loro pretese entro un mese a datare dalla terza pubblicazione di questa diffida, come agli art. 742 e 745 CO.

Le notifiche devono essere indirizzate alla liquidatrice, Nilortex Holding S.A., con sede in Lugano, via Trevano 2. (A 2476<sup>2</sup>)

6900 Lugano, 22 luglio 1991

La liquidatrice:  
Nilortex Holding S.A., Lugano

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Portillon SA, Lutry****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 15 juillet 1991 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai de 30 jours dès la parution du 3e rappel, par écrit, en mains du liquidateur André Bujard, route du Bois de la Chaix, 1602 La Croix-sur-Lutry. (A 2483<sup>3</sup>)

1602 La Croix-sur-Lutry, 14 août 1991

Le liquidateur

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Flory + Bollier, Architekten, AG für Planung und Ausführung, Luzern****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Juli 1991 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes in schriftlicher Form an den Liquidator, Hugo Flory, Mühlemattstrasse 16, 6004 Luzern, anzumelden. (A 2485<sup>5</sup>)

6004 Luzern, 15. August 1991

Der Liquidator

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Agence Immobilière du Rhône SA en liquidation, Martigny****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 15 juillet 1991 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de liquidateur, Edgar Rebord, Fiduciaire, rue du Simplon 14, 1920 Martigny. (A 2484<sup>2</sup>)

1920 Martigny, 14 août 1991

Le liquidateur:  
p.o. Me Pierre Critin, notaire

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Medicalprax AG, Neueneegg****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Juli 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Als Liquidator wurde bestimmt Klaus Gasser, Neueneegg.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen von der dritten Bekanntmachung dieses Schuldenrufes an gerechnet, schriftlich und mit Begründung beim Liquidator, Klaus Gasser, Austrasse 54, 3176 Neueneegg, anzumelden. (A 2497<sup>3</sup>)

3176 Neueneegg, 15. August 1991

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****FCS Holding AG in Liquidation, Neuhausen am Rheinfall****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 31. Mai 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung beim Liquidator, Fritz Lerch, c/o BMO Treuhand und Verwaltung AG, Rundbuckstrasse 6, 8212 Neuhausen am Rheinfall, anzumelden. (A 2498<sup>3</sup>)

8212 Neuhausen am Rheinfall, 15. August 1991

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****St. Georg-Immobilien AG, Oberarth****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Juli 1991 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes in schriftlicher Form bei den Liquidatoren, Linus Kennel, Scheideggweg 8, 6410 Goldau, oder Arthur Bollier, Obersellen, 6318 Walchwil, anzumelden. (A 2486<sup>2</sup>)

6414 Oberarth, 15. August 1991

Die Liquidatoren

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Avenue Soguel 13a S.A. en liquidation, Peseux****Première publication**

Dans son assemblée générale extraordinaire du 13 août 1991, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sociaux sont priés de produire leurs créances, au plus tard un mois après la troisième publication, entre les mains du liquidateur, Pierre Manrau, c/o Fiduciaire Manrau Brunner Frossard S.A., avenue Fomachon 29, 2034 Peseux. (A 2493<sup>3</sup>)

2034 Peseux, 22 août 1991

Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Société Immobilière Porcena S.A. en liquidation, Peseux****Première publication**

Dans son assemblée générale extraordinaire du 13 août 1991, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sociaux sont priés de produire leurs créances, au plus tard un mois après la troisième publication, entre les mains du liquidateur, Pierre Manrau, c/o Fiduciaire Manrau Brunner Frossard S.A., avenue Fomachon 29, 2034 Peseux. (A 2494<sup>3</sup>)

2034 Peseux, 22 août 1991

Le liquidateur

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR****Konsumgenossenschaft Ulrichen, Ulrichen****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Gesellschafter hat am 24. Mai 1991 die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen.

Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes beim Liquidator der Genossenschaft «Konsumgenossenschaft Ulrichen», anzumelden. (A 2477<sup>2</sup>)

3988 Ulrichen, 20. August 1991

Die Liquidatoren:  
Beat Imoberdorf  
Ludwig Imoberdorf  
Paul Imsand

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Bürgi Küchen AG Wil SG in Liq., Wil****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. August 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung bei der Liquidatorin der Gesellschaft, der Fireba AG, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Bahnhofstrasse 10, 9000 St. Gallen, anzumelden. (A 2487<sup>2</sup>)

9000 St. Gallen, 15. August 1991

Die Liquidatorin

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Blasuc AG in Liquidation, Zug****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 23. Juli 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert einer Frist von dreissig Tagen, seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt, in schriftlicher Form und mit Begründung, bei der Gesellschaft an nachstehende Adresse anzumelden. (A 2499<sup>3</sup>)

6300 Zug, 20. August 1991

Blasuc AG in Liquidation,  
c/o Interhold AG, Hänibühl 8, Zug

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Magtronics Inc. in Liquidation, Zug****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Juli 1991 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form an die Liquidatorin, Gestinor Services AG, Chamerstrasse 50, 6301 Zug, einzureichen. (A 2478<sup>2</sup>)

6301 Zug, 20. August 1991

Gestinor Services AG:  
Peter Biberstein

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Goll Richard AG, Zürich****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. August 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Hansueli Notz, Im Heuerli 10, 8841 Gross, anzumelden. (A 2479<sup>2</sup>)

8841 Gross, 13. August 1991

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Institut Humana AG in Liquidation, Zürich****Erste Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 6. Mai 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet bei der Liquidatorin, Rovi Treuhand AG, Albisriederstrasse 80a, 8003 Zürich, zuhanden M. Ziesack, geltend zu machen. (A 2500<sup>2</sup>)

8003 Zürich, 22. August 1991

Rovi Treuhand AG

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Paurat Leasing AG in Liquidation, Zürich****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Januar 1991 hat die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderung innert 30 Tagen seit der dritten Publikation in schriftlicher Form beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Christian Steinmann, Bär & Karrer, Seefeldstrasse 19, 8024 Zürich, anzumelden. (A 2488<sup>2</sup>)

8024 Zürich, 15. August 1991

Der Liquidator

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Progame AG, Zürich****Zweite Veröffentlichung**

Die Aktiven und Passiven der Progame AG sind gemäss Fusionsvertrag vom 18. Juni 1991 und Fusionsbilanz per 31. Dezember 1990 im Sinne von Art. 748 OR auf die «Escor AG», in Düringen, übergegangen.

Allfällige Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage seit der dritten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der übernehmenden Gesellschaft Escor AG, Industriestrasse 14, 3186 Düringen, anzumelden. (A 2489<sup>2</sup>)

3186 Düringen, 20. August 1991

Escor AG

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Solen Services AG, Zürich****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Solen Services AG Zürich hat am 27. Juni 1991 die Fusion gemäss Art. 748 OR mit der Solen Zürich AG, mit Sitz in Zürich, aufgrund des Fusionsvertrages vom 27. Juni 1991, beschlossen.

Aktiven und Passiven der Solen Services AG sind demzufolge auf dem Wege der Universalsukzession auf die Solen Zürich AG übergegangen.

Den Gläubigern der Solen Services AG, Zürich, wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden ohne weiteres auf die Solen Zürich AG übergegangen sind und bei Fälligkeit beglichen werden. Den Gläubigern steht die Möglichkeit offen, ihre Forderungen bis 13. November 1991 bei der Solen Zürich AG, 8002 Zürich, anzumelden. Die Schulden werden bei Fälligkeit auch ohne Forderungsanmeldung beglichen. (A 2480<sup>3</sup>)

8002 Zürich, 13. August 1991

Solen Zürich AG

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR****Verband der Kosmetik-Industrie in Liquidation, Zürich****Erste Veröffentlichung**

Die ordentliche Generalversammlung vom 26. Mai 1989 hat die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Dr. Kurt Gehr, Breiterstrasse 35, 8002 Zürich, anzumelden. (A 2501<sup>3</sup>)

8002 Zürich, 22. August 1991

Der Liquidator

**Verantwortlichkeitsmarken**  
**Poinçons de maître**  
**Marchi d'artefice**

Zentralamt für Edelmetallkontrolle  
 Bureau central du contrôle des métaux précieux  
 Ufficio centr. per il controllo dei metalli preziosi

schweizerische - suisses - svizzeri



Nr. 20279  
 Date de l'enregistrement: 5 juin 1991  
**Guenat SA Montres Valgine**  
 bijouterie et montres  
 2724 Les Breuleux

**DHO**

Nr. 20280  
 Date de l'enregistrement: 5 juin 1991  
**Bijoux Dihno,**  
**Spettoli-Baumgart Dino**  
 bijouterie  
 2012 Auvier

**I&G**

Nr. 20281  
 Registrierungsdatum: 14. Juni 1991  
**I & G Ines und Gianni AG**  
 Schmuckwaren  
 3550 Langnau i. E.

**047**

Nr. 20282  
 Registrierungsdatum: 17. Juni 1991  
**Menzi Renate**  
 Schmuckwaren  
 8002 Zürich

**dany**

Nr. 20283  
 Registrierungsdatum: 20. Juni 1991  
**Platamex,**  
**Schneberger Rebecca**  
 Schmuckwaren  
 8142 Uitikon

**PMN**

Nr. 20284  
 Registrierungsdatum: 20. Juni 1991  
**Pawar Madhukar**  
 Schmuckwaren und Uhren  
 9014 St. Gallen



Nr. 20285  
 Registrierungsdatum: 20. Juni 1991  
**Lindau Marie-Therese**  
 Schmuckwaren  
 4052 Basel



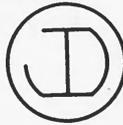
Nr. 20286  
 Registrierungsdatum: 28. Juni 1991  
**Anapurna Ryf**  
 Schmuckwaren  
 3015 Bern



Nr. 20287  
 Registrierungsdatum: 1. Juli 1991  
**Oppler Patrick**  
 Schmuckwaren  
 4104 Oberwil



Nr. 20288  
 Registrierungsdatum: 1. Juli 1991  
**Unitech Distribution AG**  
 Schmuckwaren  
 8008 Zürich



Nr. 20289  
 Date de l'enregistrement: 1<sup>er</sup> juillet 1991  
**De Rycke Joseph**  
 Bijouterie  
 1218 Grand-Saconnex



Nr. 20290  
 Registrierungsdatum: 1. Juli 1991  
**Schraner Jürg**  
 Schmuckwaren  
 4055 Basel



Nr. 20291  
 Date de l'enregistrement: 1<sup>er</sup> juillet 1991  
**Habra SA**  
 Montres  
 2504 Bienne

**STAR**

Nr. 20292  
 Registrierungsdatum: 1. Juli 1991  
**Sevinç Yakup**  
 Schmuckwaren  
 2504 Biel

Firmenänderung/Firmenübertragung -  
 Changement/Transmission de la raison sociale -  
 Cambiamento/Trasferimento della ragione sociale

Nr. 4689 - Di Rocco Antonello et Di Rocco Claudio,  
 2000 Neuchâtel  
 à: Diamaroc C. & A. Di Rocco, 2074 Marin  
 Nr. 4944 - Cornelia Textil, Kohn & Co., 9043 Trogen  
 an: Cornelia Textil AG, 9202 Gossau

Löschungen - Radiations - Cancellazioni

Nr. 775 - Lemanor SA 1200 Genève  
 Nr. 1316 - Murbach Rudolf,  
 Nachfolger Peter Meier 8001 Zürich  
 Nr. 1875 - Marthaler René 2300 La Chaux-  
 de-Fonds  
 Nr. 1978 - Kaunis Koru Oy SF-Helsinki  
 Nr. 2441 - Fauser Peter 3175 Flammatt  
 Nr. 2570 - Freivogel Heidi 4000 Basel  
 Nr. 2571 - Girod & Cie, Montres Socomex 2533 Evillard  
 Nr. 2572 - Kunstgewerbeschule der Stadt  
 Zürich 8005 Zürich  
 Nr. 2577 - Vidoudez Daniel 1162 Saint-Prex  
 Nr. 3878 - Rusbach Bernard 1248 Hermance

ausländische - étrangers - stranieri

**WGO**

Nr. 8735  
 Registrierungsdatum: 5. Juni 1991  
**Goerg Walter GmbH**  
 Schmuckwaren  
 D-Veitsrodt



Nr. 8736  
 Registrierungsdatum: 5. Juni 1991  
**Petersen Ralph**  
 Schmuckwaren  
 D-Drochtersen

**OFFICINA ALESSI**

Nr. 8737  
 Date de l'enregistrement: 19 juin 1991  
**Alessi s.p.a.**  
 Couverts  
 I-Crusinallo di Omegna

**COLLECT**

Nr. 8738  
 Registrierungsdatum: 20. Juni 1991  
**Schellner Maria**  
 Schmuckwaren  
 D-Düsseldorf



Nr. 8739  
 Date de l'enregistrement: 21 juin 1991  
**Paoli Gérard**  
 Bijouterie  
 F-Lyon



Nr. 8740  
 Registrierungsdatum: 1. Juli 1991  
**Schoeffel Wilhelm GmbH & Co**  
 Schmuckwaren  
 D-Stuttgart

Firmenänderung/Firmenübertragung -  
 Changement/Transmission de la raison sociale -  
 Cambiamento/Trasferimento della ragione sociale

Nr. 7831 - Shun Sing Electroplating Factory, Kowloon,  
 Hong Kong  
 à: Shun Sing Electroplating Co. Ltd., Kowloon,  
 Hong Kong

Löschungen - Radiations - Cancellazioni

Nr. 5825 - Schäfer Otto Herbert D-Pforzheim  
 Nr. 7026 - De Marchi F. Ili S. p. A. I-Torino  
 Correction FOSC no 84 du 2.5.1991  
 Nr. 7009 - Hafner Stefan I-Bologna  
 Le poinçon de maître susmentionné est toujours valable

**Handel mit Edelmetallen**  
**Commerce des métaux précieux**  
**Commercio in metalli preziosi**

Zentralamt für Edelmetallkontrolle  
 Bureau central du contrôle des métaux précieux  
 Ufficio centr. per il controllo del metalli preziosi

Handelsbewilligungen

Patentes commerciales - Patenti per il commercio

Nr. 792  
 Registrierungsdatum: 1. Juni 1991

**Oroton SA**  
 Piazza Molino Nuovo 7  
 6900 Lugano

Domizilwechsel - Changement de domicile -  
 Cambiamento della sede

Nr. 736 - Trinkaus & Burkhardt (Schweiz) AG,  
 Theaterstrasse 12, 8001 Zürich  
 Sitz verlegt nach: Florastrasse 7, 8008 Zürich

Firmenänderung/Firmenübertragung -  
 Changement/Transmission de la raison sociale -  
 Cambiamento/Trasferimento della ragione sociale

Nr. 18 - Kantonalbank von Bern, Bundesplatz 8, 3001 Bern  
 an: Berner Kantonalbank, Hirschengraben 3,  
 3001 Bern  
 Nr. 187 - Darier et Cie, rue de Saussure 4, 1204 Genève  
 à: Darier, Hentsch & Cie, rue de l'Arquebuse 22,  
 1204 Genève  
 Nr. 640 - Mecattaf AG, Stockerstrasse 10, 8002 Zürich  
 an: Mectafinance AG, Stockerstrasse 10, 8002 Zürich

Löschungen - Radiations - Cancellazioni

Nr. 184 - Hentsch et Cie 1204 Genève  
 Nr. 560 - Laborein SA 1219 Aire

Individuelle Schmelzerzeichen  
Marques individuelles de fondeur  
Marchi di fonditori individuali



Nr. 515  
**Kaelin Alphonse & Catherine**  
 1227 Carouge



Nr. 516  
**HAY Goldschmiede-Atelier,**  
**Satilmis Dede**  
 8200 Schaffhausen



**Geldmarkt-Buchforderungen der Schweizerischen Eidgenossenschaft; Serie 1.161**

Die Schweizerische Nationalbank und die Eidgenössische Finanzverwaltung teilen mit:  
Die Schweizerische Eidgenossenschaft legt eine neue Serie (Nummer 1.161) von dreimonatigen Geldmarkt-Buchforderungen im Betrag von rund 200 Mio Franken zur Zeichnung auf. Die Zeichnungsscheine können ab Freitag, 23. August 1991 bei den Sitzen und Zweigstellen der Schweizerischen Nationalbank bezogen werden; die Angebote müssen bis spätestens Donnerstag, 29. August 1991, 12.00 Uhr, eingereicht werden. Die Zuteilung wird am 30. August 1991 vorgenommen. Die Liberierung ist auf den 5. September 1991 festgelegt worden. Die Rückzahlung des Nominalbetrages erfolgt am 5. Dezember 1991.

Der Mindestbetrag beträgt Fr. 50 000.-. Bis zu einem Höchstbetrag von 1 Mio Franken können auch Offerten ohne Preisangaben eingereicht werden. Diese werden auf jeden Fall zum Einheitspreis berücksichtigt.

Bei der letzten Emission von dreimonatigen Geldmarkt-Buchforderungen der Eidgenossenschaft (Serie 1.160) vom 22. August 1991 ergab sich bei einem Einheitspreis von 98,109 Prozent ein Jahreszins von 7,625 Prozent. Der Emissionsbetrag betrug 176,40 Mio Franken.

**Créances comptables à court terme sur la Confédération suisse; série 1.161**

La Banque nationale suisse et l'Administration fédérale des finances communiquent:

La Confédération suisse offre en souscription une nouvelle série (numéro 1.161) de créances comptables à trois mois pour un montant d'environ 200 millions de francs. A partir du vendredi 23 août 1991, les bulletins de souscription peuvent être obtenus auprès des sièges et succursales de la Banque nationale suisse. Les offres doivent être remises jusqu'au jeudi 29 août 1991, à 12 h. au plus tard. L'attribution des créances sera effectuée le 30 août 1991 et la libération aura lieu le 5 septembre 1991. Quant au remboursement des créances, il a été fixé au 5 décembre 1991.

Le montant minimal est de 50 000 francs. Des offres sans indication de prix peuvent être présentées jusqu'à concurrence d'un montant de 1 million de francs. Elles sont toujours satisfaites au prix unitaire.

Le rendement de l'ancienne série (numéro 1.160) des créances comptables à trois mois émises le 22 août 1991 au prix de 98,109% s'était inscrit à 7,625%. Le montant de l'émission était de 176,40 millions de francs.

**18 Landgüter in Mecklenburg-Vorpommern**

sind zu verkaufen.

Gemäss Angaben von Agra-Europa, unabhängiger europäischer Presse- und Informationsdienst für Agrarpolitik und Agrarwirtschaft, Nr. 30 vom 22. Juli 1991, bietet das deutsche Bundesland Mecklenburg-Vorpommern seine insgesamt 18 Landgüter zum Verkauf an. Auskünfte und Verkaufsunterlagen erteilt die Landesgesellschaft Mecklenburg-Vorpommern mbH, An der Chaussee 28, 0-2711 Schwerin-Medewege, Telefon: Schwerin 5091.

Bundesamt für Aussenwirtschaft  
Dienst Freihandelsländer

Die Nase rümpft oft vor verblühten Rosen,  
Wer vor der Knospe kniete.

Shakespeare

Mais dans une seule rose  
Est le poids de l'Univers.

Gilbert Troillet

**GATT Code des normes: Notification 91.227**

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <b>FINLANDE</b>
2. Organisme responsable: Centre d'administration des télécommunications
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [x], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Systèmes de télévision par câble et d'antenne communautaire
5. Intitulé: THK 21/91 M. Règlement du Centre d'administration concernant la construction et la maintenance de systèmes de télévision par câble et d'antenne communautaire
6. Teneur: Ce règlement a trait à la conception, l'installation et la maintenance des systèmes de télévision par câble et d'antenne communautaire. Il est devenu nécessaire par suite de changements dans la législation qui ont placé ce sujet sous la responsabilité du Centre d'administration des télécommunications. L'Inspection de l'électricité, qui en était précédemment chargée, ne s'occupe plus que des aspects ayant trait à la sécurité dans l'utilisation de l'électricité. Il a pour principal fondement juridique la Loi sur les télécommunications (183/87).  Le seul amendement apporté aux prescriptions actuellement en vigueur est le suivant: le système d'approbation actuel des composants sera remplacé par une prescription au terme de laquelle seule sera autorisée l'utilisation de composants conformes aux normes pertinentes. Le propriétaire d'un nouveau système sera dès lors responsable de l'inspection de celui-ci et ses résultats figureront dans la documentation.  Pour la partie relative aux prescriptions techniques, il est fait référence aux normes finlandaises correspondantes déjà mentionnées dans les anciens règlements. Ces références seront amendées de façon à être conformes aux nouvelles normes européennes en cours d'élaboration au CEN/LEC/TC 109, dès qu'elles auront reçu une approbation définitive (probablement d'ici deux ans). Seules sont mentionnées les prescriptions essentielles ne figurant pas dans les normes, par exemple celles concernant la documentation exigée. (Une grande partie du texte est consacrée aux limites de brouillage rayonné, aux règles de maintenance et aux méthodes de réparation, de façon à réduire au minimum les problèmes d'interférence avec les radiocommunications. A ce stade, aucune limite d'immunité n'est donnée.)
7. Objectif et justification: Amortissement des perturbations radioélectriques, qualité de la transmission
8. Documents pertinents: Le règlement sera publié dans le Recueil de règlements du Centre d'administration des télécommunications.
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Pour la conception 15 décembre 1991, pour la construction 1er janvier 1993
10. Date limite pour la présentation des observations: 31 octobre
11. Pour informations et observations s'adresser au Secréariat des Normes, OPAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

**GATT Code des normes: Notification 91.228**

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <b>FINLANDE</b>
2. Organisme responsable: Ministère de l'agriculture et des forêts
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Plantes de jardin, principalement celles du n° 06.02
5. Intitulé: Règlement concernant les plants et semis
6. Teneur: La législation concernant la production, le commerce et l'importation de plants et semis de plantes de jardin a été révisée en Finlande avec l'adoption de la Loi relative aux plants et semis (663/91), qui entrera en vigueur le 1er mars 1992. Conformément à la loi, il est suggéré de promulguer un règlement sur les plants et semis.  En ce qui concerne les plantes ornementales et les plantes potagères, le champ d'application de la législation sera défini par le règlement susmentionné, lequel précisera, en outre, par rapport à celle-ci les éléments ci-après: nature de l'obligation faite à un entrepreneur de déclarer le début de ses activités commerciales; teneur des registres des plants et semis et de la déclaration d'importation de ces produits; marquage des plants et semis prévu par la loi; etc.  Le projet de règlement comprend aussi des règles plus détaillées que dans la loi en ce qui concerne les prescriptions sanitaires relatives à la production et au stockage des plantes de jardin, le contrôle phytosanitaire des porte-greffes utilisés dans la production et des plantes de jardin importées ou mises en vente. On demandera à l'entrepreneur de respecter certaines exigences courantes concernant le lieu où il exerce ses activités.
7. Objectif et justification: Contrôle phytosanitaire et qualité des plantes, protection des consommateurs
8. Documents pertinents: Le document sera publié dans le Recueil des lois et réglementations de la Finlande
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Entrée en vigueur: 1er mars 1992
10. Date limite pour la présentation des observations: 31 octobre 1991
11. Pour informations et observations s'adresser au Secréariat des Normes, OPAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

**SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK Ausweis vom 20. August 1991**

**Situation au 20 août 1991 BANQUE NATIONALE SUISSE**

Veränderungen seit dem letzten Ausweis  
Changements depuis la dernière situation

Aktiven	Actif	Fr.	Fr.
Gold	Encaisse-or	11 903 906 919.85	—
Devisenanlagen	Placements de devises	33 463 684 624.45	+ 266 358 750.46
Internationale Zahlungsmittel	Moyens de paiement internationaux	116 756 527.46	+ 60 280.65
Währungskredite	Crédits monétaires	—	—
Inlandportefeuille	Portefeuille suisse	498 946 394.85	- 31 049 101.60
Lombardvorschüsse	Avances sur nantissement	9 797 166.67	+ 3 227 166.67
Wertschriften	Titres	—	—
- deckungsfähige	- pouvant servir de couverture	599 348 700.—	- 822 500.—
- andere	- autres	2 249 841 061.—	+ 7 215 400.—
Korrespondenten im Inland	Korrespondants en Suisse	142 375 850.94	+ 17 452 702.95
Sonstige Aktiven	Autres postes de l'actif	422 452 815.35	+ 38 440 191.14
Total	Total	49 407 110 060.57	—
Passiven	Passif	Fr.	Fr.
Notenumlauf	Billets en circulation	25 797 321 125.—	- 468 361 935.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten	Engagements à vue	—	—
- Girorechnungen inländischer Banken und Finanzgesellschaften	- comptes de virements des banques et sociétés financières en Suisse	2 459 406 692.51	- 33 422 900.23
- übrige täglich fällige Verbindlichkeiten	- autres engagements à vue	736 870 068.12	+ 526 775 584.39
Verbindlichkeiten auf Zeit	Engagements à terme	290 000 000.—	+ 127 000 000.—
Sonstige Passiven	Autres postes du passif	20 017 512 174.94	+ 148 892 141.11
Grundkapital und Reservefonds	Capital social et fonds de réserve	106 000 000.—	—
Total	Total	49 407 110 060.57	—
Offizielle Sätze	Taux officiels	%	seit/depuis le
Offizieller Diskontsatz	Taux officiel d'escompte	7	16. 8. 1991
Offizieller Lombardzinsfuss	Taux officiel pour avance	10%	*)
*) wird täglich festgesetzt	*) est fixé chaque jour		

## GATT-Abkommen:

**Ausschreibung gemäss GATT-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen**

- Beschaffungsstelle:  
Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale  
Dienst Einkauf Informatik  
CH 3000 Bern  
Tel. 031 61 38 47  
Telefax 031 61 39 88
- a. Vergabeverfahren:  
Selektives Verfahren
- a. Lieferort:  
Ganze Schweiz  
b. Art und Menge:  
Für den Eintrag in den Katalog der Hard- und Software für die PC-Benutzer in der Bundesverwaltung (PC-Katalog) sucht das Bundesamt für Informatik (BFI):  
**Drucker für Personal Computer**  
Sie sind für allgemeine Aufgaben in der Bundesverwaltung vorgesehen und müssen folgende Eigenschaften haben:
  - Kategorie: Einzelplatzdrucker
    - Allzweckdrucker mit geringeren Qualitätserfordernissen
    - Druckqualität: schwarz/ weiss, Near Letter Quality
    - Kompatibel zu den im Produktkatalog aufgeführten Rechnerkonfigurationen
    - Kompatibel zu den im Produktkatalog aufgeführten Software-Produkten
    - Empfohlene Druckleistung: bis 1000 Seiten pro Monat
    - Dokumentation in Amtssprachen (mind. d, f) vorliegend
  - Kategorie: Mehrplatzdrucker
    - für anspruchsvolle Textverarbeitung, Präsentationsgrafik, Fontflexibilität
    - Druckqualität: schwarz/ weiss, Letter Quality
    - LANfähigkeit für die bei der BV eingesetzten LANs. Einsatz mit ca. 10 Arbeitsstationen/Drucker
    - Kompatibel zu den im Produktkatalog aufgeführten Software-Produkten
    - Empfohlene Druckleistung: bis 20 000 Seiten pro Monat
    - Dokumentation in Amtssprachen (mind. d, f) vorliegend
    - Die vorgeschlagenen Drucker sind für die allgemeine Benützung in der Bundesverwaltung vorgesehen. Unter den Produkten, die bei der Evaluation getestet werden, sind MS-WORD 5.0/5.5, WINDOWS 3.0/3.1, Micrograf-Designer und für die LAN-Kommunikation NET/ONE von Ungermann Bass. Zu diesem Zweck müssen die Firmen während 90 Tagen die vorgeschlagene Konfiguration kostenlos zur Verfügung stellen.
- Liefertermin:  
1991 bis ...
- a. Termin für Entgegennahme der Anmeldung:  
25 Tage nach Veröffentlichung dieser Ausschreibung (schriftlich)  
b. Adresse der Vergabestelle:  
siehe unter 1.  
c. Sprache:  
deutsch oder französisch
- Bedingungen:  
für die allfällige Berücksichtigung im Wettbewerb sind insbesondere folgende Bedingungen zu erfüllen:
  - Niederlassung oder Vertretung inkl. Unterhaltsdienst in der Schweiz
  - Geschäftsabwicklung gemäss Rahmenverträgen des Bundes.
- Andere Auskünfte:  
- Vorbehalten bleiben die Beschaffungsreife des Projekts sowie die Verfügbarkeit der Kredite  
- Mit der Einladung zur Offertstellung erhalten die interessierten Firmen ein Pflichtenheft  
- Projektname gemäss 3. b. in der Anmeldung angeben

## GATT-Abkommen:

**Ausschreibung gemäss GATT-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen**

- Beschaffungsstelle:  
Generaldirektion PTT  
Allgemeines Material  
Schwanengasse 12  
3030 Bern  
Tel. 031 62 51 30
- a. Vergabeverfahren:  
Selektives Verfahren; die Ausschreibung erfolgt ausschliesslich an Webereien  
b. Beschaffungsart:  
Kauf
- a. Art und Menge:  
a. 30 000 m Sommeruniformstoff aus Wolle/Polyester  
b. 50 000 m Überkleiderstoff aus Baumwolle/Polyester  
c. 65 000 Postsäcke aus Leinen, verschiedene Grössen  
d. 62 000 Postsäcke aus Kunstfasern (Polyamid), verschiedene Grössen  
b. Lieferort:  
a. + b.: an verschiedene Konfektionäre in der Schweiz  
c. + d. Bern
- Liefertermin:  
a. + b.: Ende Februar 1992  
c. + d.: in drei Teillieferungen bis spätestens Ende Oktober 1992 an eine Lieferadresse
- a. Termin für die Anmeldung des Interesses:  
25 Tage nach Veröffentlichung dieser Ausschreibung  
b. Adresse der Vergabestelle:  
Siehe Ziffer 1  
c. Sprache:  
deutsch, französisch oder italienisch
- Bedingungen:  
- Stoffqualität und Konfektion (Postsäcke) nach PTT-Vorschriften und Vorlagemustern  
- Die Postsäcke sind fertig konfektioniert zu liefern

Vertragsbedingungen, PTT-Vorschriften und Vorlagemuster werden den Interessenten spätestens mit der Preisfrage zugestellt.

## GATT: Accords

**Appel d'offres selon l'accord du GATT relatif aux marchés publics**

- Entité acheteuse:  
Office central fédéral des imprimés et du matériel  
Service Achat Informatique  
CH 3000 Berne  
Tél. 031 61 38 47  
Telefax 031 61 39 88
- a. Mode de passation:  
procédure sélective
- a. Lieu de livraison:  
toute la Suisse  
b. Nature et quantité:  
**imprimantes pour ordinateurs personnels**  
Les configurations proposées sont prévues pour un usage général dans l'Administration fédérale et les appareils présenteront les caractéristiques suivantes:  
1re catégorie: imprimante monospace/imprimante de place de travail
  - imprimante polyvalente n'exigeant pas une haute qualité
  - qualité d'impression: noir et blanc, near letter-quality
  - compatible avec les configurations d'ordinateurs proposés dans le catalogue des produits
  - capacité d'impression recommandée: jusqu'à mille pages par mois
  - documentation en français et en allemand
- 2e catégorie: imprimante multiposte / imprimante pour groupe de travail
  - traitement de texte de haut de gamme lettre graphisme de présentation grand choix de police de caractères
  - qualité d'impression: noir et blanc, qualité courrier
  - possibilité d'utiliser et de connecter les réseaux de la Confédération (LAN). Engagement de dix stations de travail pour une imprimante
  - compatible avec les produits Software proposés par le catalogue des produits
  - Capacité d'impression recommandée: jusqu'à vingt mille pages par mois
  - documentation en français et en allemand
- Les imprimantes proposées sont destinées à une utilisation générale dans l'Administration fédérale. Parmi les logiciels qui serviront aux tests, citons par exemple MS-WORD 5.0/5.5, WINDOWS 3.0/3.1, Micrograf-Designer et pour la communication LAN NET/ONE de Ungermann Bass. Pour effectuer les tests, les entreprises mettront à disposition gratuitement pendant 90 jours les appareils dans la configuration proposée.
- Délai de livraison:  
1991 jusqu'à...
- a. Date limite de réception des demandes de participation:  
dans les 25 jours suivant la publication de cet avis (par écrit)  
b. Adresse de transmission des demandes:  
voir sous chiffre 1.  
c. Langues:  
français ou allemand
- Conditions:  
il importe de remplir notamment les conditions ci-après pour être retenu comme fournisseur éventuel:
  - implantation ou représentation, y compris la maintenance, en Suisse
  - déroulement des affaires selon contrats-cadres de la Confédération
- Autres renseignements:  
- Les achats se feront sous réserve de l'état d'avancement du projet et de la disponibilité des crédits.  
- Avec l'appel d'offre, les entreprises intéressées recevront un cahier des charges.  
- Indiquer le nom du projet sur la demande de participation selon chiffre 3 b.

## GATT: Accords

**Appel d'offres selon l'accord du GATT relatif aux marchés publics**

- Service d'achat:  
Direction générale des PTT  
Matériel général  
Schwanengasse 12  
3030 Berne  
Tél. 031 62 51 30
- a. Mode de passation:  
Est prévue la procédure d'appel d'offres sélective. L'appel d'offres est adressé uniquement aux usines de tissage  
b. Mode de commande:  
achat
- a. Nature et quantité:  
a. 30 000 m de drap d'été, en laine/polyester  
b. 50 000 m d'étoffe pour salopettes, en coton/polyester  
c. 65 000 sacs postaux, en lin, diverses grandeurs  
d. 62 000 sacs postaux, en fibres synthétiques (polyamide), diverses grandeurs  
b. Lieu de livraison:  
a. + b.: à différents fabricants de vêtements de confection, en Suisse  
c. + d. Bern
- Plan de livraison:  
a. + b.: fin février 1992  
c. + d.: en trois livraisons échelonnées, la dernière au plus tard jusqu'à fin octobre 1992 à une seule et même adresse
- a. Date limite de réception des demandes de participation:  
dans les 25 jours suivant la publication de cet avis  
b. Adresse de transmission des demandes:  
voir sous chiffre 1  
c. Langues:  
allemand, français ou italien
- Conditions:  
- Qualité de la toile et confection (sacs postaux) selon les prescriptions et échantillons PTT  
- Les sacs postaux doivent être livrés prêts à l'emploi  
Les conditions contractuelles, les prescriptions des PTT ainsi que les échantillons seront remis aux intéressés ultérieurement avec l'appel d'offres.

## GATT-Abkommen:

**Ausschreibung gemäss GATT-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen**

- Beschaffungsstelle:  
Eidg. Technische Hochschule Zürich  
Laboratorium für Physikalische Chemie  
Kontaktperson: Prof. R. R. Ernst  
ETH-Zentrum, 8092 Zürich  
Tel. 01 256 43 68  
Telefax 01 252 34 02
  - a. Vergabeverfahren:  
Selektives Verfahren
  - a. Lieferort:  
Zürich  
b. Art und Menge:  
**1 600 MHz, hochauflösendes Kernresonanz-Spektrometer** mit Magnet, Konsole und Datenverarbeitungscomputer. Multinukleare Möglichkeiten mit minimum 3 Kanälen. Mit höchster Stabilität auch unter ungünstigen Bedingungen. Siehe Pflichtenheft.
  - Liefertermin:  
kurzfristig
  - a. Termin für Entgegennahme von Anmeldungen:  
25 Tage nach Veröffentlichung dieser Ausschreibung.  
b. Adresse der Vergabestelle:  
siehe unter 1.  
c. Sprachen:  
deutsch, englisch
- Leistungsfähige Firmen, welche sich für die Lieferung der oben genannten Ware interessieren, verlangen die Unterlagen (unsere Offertanfrage mit Pflichtenheft).

## GATT: Accords

**Appel d'offres selon l'accord du GATT relatif aux marchés publics**

- Acheteur:  
Ecole polytechnique fédérale de Zurich (EPFZ/ETHZ)  
Laboratorium für Physikalische Chemie  
Personne à contacter: Prof. R. R. Ernst  
ETH-Zentrum, 8092 Zurich  
Tél. 01 256 43 68  
Fax: 01 252 34 02
  - a. Mode de passation:  
procédure sélective
  - a. Lieu de livraison:  
Zürich  
b. Nature et quantité:  
**1 600 MHz, spectromètre de résonance nucléaire** avec magnét, console et ordinateur. Possibilités nucléaires avec 3 canaux au minimum. Maximum de stabilité sous conditions non-favorables. Voir cahier d'obligation.
  - Délai de livraison:  
Immédiat
  - a. Date limite de réception des demandes de participation:  
les 25 jours suivant la publication du présent avis.  
b. Adresse de l'acheteur:  
voir sous chiffre 1.  
c. Langues:  
Allemand, anglais
- Les entreprises capables, s'intéressant à la fourniture de la marchandise susmentionnée, sont priées de demander la documentation détaillée (notre demande d'offre avec cahier des charges).

## GATT-Abkommen:

**Bekanntmachungen über einen erteilten Auftrag gemäss GATT-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen**

- Empfänger:  
Eidgenössische Technische Hochschule, 1015 Lausanne  
Laboratoire de technologie des composites et polymères
- Vorgehen:  
freihändiges Verfahren
- Begründung:  
Dringlichkeit (Art. V, Abs. 16, Buchs. c)
- Datum:  
Juli 1991
- Ersteher:  
Newport Instrument AG, Giessenstrasse 15, 8952 Schlieren
- Betreffend:  
Integrierte elektronischen Moiré-Specklepatterninterferometer
- Wert:  
Fr. 324 000.-

## GATT: Accords

**Avis concernant un marché passé conformément à l'accord du GATT relatif aux marchés publics**

- Destinataire:  
Ecole polytechnique fédérale, 1015 Lausanne, Laboratoire de technologie des composites et polymères
- Procédure:  
Appel d'offre unique
- Justification:  
Urgence (art. V, par. 16, let. c)
- Date:  
Juillet 1991
- Adjudicataire:  
Newport Instrument AG, Giessenstrasse 15, 8952 Schlieren
- Concernant:  
Système intégré de mesure de déformation par interférométrie
- Valeur:  
Fr. 324 000.-

*On aurait des enfants tout élevés, si les parents étaient élevés eux-mêmes.*

*Goethe*



## Ersparniskasse des Amtsbezirks Aarwangen in Langenthal

### Einladung zu einer Aktionärsversammlung

Donnerstag, 12. September 1991, 18.30 Uhr (Türöffnung 18 Uhr), im Tenniscenter Dreilinden, Langenthal.

Anstelle der vorgesehenen Partizipantenversammlung, welche wegen der Umwandlung der Partizipationsscheine in Inhaberaktien wegfällt, laden wir einmalig zu dieser Aktionärsversammlung ein.

#### Programm:

1. Begrüssung durch Herrn H. U. Engler, Verwaltungsratspräsident.
2. Referat von Herrn Kurt W. Häni, Direktor.
3. Referat von Herrn Thomas Hochreutener, IHA-Institut für Marktanalysen AG, Hergiswil, zum Thema: «Neueste Trends im Konsumverhalten der Schweizer».

– Nachtessen.

#### Bezug der Zutrittskarten:

##### Namenaktionäre:

Diese erhalten die Zutrittskarte direkt an die im Aktienregister verzeichnete Adresse zugestellt.

##### Inhaberaktionäre:

Die Zutrittskarten für die bei uns deponierten Aktien können bei uns (Wertschriften-schalter am Hauptsitz sowie an den Schaltern unserer Filialen) bezogen oder schriftlich bestellt werden. Inhaberaktionäre, welche ihre Aktien bei einer andern Bank deponiert haben, können die Zutrittskarte durch ihre Depotbank anfordern.

Inhaberaktionäre, welche ihre Aktien selbst verwalten, erhalten gegen Hinterlage der Aktien bis nach der Aktionärsversammlung ihre Zutrittskarte bei uns direkt oder durch Vermittlung einer andern Bank.

#### Vertretung, Stellvertretung:

Die Namenaktionäre lassen ihre Aktien durch Delegierte vertreten. Sie können sich auch durch einen Delegierten eines anderen Namenaktionärs oder durch ein Mitglied des Verwaltungsrates vertreten lassen.

Ein Inhaberaktionär kann sich durch einen anderen Aktionär vertreten lassen.

Anmeldeschluss: 8. September 1991.

Aus organisatorischen Gründen ist die Anmeldung unerlässlich. Auskunft erteilt: Telefon 063 29 91 11.

Langenthal, 21. August 1991

Namens des Verwaltungsrates  
Der Präsident: H. U. Engler  
Der Direktor: K. W. Häni

## AG Hotel Schweizerhof, Bern

### Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, 12. September 1991, 16 Uhr, im Hotel Schweizerhof, in Bern.

#### Tagesordnung:

1. Kapitalerhöhung.
2. Statutenänderung.
3. Verschiedenes.

Stimmkarten werden gegen Ausweis der Aktienbesitzer bis 10. September 1991 an den Schaltern folgender Bankinstitute abgegeben:

Berner Kantonalbank, Hauptsitz, Bern  
Schweizerischer Bankverein, Sitz Bern  
Schweizerische Volksbank, Sitz Bern  
Schweizerische Bankgesellschaft, Sitz Bern

Dort und am Sitz der Gesellschaft liegt auch der vorgesehene neue Statutentext zur Einsicht der Aktionäre auf.

Es wird höflich darauf aufmerksam gemacht, dass nach der Versammlung keine besondere Bewirtung vorgesehen ist.

Der Verwaltungsrat

## Käsereigenossenschaft Walperswil

### Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

Montag, 2. September 1991, 20 Uhr, im Restaurant Traube, Walperswil.

#### Traktanden:

1. Protokoll.
2. Bereinigung der Mitgliederliste:  
Ein- und Austritte sowie Ausschluss bzw. Löschung von Mitgliedschaften, die mit den Bedingungen und Verpflichtungen der Statuten nicht mehr übereinstimmen oder nicht geltend gemacht wurden.
3. Statutenrevision und Genehmigung der neuen Statuten.
4. a. Anschaffung der neuen Milchannahme;  
b. Krediterteilung.
5. Verschiedenes.

Der Statutenentwurf der neuen Statuten kann beim Präsidenten, Herrn Fritz Helbling, Aarbergstrasse 39, 3272 Walperswil, Telefon 032 86 14 25, bezogen oder eingesehen werden.

Walperswil, 13. August 1991

Käsereigenossenschaft Walperswil  
Der Vorstand

## Celutrex Management AG, Zug

### Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

Donnerstag, 12. September 1991, 9 Uhr, Gartenstrasse 3, 6304 Zug, c/o Philippe H M Schnadt.

#### Traktanden:

1. Finanz- und Rechtslage, Jahresabschlüsse.
2. Rücktritt des Verwaltungsrates.
3. Rücktritt der Kontrollstelle.
4. Kündigung des Domizils.

Zug, 16. August 1991

Celutrex Management AG

## GF Products Inclusive AG, Zug

### Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

Donnerstag, 12. September, 14 Uhr, Gartenstrasse 3, 6304 Zug, c/o Philippe H M Schnadt.

#### Traktanden:

1. Finanz- und Rechtslage, Jahresabschlüsse.
2. Rücktritt des Verwaltungsrates.
3. Neuwahl des Verwaltungsrates.
4. Rücktritt der Kontrollstelle.
5. Neuwahl der Kontrollstelle.
6. Kündigung des Domizils.

Zug, 16. August 1991

GF Products Inclusive AG

## Prespar Prestige et Parfums SA, Zug

### Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

Freitag, 13. September 1991, 14 Uhr, Gartenstrasse 3, 6304 Zug, c/o Philippe H M Schnadt.

#### Traktanden:

1. Finanz- und Rechtslage, Jahresabschlüsse.
2. Rücktritt des Verwaltungsrates.
3. Rücktritt der Kontrollstelle.
4. Kündigung des Domizils.

Zug, 16. August 1991

Der Verwaltungsrat

## Galmic Corporate Finance SA, Genève

### Convocation à l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires

du mercredi 4 septembre 1991, à 11 h., qui se tiendra dans les bureaux de la Fiduciaire Blondin & Cocchio, rue Dancet 35, à 1205 Genève.

#### Ordre du jour:

1. Information.
2. Démission.
3. Election.
4. Divers.

Genève, 20 août 1991

## Robert Fleming (Switzerland) AG, Zürich

Für folgenden Covered Warrant haben die Bedingungen per 27. Juni 1991 geändert:

Covered Warrant	Valor	Anzahl Aktien pro Warrant		Ausübungspreis	
		Alt	Neu	Alt	Neu
Sekisui House	133 106	107.—	107.54	1121.50	1115.86

Hier könnte  
auch Ihr  
Inserat  
stehen,  
und Sie  
würden  
damit  
mehr als  
21 000  
Abonnenten  
erreichen!

### Diffida per notifica pretese

I sottoscritti, Avv. Riccardo Brivio e Avv. Fabio Parini, in Lugano, nella loro qualità di amministratori della successione relicta dalla defunta **Camuzzi Rosetta Leopolda**, nubile, 1911, qdm Arnoldo Tomaso Matteo, attinente di Montagnola, già domiciliata a Montagnola e ivi deceduta il 19 giugno 1991 (cfr. decreto 5. 7. 1991 del Segretario Assessore della Pretura del distretto di Lugano, inc. 534/1991g), al fine di definire la consistenza della successione, invitano tutti i creditori o debitori della defunta, compresi i creditori per fideiussione, a volerli notificare all'Avv. Riccardo Brivio, via Curti 19, 6900 Lugano (telefono 091 23 60 26), per iscritto e, per quanto attiene ai crediti, sotto pena di perenzione, entro il termine di un mese dalla prima pubblicazione della presente grida.

Lugano, 14 agosto 1991

Gli amministratori della successione:  
Avv. Riccardo Brivio  
Avv. Fabio Parini